
UTL AT DOWNSVIEW
D RANGE BAY SHLF POS ITEM C
39 16 17 02 09 012 2



كلّيات

Ṣalāheddīn, Aḥmed

حقوق وسياسيات

دن

برنجى كتاب

برلين قونغره‌سى نك

Berlīn ḳōngresiniñ dīplōmāsī

ديپلوماسى تاريخنه بر نظر

tārīḫine bir nāẓar

محررى

مكتب حقوق ودار المعلمين معلملرندن

احمد صلاح الدين

١٣٢٧


LIBRARY
SEP 19 1967
UNIVERSITY OF TORONTO

(کلیات حقوق وسیاسیات)

(طلبه‌مه)

بو نام آلتنده نشرینه باشلادیغم سلسلهٔ رسالاتی ، آتیٔ مملکتك تماثیل امیدی اولان طلبه‌مه اتحاف ایدییورم . چونکه بن ، اونلره ، اوکرندیکمی اوکرتمکده بولدیغم حظ وجدانی‌یی باشقه هیچ برشیده بوله‌مایورم . واویله ظن ایدییورم که مملکتك اقطار بعیده وقریبه‌سنده آنلرك ایفا ایده‌جکاری خدمات بر کزیده‌ده بوکونکی تلقینات علمیه‌نك تأثیرات حسنه‌سی کوریلورسه بونده بزمده معنوی برحصهٔ مفخرتمز اوله‌جقدر .

بونك ایچون شمدیکی حالده مکاتب عالیه مداومیننك تنویر افکارینه زیاده‌جه صرف غیرت ایتمکلکمز ایجاب ایدییور. بواوغورده یاپلق لازم کلنه نسبتله یاپلمش اولانی او قدر آزونا کافی، دائما دها ایی‌یه دها مکمله دوغری یورومك احتیاجنی او درجه قطعی بولیورم‌که بو خصوصده عجزیمی خاطریمه بیله کتیرمیورم . فی الحقیقه غربك مآثر مخلدهٔ عرفانی قارشیسنده کندیمی نه درجه کوچوك وهیچ کوریورسه‌م ، ایفاسی متحتم حسن حمیت اولان وظائفی‌ده او قدر بیوك ومبرم تلقی ایدییورم .

ایشته بو سائقه تبعاً عهده‌مه مودوع وظائف تدریسیه‌یی حسن ایفایه چالیشمق وقلاسیك بر کتاب یازمقله برابر ملتمه دها باشقه صورتله‌ده مفید اولمق چاره‌سنی آرادم ودوشوندم‌که : مکاتب حقوقیه وملکیه‌ده

تحصيل ايتمش ويا ايتمكده بولونمش اولانلرله خارجدن علوم حقوقيه وسياسيه مطالعه‌سندن لذت آلانلر، اثنای توغللرنده جالب دقت برچوق مسائل ومباحثه تصادف ايدرلر . بو مسائل، بعضاً وطنمزه شدت تعلق وبعضاً تكامل انسانيته خدمتی اعتباريله صورت مخصوصه‌ده تتبعه شايان كوريلور . فقط بو تتبعه اكثريا آنلرك نه وقتلری، نه‌ده مشاغل روزمره‌لری مساعد اولماز .

بو ملاحظه‌يه مبنی او قبيل مسائل مهمهٔ حقوقيه وسياسيه حقنده اوروپا نفايس آثار جديده وعلميه‌سندن آرايوب سچديكمز قسملری بر ايكيشر طوپلايوب يورديمزه كتيرمك . . . عثمانلی عالم عرفانه أتك أتك ازهار فكرت طاشيمق . . . جهان عالمك عملهٔ فكريه‌سی كبی چاليشمق اشتياقی حاصل اولدی. لكن بوعجز معترف ايله اواشتياق، بربرينه ضد ايدی : فقط بن خولياسيله مأجور اولمق ايستينلردن دكلم. « چاليشير والمدن كلنی وجوده كتيريرم » ديدم واويله ياپدم .

بيان ايلديكم وجهله بو رساله‌لرده بزم خدمتمز، دولتمزه وانسانيته تعلق ايدن مسائل حقوقيه وسياسيه حقنده هانكی مؤلفلرك آثارندن اقتباساتده بولنه‌جغمزی تعيين ايتمك واونلری بعض ايجابات محيطيه‌يه توفيق ايله لسانمزه نقل ايلمكدن عبارتدر .

بناءً عليه مرجع مطالعاتمز اولان فحول متفكرين غربك نفوذ علميسنه استناداً تأمين ايده‌بيليرم : بو يازيلر، عمان حقوق وسياستدن التقاط ايدلمش بر صدف حقيقتدركه ايچلری بوش اولماسه كركدر .

مع مافيه بو يولده‌كی مباحث مهمه حقنده شو كلياتی تشكيل ايدن رسائلك ويره‌جكی معلومات متخصصلره غنا ويره‌جك مقياسده واسع وعظيم دكلدر. اوقدراوزون ودرين تدقيقاتی احتواايدن مفصل نه‌تودلرك فائده‌سی، بزده پك عميم اولاماز . بالفرض (برلين قونغره‌سنك ديپلوماسی تاريخی)، (حرب وصلح)، (لاهی قونفرانسلری) . . . . كبی كنيش موضوعلر اوزينه ايكيشراوچرجلد تشكيل ايده‌جك قدر اوزون بر اثر يازمق ممكندر.

آنجق بویله آغیر وخشین براثری قاچ کشی اوقومغه تحمل ایدر؟ ایش ، بورادەدر . تدقیقات درینلشدکجه کتابك مخاطبلری آزالیر ، آزالیر ونهایت بر رادەیه کلیرکه آنی اوقویه بیلەجك اولانلر ، ذاتاً کندی کندیلرینه او تتبعاتی یاپمش ویا یاپه بیلەجك اولانلردن عبارت قالیر . او حالده او عظیم سعیدن ایدیلەجك استفاده پك قاصر ومحدود اولمازمی ؟ اوندن بشقه (وقت ، نقد) اولدیغندن ممکن اولدیغی قدر اقتصاد زمانی‌یه رعایت ایتمك‌ده لازم دکلمیدر ؟

روحسز اولمامغله برابر دها مجمل بر اثرك مخاطبلری دها چوق ، فائدەسی دها شمولی اولور . ایشته بو ملاحظه ، کلیاتمزی تشکیل ایدن آثارك تعیین مقیاسنده رهبر اولمشدر . بونکله برابر بونلرك حاوی اولدیغی ایضاحات ، بر قلاسیك کتابك تطمین ایدەمیەجکی احتیاجات دماغیه‌یی ازاله ایدەجك قدر واسعدر . آندن بشقه شورساله‌لر ، یاوان بر ترجمهٔ حرف بحرفدن عبارت‌ده دکلدر . عین موضوعه دائر مطالعه ایدیلن آثار سائرەدن‌ده علاوه‌لر ، نفعی ملاحظه ایدیلن بعض آداپتا - سیونلرده اجرا ایدلمشدر . بردە بی‌طرف اولەرق حقیقت علمیه‌دائرەسنده قالمق ایچون ممکن مرتبه ملی برنقطهٔ‌نظردن تجردله انسانی برنقطهٔ نظر تعقیب ایدیلمکه چالیشلمشدر .

الحاصل یازدقلریمك صنف منور عثمانی‌یه فائده بخش اولمسنی تأمینه اوغراشلی اهتماماتدن کیری طورلمادی . املمده موفق اولورسەم بونك شرفنی — مساعیمه سائق دائمی اولان — طلبەمك خواهش عرفانه مدیون اولەجغم .

کانون ثانی ٣٢٦ احمد صلاح‌الدین

برنجی کتابه مقدمه

برلین قونغره‌سنك بر آز مكمل بر دیپلوماسی تاریخنی یازمق ایسته‌ین بر محرر ، (آدولف داوریل) ، (به‌نووا برونسویق) ، (ماقس شوبلیه)، (فره‌دریق دومارتنس)ك بالخاصه بومسئله‌یه حصر ایتدكلری تألیفات معظمه ایله (رولن ژاقمن) و(بلونچلی)نك بلچیقا حقوق‌دول رساله‌سنده یكرمی اوتوز سنه اول یازدقلری مقالاتی، (ده‌بی‌دور)، (أمیل بورژوا)، (آلبرواندال)ك تاریخ سیاسیٔ خارجی‌یه متعلق آثاروتقاریرینی، (فرانچ ده‌پانیه)، (شارل دوبوئی)، (دریول)، (ره‌نه‌پینون)، (سرژغوریه‌نوف) . . ك مسائل شرقیه حقنده ایضاحات كافیه‌یی جامع اولان كتب سیاسیه‌سنی ، قونغره وقونفرانس مقررات وپروتوقوللری ایله دیپلوماسی مخابراتی ، (آندراشی لایحه‌سی) ، (برلین مه‌موراندومی)، (صاری كتاب)، (ماوی كتاب) وحتی‌عصات بیاننامه‌لری كبی وثائقی ، اووقایعه قاریشان رجال سیاستك وبالفرض بیقونسفیلد وبیسمارقك تراجم احوال وافكار وخاطراتنی ، پارلامنتولر مذاكراتنی ایله مطبوعات مناقشاتنی ، رجال عثمانیه‌نك آثارنی‌ده عریض وعمیق تتبع ایتملی ؛ خارجیه نظارتی مخزن اوراقنده تحریات وتفحصات اجراایله‌ملی‌در. بوایسه بتون برعمر مساعی استیعاب ایده‌جك قدر بیوك برایشدر .

معماقیه پك عمیق تدقیقات نتیجه‌سنده یازلمش اولان ولطافت بیانیله برشعر سیاسی دینه‌بیلن (ده‌بیدور)ك دیپلوماسی تاریخنی اساس اتخاذ ایده‌رك اوکا دیکر مطالعه ایدیلنلردن. (مارتنس)دن، (شارل دو نوئی)نن‌ده علاوات اجراسنی تنسیب ایتدم .

تاریخچه‌نك مبدئنه کلنجه . — عثمانلی — روس محاربه‌سنك اسباب عمیقهٔ اولیه‌سنی آرایانلر، روسیه‌نك، پترو وقترینه زمانلرینه مصادف اولان تکامل سیاسی دوره‌سیله، شرق مسئله‌سنه منشأ صاییلان صفحات انحطاطیه‌مزی، بتون اوقارلوفچه. پاساروفچه. کوچك قینارجه‌یره منجر اولان سلسلهٔ حادثاتی‌ده تدقیق ایتمك لزومنی حس ایدرلر .

فقط بز بو کتابده مطالعه‌مزه اوقدر اوزاقدن دکل. حربك سبب قریب مادیسی بولنان هرسك، روم‌ایلی قیاملرندن باشلایه‌جغز. آنجق، اونلری احضار ایدن حادثات، ۱۸۵٦ پارس معاهده‌سیله آنی متعاقب روسیه‌ده وجود بولان انقلاب اجتماعی و امل اتحاد ملی و ۱۸٦٦ده آوستریانك و ۱۸۷۰ ده فرانسه‌نك پروسیایه مغلوبیتی ایله اوروپا موازنه‌سنده متحصل تقلباتدن عبارت اولدیغندن اول امرده اوشئونه برنظر سریع عطف ایده‌جکز :

قریم محاربه‌سندن صوکره

۱۸۵٤ ده مقامات مبارکه مسئله‌سی و مملکتین اشغالی اوزرینه روسیه ایله دولت عثمانیه آره‌سنده ظهور ایدن حرب انکلتره، فرانسه، پیه‌مون حکومتلرینك دولتمزله اتفاقی نتیجه‌سی اوله‌رق روسلرك علیهنه نتیجه‌لنمش ایدی.

۱۸۵۵ سنه‌سی ایلولی ایچنده دول متفقه‌نك مقاومت شکن بومبارد مانلری آلتنده سیواستپولك سقوطی، روسلره آمان دیدیرتمدیسه بیله تکلیفات صلحیه‌ی حواله‌ٔ سمع ایله‌ملرینی موجب اولدی.

ایکنجی آلکساندر، باباسندن قالان بو میراث غوائلدن ممنون دکلدی. او بارکرانی اوزرندن آتمق جانبنه منت ایدی. فقط عزت نفس. بو آرزونك بدایةً کندی طرفندن نشر ایدلمسنه مانع اولیوردی. لکن باشقه بر طرفدن واقع اوله‌جق تکلیفات صلحیه‌یه حواله‌ٔ سمع ایتمسنه حائل یوق ایدی.

او وقت ویانه سفیری بولنان غورچاقوف، «جریان وقوعات. بزی دلسز اولمغه مجبور ایتدی. فقط صاغر اولمغه دکل» دییور و بونکله صلح ایچون واقع تکلیفاتی عدم اصغاده اصرار ایدلمیه‌جکنی ایما ایلیوردی.

اوچنجی ناپولیون، محاربه‌نك ختامنی تمنی ایدییور و روسیه، بحر سیاهك بی‌طرفلغنی قبول ایتدیکی تقدیرده انکلتره‌نك مطالباتنی تعدیله مهیا کورونیوردی.

اوصره‌ده آوستريا ، بعدازين ، جسارتى تهلكه‌سز كوره‌رك جنرال (له‌تانغ)ك بك ظريفانه سويلديكى كبى — « غالبك امدادينه قوشمغه حاضرلاندى »

١٤ تشرين‌ثانى ١٨٥٥ تاريخنده آوستريا حكومتى ، فرانسه ايله برمه‌موراندوم امضا ايده‌رك بونده مصالحهٔ آتيه اساسلرينى روسيه‌يه اولتيماتوم شكلنده تكليف ايتمكى وچار رد ايدرسه آنكله قطع مناسبت ايله‌مكى تعهد ايتدى . آوستريانك بويولده‌كى تبليغاتى اوزرينه روسيه بعض مرتبه محاوله‌يه قيام ايلدى ايسه‌ده خشين وقطعى براصرار قارشيسنده آوستريانك بالجمله تكليفاتنى بلاتقييد وتشريط قبول ايتمكده اولديغنى بيلديردى .

١ شباط ١٨٥٦ ده مقدمات صلحيه ويانه‌ده امضا اولوندى . معاهدهٔ صلحيه‌نك احكام قطعيه‌سنى تقرر ايتديرمك ايچون پارسده برقونغره اجتماع ايده‌جكدى . قونغره‌يه پروسيا دخى تشريك اولوندى واجتماعات، ٢٥شباط ١٨٥٦ ده باشلايه‌رق ٣٠ مارت‌ده معاهدهٔ صلحيه امضا ايدلدى .

معاهده‌نك باشلوجه احكامى شوصورتله خلاصه ايديله‌بيلير :

« ١ » (قره‌دكز). — بحر سياه، بى‌طرف حاله وضع اولونمشدر. ليمانلرى سفائن تجاريه‌يه آچيق ، سفائن حربيه‌يه قاپاليدر . دولت عثمانيه وروسيه ، قره دكز سواحلنده هيچ بر حرب ترسانه‌سى بولونديرمامغى تعهد ايله‌مشلردر. يالكز سواحل خدمت محافظه‌سنه مقتضى سفائن خفيفه بولونديرابيليرلر. بناءً عليه قلعهٔ سلطانيه وبحرسياه بوغازلرينه دخولى بالجمله سفائن‌حربيه‌ايچون ممنوعيت تحتنده بولونديران قاعدهٔ قديمه ابقا ايدلمشدر.

یالکز دول متحابه سفارتلری خدمتلرنده قوللانیله‌جق سفائن خفیفه ایله معاهده موجبنجه طونه منصبلرینه استاسیونر — کوندره‌بیله‌جك اولان حکمدارانه عائد سفائن ایچون بو خصوصده بر استثنا قبول ایدلمشدر (ماده ١١ — ١٤) .

« ٢ » (طونه) . — طونه، تجارته آچیق واوراده سیر سفائن انهار بین‌الملله تابع اولنان قواعده تابعدر . نهرده سیر سفائنی تأمینه چالیشمغله مکلف برقومیسیون تشکیل ایدلمشدر . وظیفه‌سنی اکمال ونتیجهٔ مساعیسنی دولتلره عرض ایچون بو قومیسیونه ایکی سنه‌لك بر مهلت ویرلمشدر. بومدت مرورنده دولتلر طرفندن مصدق ونهرایله منصبلرنده سربستیٔ سیر سفائنی ادامه‌یه مخصوص قواعدك اجراسنه نظارتله مکلف دائمی بر قومیسیون تشکیل اولنه‌جغی تقرر ایتمشدر . (١٦ — ١٨).

« ٣ » (حدود) . — بسارابیا حدودی ، روسیه‌نك طونه مدخلنه حاکم اوله‌بیلسنه مانع اوله‌جق صورتده تعدیل ایدلمشدر. روسیه طرفندن ترك ایدیلن قطعهٔ اراضی ، بغدانه علاوه وحرب اثناسنده روسیه‌دن آلنان محللر روسیه‌یه اعاده‌ایدلمشدر (ماده ٢٠ — ٢٦).

« ٤ » (مملکتین) . — حکومت عثمانیه‌نك تحت تابعیتنده بولونان افلاق وبغدانك بعدازین دول‌عاقده طرفندن تکفل ایدیلن امتیازاتی تأیید ایدلمشدر . عاقدلردن هیچ بری ، بو پرنسلکلر اوزرنده برحمایهٔ خصوصیه اجرا ایده‌میه‌جکدر . . .

افلاق وبغدان، برادارهٔ مستقلهٔ ملیه‌دن مستفید اوله‌جقدر. بونلره سربستیٔ آیین وتجارت ومختاریت تشریعیه بخش اولونمشدر . بر قوهٔ منتظمهٔ ملیه ترتیبی واونلرك تشکیلاتی عاقدلرك مرخصلرندن متشکل بر قومیسیونه عرض اولنه‌جقدر .

باب عالی ، امارتینده مرعی قوانین ونظاماتك یکیدن تدقیقنی تعهد ایدییور . مفصلر طرفندن بر عثمانلی قومیسرینك اشتراکیله بکرشده مخصوص بر قومیسیون تشکیل اولونه‌رق بونك مملکتینك حال حاضرینی تحقیق ونظامات آتیه‌سنك اساسنی عرض ایله‌مسی تقرر ایدیور.

« ٥ » (صربستان) . — صربستانه دخی عین تأمینات بخش اولونمش وامتیازاتی تأیید ایدلمشدر . پادشاه ، اوراده عسکر اقامه ایتمك حقنی محافظه ایتمکده‌در .

« ٦ » (دولت عثمانیه) . — حکومت عثمانیه‌نك ، اوروپا حقوق عمومیه‌سی منافعندن حصه‌مند اولسی تقرر ایتمشدر . استقلال وتمامیت ملکیه‌سی تحت تکفله آلنمشدر .

دول عیسویهٔ عاقده ، خرستیانلری ، شخص ومال ومذهبلرینك حمایه‌سی نقطهٔ نظرندن مسلمانلره تمثیل ایدن ١٨ شباط ١٨٥٦ فرماننك مندرجاتنی تلقی ایدییورلر . ونه پادشاهه تبعه‌سنك مناسبتنه ونه‌ده دولت عثمانیه‌نك ادارهٔ ملکیه‌سنه هیچ برصورتله مداخله ایتمه‌مکی تعهد ایله‌مشدردر .

دول مشارالیهمدن هر بری ، دولت عثمانیه‌نك استقلال وتمامیت ملکیه‌سنه رعایتی وعد ایدییور وبو وعده تماماً صادق قالمغی مشترکاً تأمین وآنك اخلالنی تضمن ایدن هر معامله‌یی منافع عمومیه‌یه عائد بر مسئله عد ایده‌جکلرینی اعلان ایلیورلردی . عقدلردن بر ویا بر قاچی ایله دولت عثمانیه آره‌سنده بر اختلاف ظهورنده دول سائره‌نك وساطتی تأمین ایدییوردی (ماده ٧ ، ٨ ، ٩) .



مغلوب روسیه . بو معاهده‌یه — برموافقت اضطراریه ایله امضا قویمش ایدی . چونکه بو معاهده وآنی انتاج ایدن انهزام ، موسقوف ایمپراطورلغنك بتروو قتینه‌دورلرندن بری اوروپا سیاست عمومیه‌سنده حائز اولدیغی نفوذ معنوی وقدرت عظیمه‌یی قیرمش ایدی .

روسیه . بالخاصه قره دکزك بی طرفلغنه متعلق احکامی ، حرارتی تکمله منافی بولیوردی . معمافیه روس رجال حکومتی . بو تعهداتك روسیه علیهنده وضع ایتدیکی قیوددن تخلص ایچون ایلك

ضهور ایده‌جك فرصتك صاحچندن قاورامق امید وعزمنی براقادیلر. بو ، اونلر ایچون حیات مسئله‌سی ایدی .

بتون اوروپا و آسیایی بویدن بویه قاپلایان او کشور جسیمك شمالنده‌کی بوزلی دکیزدن خبر یوقدی . بالطق وشرق اقصی دکیزلرنده اوفاق بر ساحل کفایت ایده‌مزدی. او بر بی‌پایانی شو هیئتیله پنجره‌سز بر سرایه بکزه‌دنلر یاکلمایورلردی . اوکا دکیز لازمدی . قره‌دکیزده‌ده الی آیاغی باغلانجه نه یاپه‌جقدی :

بو مغلوبیت روسلره درس اولدی ؛ بالخاصه مدیران امورك کوزلرینی آچدی .

بکلدکلری فرصت أله کچنجه استناده ایده‌بیلمك ، روسیه‌یه سیاست جهانده قدرت وسطوت سابقه‌سنی ، شرقده‌کی نفوذینی اعاده ایله‌مك قولای برایش دکلدی. بونك ایچون ساده‌جه بر تعمیر خسار، اداری بریاماجیلق دکل، بیوك بر تجدد، انقلاب ایسترد‌ی.

ایکنجی آلکساندر ، پارس معاهده‌سنی امضا ایدر ایتمز ، خیلی زماندن بری برنجی نیقولا طرفندن تعقیب ایدیلن حکومت استبدادیه‌یه عطف اولنان هزیمت ایله تذلیل ایدلمش اولان روس قومنك تمنیاتنی اصغا ایتدی .

بر آردلق بر اوروپا هیئت متفقه‌سی طرفندن تقسیم اولونمق تهلکه‌سنه معروض قالمش اولان روسیه ، عرقك بتون مقدرت روحیه‌سنی (énergie) اویاندیره‌رق ، جانلاندیره‌رق عموم ملتی. بیوك اسلاو اتحادی غایهٔ خیالیه‌سنه تشریك ایتمك ایسته‌مش ایدی.

ایشته بو سببله ایکنجی آلکساندرك مبادیء سلطنتی، ادارهٔ سابقه‌یه قارشی بر عکس العمل احرارانه ایله تمیز ایتدی .

خارجه قارشی قوتلی بولونمق ایچون داخلده‌یکوجود ویك امل اولمق لازم ایدی. حالبوکه ایچریده مهم. درین بر جریحهٔ اجتماعیه واردی.

روس ملتنك اکثریتنی تشکیل ایدن میلیونلرجه نفوسك مقدراتی محتاج صلاح ایدی . اوکا چاره بولنمادقجه سطوتلی بر ایمپراطورلق شکلنده قالمق ممکن اولمازدی. ایشته چار ، صنوف منوره‌نك تلقیناتنه وافکار عمومیه‌نك معنوی ابراماتنه تبعاً بو جریحه‌یه چاره ساز اولدی و ۱۹ شباط ۱۸۶۱ تاریخنده اطلاق اسرای ارضیه émancipation des serfs یه دائر مشهور امرنامه‌یی امضا واصدار ایتدی .

ایمپراطورلغك قابل زرع اراضیسنك اونده طقوزینی مقام حکمداری‌یه ویا زادکانه عائد بیوك مالکانه‌لر تشکیل ایدییوردی . بو اراضی اوزرنده تام ۴۷,۰۰۰,۰۰۰ اسیر (Serfs) یشایوردی. املاك حکمداریده بولنانلر درحال آزاد ایدلدیلر وچارك تماميله کندیلرینه ترك ایتدیکی اراضینك صاحبی اولدیلر.

املاك سائره. ایکی قسمه آیرلدی وبرقسمی متصرف اصلیه قسم دیکری بر تضمینات نقدیه اعطاسی صورتیله آنی اشترا حقنه مالك اولان کویلیلره براقلدی. دولت، بونلرك ویره‌جکلری تضميناتك بشده دردینی کندیلرینه اقراض ایتدی وبوبورجلرینك قرق طقوز سنه‌ده اودنمسنه مساعده ایتدی . بونك ایچون

بانقه‌لر تأسیس ولازم کلن تسهیلات تأمین اولوندی .

بو مهم انقلاب اجتماعیدن صکره ، اون طقوزنجی عصرک نصف اخیرنده آلمان وایتالیان وحدت ملیه‌لرینک حصولیله‌رواج بولان ملیت اساساتنك اسلاو عرقنه تطبیقی ایله بر (پانسلاویزم) وجوده کتیرمکه صرف مساعی اولوندی . بر آره‌لق (۱۸۶۳) لهستانده ظهور ایدن عصیان ملی بیوك بر شدتله باصدیرلدی .

۱۸٦۷ ده‌مشهور پانسلاویستلردن (قاتقوف) و(آساقوف)ك وسائره‌نك تشویقاتیله و (تاریخ طبیعی مراقلیلری جمعیتی) نامیله موسقووه‌ده جمع ایدیلن قونغره ، پانسلاویزمك تظاهر عمومیسی اولمش و تورکیا و آوستریا اسلاولرینی ، مطالبات عرقیه ولسانیه وملیه‌لرینی افاده‌یه حاضرلامش ایدی .

بونی متعاقب، بالقان مملکتلرنده‌حرارتلی برپروپاغانداباشلادی موسقووه‌ده بر مرکز قومیته‌سی ، بکرشده ایکنجی درجه‌ده بر قومیته تشکل ایتدی . بلغارستان ، صرب مکاتب ابتدائیه‌سنه کتابلر، فقرایه اعانه‌لر ویریلیور وبتون بونلرك آرقه‌سنده اسلاو اخوت عرقیه‌سی استتار ایدییوردی .

۱۸٦٦ ده آوستریانك ، ۱۷۸۱ ده‌فرانسه‌نك آلمانیایه مغلوبیتی ، بتون اوروپا دولتلرینك وضعیت متقابله‌لرینی دکشدردی وپارس معاهده‌سنك قیودمز عجه‌سندن قورتلمق ایچون کمین‌فرصتده کشاده چشم انتباه اوله‌رق بکلین روس دیپلوماتلرینه مساعد برحال ووضعیت عرض ایتدی. (مچ) ك تسلیمی، بتون اوروپانك انظار

دقتنی فرانسز ـــــ آلمان هائله‌سنه جذب ایتدیکی صره‌ده (تشرین اول ١٨٧٠) غورچاقوف اوروپایه بیلدیردی که روسیه بعدازین کندوسنی ، پارس معاهده‌سنك قره دکزه متعلق احکامی ایله مقید طانیمایوردی . هردرلو عقود وعهود بین‌الدول ایچون امنیتی سالب اولان بومعامله بتون اوروپاده بادیٔ لوم وتقبیح اولدی .

واقع اولان تشبث اوزرینه روسیه‌نك‌ده موافقت ضرو. ریه‌سیله لوندره‌ده طوپلانان قونفرانس ، روسیه‌نك حرکتنه قارشی پروتستو ایدرك «دول عاقده‌نك انضمام رأیی اولمقسزین بر معاهده‌نك یالکز بر دولت طرفندن اخلال ایدیله‌مه‌سی حقوق دول قواعد اساسیه‌سندن اولدیغنی» اعلان ایله‌مکله برابر روسیه‌نك تکلیفی وجهله ١٨٥٦ معاهده‌سنه مربوط دولت علیه روس مقاوله‌سنك مفسوخیتنی وروسیه‌نك بحرسیاه سواحلنده ترسانه واستحکامات انشا ودونانما تجهیزا یتمسی امکانی قبول ایتدی وروسیه اخذثاره حاضرلاندی .

تورکیا ایسه بتون اجراآت سقیمه‌سیله قریم سفرنده‌کی پارلاق موقع بین‌الدولندن سقوط ایله‌مکده ایدی .



۲

دولت عثمانیه وپانسلاویزم تحریکاتی

دولت عثمانیه‌نك مبتلا اولدیغی مرض مزمن ، کوندن کونه کسب شدت ووخامت ایدییور ودیپلوماسینك وقت وقت صرف ایلدیکی مساعیٔ تسکینیه او علت قدیمه‌نك هر اون بش ، یکرمی سنه‌ده بر کره، بتون اوروپایی صارصان بر بحران شدیدایله تظاهرینه مانع اولامایوردی.

(بیسمارق) ، تنی ایتدیکی اختلاطات وخیمه‌یی چوق بکله‌مدی. فی الحقیقه اوسیاسیٔ آهنین سر ، فنالغك اوکنی آلمقدن ساده‌جه قصر همت ایدیورمکله بالاختیار تولید فترت ایده‌ بیلیردی . بیسمارقك اوانده‌کی حالت فکریه‌سنه نظراً، بالقان شبه جزیره‌سنی یکی بر بحران آتشندن صیانت ایچون هیچ بر غیرت صرف ایتمه‌دیکی ادعا اولونابیلیر .

۱۸۵٦ ده دولت عثمانیه‌نك تمامیت واستقلالنك ضمان وتکافل دولی آلتنه آلنمسی فرانسه — انکلتره اتفاقنك وآوستریانك آلمانیاده رجحان نفوذینك نتیجه‌سی ایدی . بو اتفاق وبو رجحان دوام ایتدیکی مدتجه شرقك روسیه طرفندن استیلا ایدلمسنه ممانعتدن عبارت اولان مقصد تکافله هیچ بر سکته کلمه‌مش ایدی . لکن آوستریا ، پروسیایه مغلوب اوله‌رق آلمان هیئت دولیه‌سندن اخراج ایدلدیکی وفرانسه ، انکلیز سیاستی

طرفندن کندی حالنه براقیلوب دوچار انهزام اولدیغی وقت اوروپا حکومتلرینك وضعیت متقابلهٔ سیاسیه‌لری دکیشمش و آلمانیا ایمپراطورلغنك بوکونکی شکلیله تولد وتکون ایله‌مسی نتیجه‌سنده یکی براجتماع قوا وقوع بولمش ایدی.

بویکی موازنه‌نك ترازیسنی النده طوتان رجل سیاست ایسه بیسمارق ایدی. مشارالیهك فکرنجه یکی ایمپراطورلغك منفعتی، شرقده تعدیلات مختلفه اجراسنه مساعده‌کار بولنمقده ایدی. اونك پولتیقه‌سی، آوستریایی شرقه طوغری (Drang nach osten) سورمك وروسیه ایله آنی بربرینه دوشوره‌رك (هوهنزولرن)لرك اتفاقنی آوستریایه الزم قیلمق . . . ایدی. روم ایلی احوالی ایسه بو امنیه‌یه مساعد برفرصت عرض ایتدیکندن بیسمارق آرزوی تسکیندن زیاده دوام تشوشاتدن برحظ خفی طوییوردی.

اوزمان، شرق. هرزماندن زیاده خسته ایدی.

بدایت جلوسنده پك ساده‌دل ویا پك مسلکسز بعض غزته‌جیلر طرفندن مجدد، طرفدار اصلاحات وافکار احرارانه صاحبی برحکمدار صفتیله آلقیشلانان سلطان عبدالعزیز مرحوم، بتون زماننی وخزینهٔ دولتك وارداتنی برلاقیدیٔ تام ایله اوغورینه هباوهدر ایتدیکی حظوظات عادیه ایله کوندن کونه آغیرلاشمش، قابا وخام، ناموروث (inculte) بر ذکایه مالکدی.

پاره ایچون خدیومصر، ۱۸۶۷ و ۱۸۷۲ تاریخلرنده

عمان همان مطلق دینه جك بر مختاریت احراز ایتمش ایدی .

ولایاتك قسم اعظمنده والیلر ، عادتا حکمدار کبی حرکته ایدیورلرایدی . ویرگولر ، خزینه یه کیرمیورایدی . خزائن دولت، — ممالك اجنبیه‌ده عقد ایدیلن فاحش فائضلی برقاچ میلیارلق استقراضاته رغماً — دائما طام طاقیر ایدی . مامورلرك معاشاتی وعسکرلرك مخصصات ومعیناتی برچوق سنه‌لر تداخلده قالیوردی .

ادارهٔ ملکیه وعدلیه مشوش ، مهمل ، کیفی ایدی .

١٨٥٦ شباط خط شریفی وسائر برچوق فرمانلرله صورت مطنطنه‌ده وعد اولونان معهود اصلاحات ، موقع فعله چیقمامش ایدی . بویوك رشید پاشانك جهد رها کارندن حقیله استفاده ایده‌مه‌ین برقوم ، اوروپا نظرنده پك بالا ومستثنا برقابلیت مدنیه‌یه مالك صایلامازدی . اصلاحاتك اساسلرندن بری ده مساوات حقوق دکلمی ایدی ؟ حالبوکه اغیار اویله دوشونیوردی که : « غروری ناقابل تشفیه اولان تورك ، گاووره ، مساوی واقران کبی معامله ایتمکه قاتلاناماز .

ایشته اصلاحات موعوده‌نك فعلیاتی کوریله‌مه‌مسی یوزندندرکه دولت عثمانیه تابعیتنده بولنان وروم ایلیده مسلمانلردن چوق اولان خرستیانلرك احوالی ، عصرك ابتداسنده‌کی قدر سفیل وشایان ترحم ایدی . اونلر ، امنیت ومصونیت شخصیه‌دن محروم بولونور ومحکمه‌لرك موجودیتندن استفاده ایده‌مزلرایدی .

وکلای عثمانیه‌نك بیانات بلیغهٔ کاذبه‌سی ، اونلری اوروپایه

بر حكومت منتظمه‌نك قوانين حمايتكارانه‌سی آلتنده حر و مسعود كوسترمكه چالیشیر ایكن اونلرك نصيب حياتی آغاریه‌لر، جريمه‌لر، اشكنجه‌لر و هر درلو معاملات حقشكنانه اولویوردی [*]».

روسیه، استانبولدن كلن پارلاق سوزلره قانمیوردی. دولت مذكوره پك اِئی بیلیوردی‌كه حكومت عثمانیه‌یه تابع اهالیء خرستیانیه‌نك حالنده اجراء اصلاح پك جزئی، پك اهمیتسز ایدی. اونلرك نالهء اضطراری موسقوه‌ده و پترسبورغده هرزماندن زیاده دویولیوردی.

وقتیله چار نیقولانك دوشوندیكی كبی چار ایكنجی آلكساندر دخی كندیسنی بر حامیء طبیعی طانیه‌رق استمداد ایدن ملیونلرجه (اورتودوقس)ی بر حمایت مؤثره‌یه مظهر قیلمغی بر وظیفهء مقدسه تلقی ایدییوردی.

اوندن باشقه اسلافی كبی مقدس روسیه‌نك قوای شانی اعلا ایتمك لازم دكلمی ایدی؟ لوندره معاهده‌سنك آنجق ناتمام بر صورتده سیلدیكی بر ذلتك انتقامنی آلمق ایجاب ایتمیورمی ایدی؟ پارس معاهده‌سنك بر ماده‌سی باقی قالدقجه خشنود طورمق ممكنمی ایدی؟ ایشته چارك اسكی مستشاری (غورچاقوف) بویله دوشونیوردی.

---

[*] شبهه‌سزكه اوائناده عثمانلی مسلمانلرك حالنده ده غبطه بخشا دكلدی. ادارهء ملكیه‌نك سیئاتی عموماً شاملدی. فقط اوروپالیلر یالكز خرستیانلری دوشونه‌بیلیورلر، یاخود ایشلرینه اویله كلیوردی. چونكه مذهبداشلق و منافع مخصوصهء سیاسیه و معاهداتده مصرح تعهدات آنجق بوكا مساعد ایدی.

بو رجل دولت ، مسکنه برلاق برموفقیته ختام ویرمك ایستیوردی . بیسمارقك موفقیاتی ، اونی اویوتمیوردی . اندن باشقه، موسقوف ایمپراطورلغنك براوجندن دیکر اوجنه قدر افکارعمومیه، بوامنیه‌یه مساعد ایدی.

کرك غرور ملی وکرك میل مذهبی ایله روس قومی اوکا معین‌اولیور . دها طوغریسی آنی سوق وتشویق ایدییوردی. بوقوم ، آلمانیایی سومیور . آوستریادن نفرت ایدییور وبالقان شبه جزیره‌سنده‌کی اقوام خرستیانیه‌نك استحصال استقلالنی شدتله تمنی ایلیوردی .

(پانسلاویزم) . بو قطعه‌ده هر کون دها زیاده برجرأت ومتانت ودها فضله برموفقیتله دینی وسیاسی (پروپاغاندا) لر یاپیوردی . اسلاو مملکتلری اولمق حسبیله صورت مخصوصه‌ده اهمیت‌ویریلن بوسنه — هرسك و بلغارستانی تحریك ایچون رومانیا، صربستان، وقره‌طاغ، پانسلاویزم ایچون اس الحرکات اتخاذایدلمش ایدی، روسیه ، یونانستان جهتلرینه چوق اهمیت ویرمیوردی. زیرا بیوك بردولت یونانیه تشکلنی آرزو ایتمیور واونك کندی نفوذندن شبهه‌سز پك چابوق قورتیله‌جغنه قنع بولونیوردی .

پترسبورغ سیاسیونی . ویانه قابینه‌سنك بلغراد وبکرش حکومتلری نزدنده کندی نفوذینی روسیه نفوذینك مقامنه اقامه ایتمکه چالیشمسنه پك بیوك براندیشه وناخشنودی ایله باقیورلردی .

١٨٧٤ سنه‌سی نهایتنه طوغری آوستریا — مجارستان حکومتی ، صربستان وروماتیا ایله مقاولات تجاریه عقد ایتمش ایدی . بوندن غورچاقوف ایله حکمدارینك قوشقولانماسی قابل دكلدی .

بناءً علیه ١٨٧٥ سنه‌سی ابتداسندن اعتباراً موسقوف محرّکلری ، طونه‌نك جنوبنده تحریکات خصوصنده اولدقندن زیاده جسارت کوستریبورلر ایدی .

دها نیسان ومایس‌ده خرستیانلر ایله مسلمانلر آره‌سنده اك زیاده منافرت وضعیتنه آماجگاه اولان عثمانلی (ایلیریا) سنك جنكاور اهالیسی آره‌سنده اختلال مقدماتی حس اولونیورایدی. (بیسمارق) ، روس پولتیقه‌سنه ابذال ایتدیکی آثار تصویب ایله آتشه زیتون یاغی آتمش (jeter de l'huile au feu) ، — تعبیر ترکیبیله — یانغینه کوروکله کیتمش اولدی .

هرسك عصيانك صورت واسباب ظهوری

بیسمارق ، ١٨٧٥ سنه‌سی تموزنده هرسكده ظهور ایدن
وبر قاچ هفته ایچنده برباروت سرپنتیسی كبی بتون بوسنه‌یه
یاییلان اختلالی خبر آلدیغی زمان ، متعجب دكل ، محظوظ اولمش
ایدی . بوایكی ولایتك اهالیسی ، دولت عثمانیه‌نك تعهدات
مطنطنه‌سنه رغماً ، برچوق سنه‌لردن بری دوچار اولدقلری
جبر وشدته ومعاملات كیفیه‌یه قارشی ٢٩ تموز ١٨٧٥ تاریخلی
بلیغ بربیانامه ایله پروتستو ایده‌رك سلاحه صارلمشلردی .
بو عصیانك مبدأ ووسیلهٔ ظهوری شو وقعه اولمش ایدی :
(نووه‌سین) قضاسی خرستیان اهالیسندن یوز آلتمش كشی
اغنام رسمنك آغیرلغندن وضبطیه نفراتنك مظالمندن طولایی
قره طاغه كچه‌رك شكایت ایتدیلر . قره‌طاغ پرنسی نیقولا ،
او زمان روسیه‌نك استانبول سفیری (ایغناتیف) ه مراجعتله
بو ملتجیلری قره‌طاغك بسلیه‌میه‌جكنی بیان ودولت علیه
طرفندن تأمینات ارائه‌سیله مملكتلرینه عودتلری اسبابنك
استكمالنی رجا ایتدی . سفیرك بو یولده‌كی مراجعتی باب‌عالیجه
قبول وملتجیلرك مملكتلرینه عودتلرینه مساعده اولوندی .
مشتكیلر (نووه‌سین) ه برطور مظفرانه ایله كیردیلر . ملتزملرك

مظالمی . املاك سنداتنك تبديلندن طولانی محدث سندات
جديده رسومی وعلی العموم تكاليفك استطاعت فوقنه چيقمسی
حسبيله اظهار ناخشنودی ايدن وحقيقت حالده مديد برسعی
افسادی نتيجه‌سنده قانته، (پانسلاويزم) آمال فترتجويانه‌سی
تلقيح ايدلمش اولان اهالی اوزرنده قره‌طاغدن دونندرك
مشئوم برنفوذی اولمش وجمله‌سی برلكده رفع لوای عصيان
ايله ضبطيه‌لرك واهل اسلامك قتلنه تصدی ايله‌مشدر . ايشته
بوصورتله چيبان باشی قوپارلمش ايدی .

بو عصيانك تأثيراتی محل ظهورينه منحصر براقيق ايچون
وقت فوت ايتمدن برقوهٔ جسيمهٔ عسكريه ايله احساس شوكت
وسطوت وآنی متعاقب دقيق براعتنا ايله تنفيذ عدالت واجرای
نصفت ايله‌مك لازم‌كليركن، والی دوريش پاشانك عزم وقراردن
محروميتی ، بی‌جا استيذانلری ، صدر اعظم اسعد پاشانك
(نصيحت پولتيقه‌سی)، ايشی، كشمكشه دوشوردی. عصات
ايسه بوسياست لينه‌يی دولتك براماره‌ٔ ضعفی كبی تلقی ايتديلر.
وآتش صاچاغه صاردی .

ايشته درت سنه بلا انقطاع بتون بالقانلری قان وآتش
طوفانه‌غرق‌ايدن سلسله‌ٔ بلياتك، دولتمزك انفكاك اقسامنی مصدق
برمعاهده ايله نتيجه‌لنن وقوعاتك صورت ظاهرده باشلانغيچی
بو هرسك عصيانی اولمشدر .

فقط حقيقت حالده بوحادثاتك منشأ يگانه‌سی ، سبب

اصلیسی نه‌یچکز بوعادی وقعه‌سیدر ؟ یوقسه دها درین کوکلری وارده هر سنك کوروله‌مه‌ینی بر وسیله‌دن عبارتمیدر ؟

آرای مؤلفینه نظر اولنورسه کوریلورکه بعضلری وبالخاصه روسلر ، بوعصیانك ونتیجه‌سنك منحصراً سیئات ادارهٔ عثمانیه‌دن تولد ایتدیکنی ادعا ایدرلر . دیکر بعضلری وعثمانلی محررلر ایسه بتون بونلره سبب اولمق اوزره (پانسلاویزم) تحریکاتنی ایلری سوررلر .

متبحرین علم حقوقدن پترسبورغ دارالفنونی حقوق دول معلم شهیری اولوب علمیله جهان معرفتده بیوك بر نام براقان متوفی (فره‌دریق دومارتنس) ، (حرب وصلح) عنوانلی اثرنده ـ الك دوغری دوشونمك لازم کلنلرك دیدهٔ بصیرتنه اغراض واحتراصات ملیه‌نك ، نه کثیف بر ردای غفلت اورتدیکنه نمونه کوسترمك ایسته‌مش کبی ـ موضوع بحثمز اولان مسئله حقنده شوزهرلری قوصیور :

« ١٨٧٥ سنه‌سی یازنده هرسکده برقیام وقوعی خبری اوروپاده یایلدیغی وقت ، حکومتلرله افکار عمومیه بو حرکته براهمیت مخصوصه عطف ایتمکه لزوم کورمه‌دیلر . تورکلرك اوروپاده درت عصردن بری امتداد ایدن سلطنتلری ، قانلی اغتشاشات وتنکیلات ایله بی انصافنه قتالارك بر تسلسل متمادیسندن باشقه بر شی دکلدر » .

«عصریمز ،بالخاصه توركیاده‌کی اهالیٔ خرستیانیه‌نك کندیلرینی

عصرلردن بری أزن ، تضییق ایدن قوته قارشی علی الدوام قیاملریله تمیز ایتمشدر . بوکیفیت ، پك طبیعی در . تورکیانك عضویت سیاسیه سی انفساخه یوز طوتدقجه ، خون بشرله ایصلانمش اولان تورك طوپراغی اوزرنده کوك طوتامیان ویااستبداد اسلامیتك سمای مظلمی آلتنده کی اقلیمه الفت ایده مین هنوز صاف وسالم عناصرك آندن انفکاکی ضروری ایدی . تورکلرك اوروپاده کی سلطنتلرینك غایه سی ، عناصر مغلوبهٔ خرستیانیه دن علی الاطلاق جرمنفعتدن عبارت اولدیغی ظاهر وباهر (؟) اولدقجه مذکور عرقلرك بالضروره وبرقانون لایتغیر تاریخی ایجاباتندن اوله رق — براستقلال وآزادیٔ تامه ویادها ایی برحیات وموجودیته میل وخواهش کوسترملری لازم کلیوردی ».

« تاریخ ، سیلنمز خطوط ایله برقانون ارائه ایتمشدر : اوقانونده شودرکه : دیکر ملتلری قوت وقدرتنه رام ومنقاد ایله ین برقوم ، آنلر اوزرنده کی حاکمیتنی — آنجق کندیسی طریق ترقیده حال توقفده قالمامق شرطیله — محافظه ایده بیلیر . دائما ، آنك مغلوبلر اوزرنده کی حاکمیت ونفوذ سلطنتنك بقا وامتدادینی تعیین ایدن شی ، غالبك ساحهٔ مدنیت وسیاستده درجهٔ تکاملی در ».

« رومالیلرك سلطنت جهانکیرانه لرینك . پرحیات وشباب باربار اقوامك صدمات وصولتیله سقوط ایله مسی ، طریق

تکامل اجتماعی وسیاسیده توقف ایتمش اولمرندن ایلری کلدی».

« برقومك دیکر برقوم اوزرنده‌کی حاکمیت سیاسیه‌سی . منحصراً قوت مادیه وعنیفه اوزرینه استناد ایدرسه بونك احتمال امتدادی اولاماز. بونفوذ وحاکمیتك حقیقی وممتداولمسی ایچون بروجدان فکری وتکامل سیاسی واجتماعی طریقده برمشی ارتقائی لازمدر ».

« تورکلر ، اقوام مغلوبهٔ خرستیانیه اوزرنده علماً وفکراً محافظهٔ رجحانه چالیشمق ، تکمل ایتمك شویله طورسون . بالعکس ، وقتیله کندیلرینی بیزانس ایمپراطورلغنك صاحب وحاکمی قیلان بعض عناصر حیات وزندکی‌یی‌ده تدریجاً غائب ایده‌رك براضمحلال وانحلاله دوغری یوزویورلردی . ایشته بوسببله‌درکه تورکیا اغتشاشاتنك منشأنی بعض دسایس اجنبیه‌ده وبرماهردیپلوماتك، (ماکیاوه‌ل) ه رحمت اوقوده‌جق تصورات خدعه کارانه‌سنده آرامق عبثدر . بتون بواغتشاشاتك سببی تورکیانك کندیسنده‌در . بواغتشاشات ، آنجق مسلمانلرڭ خرستیانلر اوزرنده منافیٔ حق وطبیعت اولان حاکمیتلرینك انقطاعیله ختام بولابیلیر . » [*]

بوکا قارشی برمطالعهٔ شخصیه اوله‌رق دیمك ایسترم‌که :
حادثات اجتماعیه‌ده تشوشات اسباب ایله تخالفات نتایجك، بو درجه قطعی قانونلر وضعنه مساعد اولوب اولمادیغنك تدقیقنی علم اجتماعی اربابنه

[*] حرب وصلح — صحیفه ١٢٥

براقەرق بحث اولنان قانون تاريخيى استثنا قبول ايتمز بر حقيقت محضه اولەرق قبول ايتسەك بيله بالادەكى وجهله بزه تطبيقنى خطادن سالم بولامايز. چونكه (مارتنس)ك ظن ايتديكى كبى عثمانلى هيئت اجتماعيەسى ايچندە، تكامل سياسى واجتماعى طريقندە توركلرك، ديگر اقوام عثمانيەدن بك دون بر سويهٔ فكريه وروحيەدە اولدقلرى ادعاسنى تأييد ايدەجك دلائل ووقايع كورەميورز . بزه قاليرسه . سكود وطومانيچ جوارنده بر طوندقلرندن اعتباراً هيچ بر فاصلهٔ آرام بولقسزين حريص استيلا اعداى خارجيەنك هجمات بى نهايەسنى آهنين كوكسلرنه قارشيلامش، اك دوشكون زماننده خارجى قوتلرى، داخلى فترتلرى ثبات ومتانتيله مغلوب براقەرق آلتى عصرك اوزرندن آتلامش واك نهايت هرسك، قرەطاغ، صربستان، بلغارستان اختلاللرينك تسكينى ايچون يورولمش، خيرپالانمش عسكرلرله روسيه كبى بر دولت معظمەنك هيچ يورولمامش وكميةً فائق قوتنه قارشى طقوز آى مقاومت وپلونه مدافعەسى كبى خوارق ابراز ايتمش اولان بر قومك عناصر زندەكيسنى چوروتمش، بيتمش فرض ايتمكده ـ انسانيت نامنه، عفو اولونماز ـ بر حق ناشناسلق واردر. ايكى سنه اول تقسيمنه قرار ويريليركن اك خيالپرستلرك مستبعد كوردكلرى بر انقلاب احرارانه وجوده كتيرەرك توركيانك ايكنجى بر لهستان اولمايەجغنى كوسترن توركلر دكلمى ايدى ؟

معمافيه بز ادارهٔ عثمانيەنك او زمانكى سيئات وشمديكى نواقصنى انكار ايتمەيز . بونكله برابر ذكر اولنان اختلاللرك سائق يكانەسى منحصراً ادارهٔ عثمانيەنك مظالميدر ديەميز . فكريمزجه بو خصوصده متعدد عوامل واردر. بونلردن برى، سوء اداره ايسه، ديگرى وبلكه ده اك باشليجەسى، اون طقوزنجى عصرده آلمان وايتاليان اتحادلرندن صوكره سياستده كرمى آلان مليت افكارى نتيجەسندن اولەرق اسلاولرك وحدت سياسيه تشكيل ايتملرى ايچون مصروف اولان تحريكاتدر . حالبوكه مارتنس بوندن هيچ بوندن بحث ايتميور. ١٨٦٧ موسقوه قونغرەسنده تعاطى ايديلن افكارك، قوميتەلر طرفندن مصروف مساعينك توركيادەكى

اسلاولر اوزرنده هیچ بر تأثیری اولمامشمیدر؟ ممالك عثمانیه‌نك باشقه جهتلرنده خرستیانلر یوقمی ایدی؟ دنیاده حامیٔ حق وعدالت، یالکز روسیه‌می قالمش ایدی؟ مسلمانلرك خرستیانلر اوزرنده‌کی حاکمیتلری منافیٔ حق وطبیعت اولیورده روسیه‌ده اولدیغی طرزده خرستیانلرك مسلمانلر اوزرنده‌کی حاکمیتی پك‌می طبیعی ومحق اولیور؟

وبز (شووەن) دینلن مفرط ملیتپرستلردن اولمه‌یدك، بر آز دها دوشونمکلی بر مسئله: اگر مظلوملره بونلرك صحابتندن باشقه بر تسلی قالمادیسه بشریتك صلاحندن دها خیلی بر زمان ایچون امید کسملك ایجاب ایده‌جکدر؛ دیردك وبر روس تحریکاتیله وقوعه گلن بو عصیان ایچون مارتنسك صرف ایتدیکی آجی حکملره قارشی انگلتره عوام قامره‌سنده موسیو (ریچورد)ك انگلتره ایچون سویلدیکنی بزمزه تطبیق ایله دییه بیلیردك که «بر روس آغزنده بویله بر ادعا، انسانه، نوع بشرك فساد اخلاقه قارشی شیطانك پروتستو ایتمسنه بکزر بر تأثیر حاصل ایدییور.»

ومعلم محترمه صوراردق:

روسیه‌نك قفقاسیه، لهستان وفنلانده‌ده‌کی تبعه‌سی، تورکیانك تبعهٔ عیسویه‌سندن دها می بختیار ایدی؟ بو سؤالك جوابنی بز ویرمیه‌لم؛ ده یکرمنجی عصرك فجر بر نوری آلتنده پترسبورغ سوقاقلرنده دیپچکلرله قفاسی قیریلان، چیزمه‌لرله بدنی ازیلن قادین، چوجق واختیارلر سویلسونلر. یاخود علویت امللرینه قربان اولان روس متفکرلرینك سیبریانك صمت وبایانی ایچنده غائب اولان نوحات مأیوسانه‌سنی دیکله‌لم، حتی ایسترلرسه بشندن بشه روس تاریخنی اوقویالم.... لکن اونلرك سیئاتی بزمکیلری مستور گوسترمزکه .... گوستره‌جکی برشی وارسه اوده باشقه دولتلره قارشی انسانیتپرورانه ادعالرینك روسیه‌دن صدورنده‌کی غرابتدر ....

صدده گله‌لم:

هرسکده‌کی عاصیلر نه ایستیورلردی؟ نه ایستدکلرینی اونلرده پك ای بیلمیورلردی. (لیوبیبراتیچ) کبی بعضلری بیوك بر صرب دولتی تشکیلنی تصور ایدییور. (پەقوپاولوویچ) کبی بر

طاغلری دها زیاده قره طاغه میل وارتباط کوستریورلر ایدی. لکن بر پروغرام تنظیم و قبول ایدنجه یه قدر جمله سی شدتله چارپیشیوردی. بونلره بلغراد و چتینه دن هر نوع تشویقات و اعانات کلیوردی. آوستریا حکومتی دخی، بوسنه لیلرک قومشو وهم عرقلری اولان دالماچیالیلری اونلره الک قابل معاونتلرینی ایفادن منع ایده مزدی.

دول معظمه، — انجلرندن بعضلرینک حسیات خفیه سی نه اولورسه اولسون — بدایتده بو عصیانی متحداً تقبیح ایتدیلر وهنوز اشتعال ایدن حریقک توسعنه میدان ویرمه مسی ایچون دولت عثمانیه یی تضییق ایتدیلر. برقاچ هفته کچدی. تورکلر، موفقیتسزلکده بر دوام ایدی.

امور شرقیه ده مشترکاً حرکت ایتمکی ١٨٧٢ ده یکدیکرینه وعد ایدن برلین، ویانه، و پترسبورغ حکومتلری، سرعتله برلشدیلر و ١٨ اغستوس ١٨٧٥ تاریخنده پادشاهه بروجه آتی تکلیفلرینی تبلیغ ایتدیلر:

بودولتلرک قونسولسلری، رؤسای اختلال ایله قونوشه جقلر واونلرک اصلاحات طلبلرینی بالتلقی ذات شاهانه طرفندن صورت مخصوصه ده تعیین ایدیلن برقومیسره تبلیغ ایده جکلردی.

سلطان عبدالعزیز مرحوم، بونی قبول ایتدی. و ٢٣ اغستوس ١٨٧٥ ده سرور پاشا، قومیسر تعیین ایدلدی. لکن قونسولوسلر ساحۀ حرکات اغتشاشیه یه عزیمتده کجیکدیلر. اختلالک سائقلری، برمدت بو ملاقاته میدان ویرمه مکه

چاليشير كى كوروندیلرو آنجق ايلول نهايتنده ايچلرندن بعضلرى، ديكر بعضلرى طرفندن رد ايديلن مطالباتنك حد اصغريسنى تبليغ ايتديلر .

اونلر آتيده‌كى مطالبى سرد ايدييورلردى :

١ — بوسنه‌وهرسك خرستيانلرينك حريت‌تامهٔ‌مذهبيه‌لرى تأمين اولنوب محاكم حضورنده مسلمانلرله سياناً ايفاى شهادته قبول اولونملرى .

٢ — كندى امنيتلرى ايچون محلى برميليس تشكيل ايتملرينه مساعده ايدلمسى .

٣ — ويركولر تعيين‌وتثبيت ايديلوب كيفى صورتده تزييد ايديله‌مامسى .

پادشاهك بويولده مطالباتدن مغبر كورونه‌جكى ظن اولونيوردى . حال بوكه ذات شاهانه درحال كنديسندن ايسته‌نيلندن فضله‌سنى بخش ايتدى .

٢ تشرين اول ١٨٧٥ تاريخنده نشر اولنان براراده : يالكز بوسنه وهرسكليلرك دكل ، بتون ممالك عثمانيه اهالئ خرستيانيه‌سنك مهم برتنزيل تكاليفه نائل اولمسى وتكاليف ايچون قونطرول وتحصيل مأمورلرى تعيين اولونمسى واهالئ مذكوره‌نك حريت محليه‌لرينك برنسبت مهمه دائره‌سنده تزييدى ودرسعادتده حقوقلرينك محافظه‌سيله مكلف وكيللر

انتخاب ایتملری اساسلرینی حاوی بر صلاحات پلاننك نظر
تدقیقه آلندیغنی بیلدیرییوردی .

اوروپالیلر نظرنده اساس اعتباریله بو اراده . قسم اعظمی
انکلتره حکومتنك اثری اولان بر مضحکه ایدی . تورکلر الیننده
بولنان وفقط انکلترەده (ویغ) لرك تحریکی نتیجەسی اولەرق
افکار عمومیەنك ترکلر علیهنه دوشمنی حسابیله آچیقدن آچیغه
تورکیا جهتنی التزام جسارت ایدەمدین (دیزرائیلی) بالآخره
اجراسز قالەجق وفقط یالکز برمدت صبر ایتدیرەجك مدنی
پروغراملرله اوروپانی اویالامق فکرینی باب عالیه تلقین
ایتمش ایدی .

٤

آندراشی نوطه‌سی

(۳۰ كانون ثانی ۱۸۷٦)

پادشاهلق مواعیدینه ناصل اینانیله‌بیلیردی ؟ بونلری نشر ایده‌لی آنجق بش كون كچمش ایدی‌كه حكومت ، دیون عثمانیه‌نك تأدیه‌سنی تعطیل وبلااحجاب یوزده اللی اوزرینه اعلان افلاس ایدییوردی .

بوحال ، اصلاحات اجرا ایده‌جك بر حكومت ایچون پك غریب بر باشلانغیچ ایدی . بتون اوروپا ، توركیا حقنده شدید حكملر ویرییوردی .

روسیه ، كندی پاینده حكومت عثمانیه‌نك كوزل سوزلرینه هیچ برصورتله اعتماد ایتمه‌مش ایدوكنی وآنی تعهداتنی اجرایه مجبور ایتمك ایچون دول معظمه‌نك مداخله ایتمسی ایجاب ایله‌مكده بولوندیغنی بیان واعلان ایتدی. آلمانیا دخی بو فكرده بولوندی.

لكن آوستریا ــ مجارستان ، اندیشه‌سنی كتم ایتمدی. قونت (آندراشی) ، نه بالقان شبه‌جزیره‌سنده روسلرك رجحان نفوذینی ونه‌ده — آوستریا مجارستانه تابع اسلاو اقوامی اوزرنده‌كی تأثیراتیله ایمپراطورلغی داغیتمغه ، ضعیفلاتمغه منجر اوله‌جق ــ بیوك برصرب دولتی تشكلنی ایسته‌میوردی.

حال بوكه مداخله ، یالكز دیپلوماسی طریقیله دخی اولسه

آوستریانك ایسته‌مدیکی بو ایکی احتمالدن برینی منتج اولابیلیردی. بناءً علیه قونت آندراشینك یکانه تمنیسی ، اختلالك ختام بولمسی ایدی . لکن بو اختلالك تسکین اولونمسی ایچون ، بوسنه وهرسکك حقیقةً وبالفعل اصلاحاته ، اصلاحات جدیده‌یه نائل اولمسی ایجاب ایدییوردی .

آلمانیا باش وکیلنك مظهر تصویبی اولان ویاخود احتمالکه آنك تلقیناتیله حرکت ایدن (آندراشی) ، اجرا اولنه‌جق پروغرامی حاوی بر نوطه تنظیمی ایله آنی آوروپانك تصدیقنه اقتران ایتدیردکدن دولت عثمانیه‌یه تبلیغ ایتمك تکلیفنی عرض ایلدی.

بو فکر ، برلین وپترسبورغده تنسیب اولوندی . لکن انکلتره ، بومذاکره اثناسنده بو یولده بر اخطار قطعی‌یه کیریشمزدن اول دولت عثمانیه‌یه ، مواعد اخیره‌سنی (تشرین اول وثانی‌ده‌کی) ایفا ایده‌جك قدر زمان براقمق لازم کله‌جکی فکرنده بولوندی. انکلتره‌نك تورکیا لهنده طلب ایتدیکی مهلت ویرلدی .

بوندن نه نتیجه حاصل اولدی ؟

اول امرده ، هرشیدن اقدم شرقده‌کی منافعنی محافظه املنده بولونان انکلتره حکومتی ، کیزلیجه پك کارلی بر بازارلق ، بر آلیش ویریش یاپمق ایچون بو مهلتدن استفاده ایتدی . ٢٦ تشرین ثانی ١٨٧٥ دنبردنبره آکلاشیلدیکه انکلتره ، سویش قنالنك مقدما خدیو مصر یدنده بولنان ١٧٧٠٠٠ آقسیونی (١٠٠) میلیون مقابلنده اکتساب ایتمش ایدی .

فی‌مابعد ، حکومت مذکوره سویش قانالنه نوعما صاحب عد اولونه بیلیردی . بر آز اول بو مبایعه‌یی کندی حسابنه اجرا ایتمك ایستدیکی زمان انکلتره‌نك ممانعتنه تصادف ایتمش اولان فرانسه حکومتی ، بوخبردن دلکیر کورونمکده تماماً حقلی ایدی . لکن بوخصوصده‌اك زیاده ناخشنودی کوسترن دولت ، بو آلیش و یریشدن طوغریدن طوغری‌یه متضرر اولماسه‌دخی روسیه حکومتی ایدی .

احوال مسروده‌یه مبنی چار و غیرچاقوف ، (دیز ائه‌لی) نك تشویقیله سلطان عبدالعزیز مرحومك سعادت تبعه‌سنی حصوله کتیره‌جکی ادعاسنده بولوندیغی ۱۲ کانون اول ۱۸۷۵ تاریخلی یکی اراده‌سنی پك فنا تلقی ایتدیلر .

مع‌مافیه پادشاه ، بو اراده‌سنده ۲ تشرین اول ۱۸۷۵ اراده‌سندن دها عالی‌جناب ، دها حریتپرور ومنور ایدی . فی‌الحقیقه ذات شاهانه ، تحت تابعیتنده بولونان اقوامك جمله‌سنه اداری ، عدلی ، مالی براصول انتخاب بخش ایدییور ، ولایتلرده محلی ژاندارمه‌لر تأسیس ، آنغاریه‌لری الغا . حریت مذهبیه‌یی ومساوات کامله‌ء آیین ومذاهبی اعلان ایلیوردی .

لکن روسلرك روایتنه نظراً ، بونلر ، قوری لاقیردیدن ، تأییدسز تعهداتدن باشقه برشی دکلدی . ممالك عثمانیه‌یی باشدن باشه تبدیل واصلاح ایدنجه‌یه قدر بوسنه وهرسك ایچون بر شی یاپمق لازم ایدی . بوایکی ایالت ایسه — اوروپا طرفندن

کندیسی ایچون طلب مجبر وقوع بولمادقجه — هیچ بر شیئه نائل اولمایه‌جقدی . ارباب قیامك فکری‌ده بوایدی . بو سببله اختلالجیلر ، ألدن سلاحی آتمادیلر وصوك اراده‌یه هیچ بر اعتمادلری اولمادیغنی اعلان ایلدیلر .

بونی کورن آندراشی ، خیلی زماندن بری تنظیم ایله‌مش اولدیغی نوطه‌سنی آلمانیا وروسیه‌نك تصویبنه عرض ایتدی . بوایکی دولت ، ۳۰ کانون اول سنه ۱۸۷۵ تاریخنده مذکور نوطه‌یی قبول ایله دیکر دول معظمه‌نك الحاق رأی ایتمسنی طلب ایتدیلر .

(ده‌قاز Decazes)ك خارجیه نظارتی مدتجه (۱۸۷۳— ۱۸۷۷) ، پترسبورغ قابینه‌سنه مماشاته دائما خواهشکر بولنان فرانسه دخی نوطه‌یه هیچ بر مخالفتده بولونمادی .

انکلتره‌یه کلنجه ، او دخی امضادن امتناع ایتمدی . لکن هیچ بر وجهله بر سیاست اجرا آته کیریشمه‌میه‌جکنی تقیید وتبیین ایلدی . هرنه اولورسه اولسون ، اوروپا دیرکتواری ، متحدالرأی کورونیوردی . بناءً علیه آندراشی نوطه‌سی ۳۰ کانون ثانی ۱۸۷٦ تاریخنده حکومت عثمانیه‌یه تبلیغ اولوندی .

بونوطه‌ده دول معظمه ، بوسنه وهرسکی ، موجب ومنتج قیام اولان شرائط مادیه ومعنویه داخلنده براقمق ایسته‌مسی اوروپامساعت عمومیه‌سنی تهلکه‌یه القا ایده‌جکی بیانیله باب عالی‌یه ، حال اختلالده بولنان اهالی حقنده بلاتأخیر اصلاحات آتیه‌نك اصدار واجراسی ایچون صوك اخطاری ایفا ایدیورلردی :

١ — حریت تامهٔ مذهبیه ومساوات حقوق آیین

٢ — تکالیفده اصول التزامك الغاسی

٣ — بوسنه‌وهرسکلی کویلیلرك قانونی وسهل برصورتله تصرف اراضی ایده بیلمسنه مساعد اوله‌جق صورتده صنف زراعك اصلاح شرائط واحوالی .

٤ — بوسنه وهرسکك بلاواسطه تکالیفندن متحصل وارداتك، ١٢ کانون اول ١٨٧٥ تاریخلی اراده‌سنیه دائره‌سنده متشکل هیئاتك قونطرول آلتنده او ولایتلر احتیاجات محلیه‌سنه صرف وتخصیصی

٥ — اوروپا طرفندن تکلیف ایدیلن تدابیرایله ٢ تشرین اول ، ١٢ کانون ول ١٨٧٥ تاریخلی اراده‌لرك تطبیق واجراسنی مراقبه آلتنده بولوندورمق وظیفه‌سیله مکلف ونصفی مسلمان ، نصفی خرستیان اولمق اوزره اهالی طرفندن منتخب برمجلس محلی تشکیلی .



اختلالك توسع ودوامی، برلین مه‌موراندومی

(۱۱ مایس ۱۸۷٦)

دون سته ، دولت عثمانیه‌نك بویله براخطار قطعی‌یه جواب ویرمسنی یعنی تحریراً وعلناً صاغلام بر تعهدده بولونمسنی ایستیورلردی . لکن نه آوستریا — مجارستان ، نه‌ده انکلتره ، طلبلرینی دها ایلری کوتورمك نیتنده دکل ایدیلر . بناءً علیه نوطه ، حقیقت حالده بر قوهٔ تأییدیه‌دن عاری ایدی .

حکومت عثمانیه حیرتبخش برسهولتله مواعدده بولونور ، فقط آنی اجرا ایتمزدی . بناءً علیه ۳۰ کانون ثانی ۱۸۷٦ نوطه‌سنی قبول وآکا موافقت ایتمکده اولدیغی ۱۱ شباطده اعلان ایتمکده وایکی کون صوکره یکی برارادهٔ سنیه ایله آندراشی پروغرامنی تأیید ایتمکده هیچ برکوچلك کوسترمدی. لکن بوفراغت ظاهریه‌یه ، آنجق صافدرونلر اینانه بیلیردی .

اختلالجیلر ، اصلاحاتك اجراسنه آوروپا طرفندن نظارت ایدلمدکجه هیچ براصلاحات اجرا اولونه‌مایه‌جغی اعتقادنده‌ایدیلر . ۲۸ شباطده (قوسیه‌رووو) ده اجتماع ایدن رئیسلری ، پای تختك طاتلی مواعیدینی، اراده واصداراتنی نظردقته آلمایه‌رق مصادمه‌یه دوامه قرار ویردیلر. وشدت شتا حسبیله طاوسامش اولان حرب . شدتنی آرتیرمقده کجیکمه‌دی .

آوستريا — مجارستان حكومتى ، نائرهٔ اختلالى ، تحديد واطفايه بر آز صرف مساعى ايلدى ايسه‌ده بيهوده اولدى . حكومت مذكوره ، دالماچيا حدودينى شدتله تحت محافظه‌ده بولونديردى ورؤسادن (ليوبيبراتيچ) ، يقيندن وقوع بولان تضييقات اوزرينه ۱۸۷٦ سنه‌سى مارتنده دالماچيايه التجا ايتمكله آنى بولنديغى يرده قاپامش ايسه‌ده بوندن‌ده برفائده حاصل اولمامشدر . چونكه عاصيلرك اونك كبى دها يكرمى دانه رئيسلرى واردى .

اوندن باشقه صرب وقره‌طاغ اقوامى ، بوسنه وهرسكليلر اوغورينه خطحربه كيرمكه وعلناً اونلرك طرفنى التزام ايله‌مكه مهيا حقيقى دوستلر ايدى . برطرفدن ويانه قابينه‌سى طرفندن طورديريلان وفقط ديكرطرفدن روسيه طرفندن سوق وتحريك اولونان پرنس (ميلان) ، صرب قومنك ميل شديد ومقاومتشكننه اتباعه مجبور اولمش ايدى .

اوسنه‌نك نيسانده ميلان ، (اسقوپچينا) طرفندن ويا دائما مترصد فرصت اولان (قره‌يوركويچ) خاندانى طرفندن حكمدارلقدن اسقاط ايدلمك قورقوسى آلتنده برقابينه تشكيل ايتمك مجبوريتنده بولونمش ايدى كه بوقابينه‌نك حربدن باشقه مقصدى ، سببى يوق ايدى . اووقتدن اعتباراً صربستانك تسليحات وتجهيزاتى ، پك آچيقدن آچيغه وقوع بولمغه باشلادى .

بو کوچك دولت، بی پروا، قره طاغ ایله بر اتفاق بروژه سی تذکر ایتدی. قره طاغ حکومتی دخی، حریص پرنس (نیکیتا) نك اداره سی آلتنده توزکلره قارشی قریباً شدید بر تجاوزه حاضرلانیوردی. مع مافیه حربی تحدید ایتمك وحتی آز بر مدت ایچنده آکا ختام ویرمك ایچون هنوز هر امید غائب اولمش دکلدی.

آوستریانك مأمور سیاسیسی (رودیچ Rodich) ایله روسیه نك مامور سیاسیسی (وه سه لیچکی Vesselitzky)، حل اختلالده بولناز ولایتلری کزییورلر و حکومتلرینه و باب عالی یه عرض اولونمق اوزره رؤسای عصاتك تکلیفات جدیده سنی استمزاج ایدییورلردی.

فقط بو ایکی ذاتك ایکیسی ده متحد الرأی دکلدیلر. ازجمله بریسی عاصیلرك کسر غیرتنه چالیشیورسه دیکری اونلرك امیدلرینی و بناءً علیه مدعیاتنی تزییده صرف مساعی ایدییوردی.

هر نه صورتله ایسه بونلر نیسان ابتداسنده بوسنه لیلرله هرسکلیلرك آرزولرینی آکلادیلر و بو تمنیاتی بر پروغرام حالنده تنظیم ایتدیلر. اوروپا دخی بو پروغرام اوزرینه بیان رأیه دعوت اولوندی.

مذکور پروغرام، اساس اعتباریله نقاط ستهٔ آتیه یی احتوا ایدییوردی:

١ — آغالر طرفندن تصرف ایدیلن اراضینك ثلثنك خرستیانلره ترکی.

٢ — کافهٔ مصارفی، حکومت سنیه یه عائد اولمق اوزره،

حركات عسكريه اثناسنده تخريب ايديلن خانه‌لرك تعميری، ايله خسارزده كويليلره، ارزاق ، اوكوز، وآلات زراعيه تداركی.

٣ — اوچ سنه عشردن معافيت

٤ — اراضينك عساكر نظاميه‌دن تخليه‌سی، عساكر عثمانيه‌نك نيقشيك ، ستولاژ ، فوقا ، ترەبين ، پيوغلی وموستاردن باشقه محللری اشغال ايتمسنك منعی ومحال مذكوره‌ده شرائط مقرره‌نك اجراسنه نظارت ايتمك اوزره آوستريا وروسيه مأمورلری اقامه‌سی .

٥ — مسلمان اهالينك سلاحلرينك طوپلانمسی .

٦ — اصلاحات مطلوبه‌نك آوروپا دول معظمه‌سی طرفندن تحت تكفله آلنمسی (كه بتون شرائطك الك جدی ماده‌سی بوايدی) .

آندراشی نوطه‌سی پروغرامندن چوق ايلری كيدن بو تكليفات ، آوستريا ـ مجارستان حكومتی طرفندن تصويب ايدلمه‌دی ، بالعكس ، آلمانيانك ، كندينی ايشه وتهلكه‌يه پك صوقمايه‌رق تشويق ايتديكی روسيه حكومتی ، شرائط مذكوره‌يی پك محق بوله‌رق آنی فعلاً ترويج والتزامه مهيا كوروندی .

روسيه حكومتی ، كوندن كونه ، دها زياده شديدوعنيف ودها آز ائتلاف‌جو بر طور آليوردی . حتی او صره‌لرده يعنی نيسانده حكومت عثمانيه كندی امنيتی ايچون صربستان وقره‌طاغ حدودی اوزرنده عسكر تحشيد ايتديكندن پترسبورغ

قابینه‌سی ، بوایکی پرنسلکه تجاوزدن دولت علیه‌یی پك صریح برصورتده منع ایلیوردی .

دیکر طرفدن غورچاقوف ، تورکیایه تهدیدی متضمن بر نوطه تبلیغنی وبو حکومتك اوروپانك آرزولرینه متابعتنی تأمین ایچون تدابیر مؤثره اتخاذینی تکلیف ایدییوردی .

آوستریا حکومتی، روسیه‌نك کندینی‌ده برلکده سوروکله‌دیکی طریقده آنی تعقیب ایتمکده حسن نیت کوسترمیور ایدی . لکن وقوعات ، آوستریایی هیچ اولمازسه برخطوه دها آتمغه اجبار ایتدی .

بلغراد وچتینه‌ده غلیان ، او درجه‌ده ایدی‌که صربستان ایله قره‌طاغك اعلان حرب ایتمکده گجیکمیه‌جکلری استدلال اولونیوردی . بر سنه‌دن بری صبرسزلقله تیتره‌ین بلغارستان دخی نهایت قیام ایتمش ایدی (نیسان ومایس) .

نهایت ۷ مایس ۱۸۷٦ ده سلانیکده ظهور ایدن بر وقعهٔ مؤلمه ، روسیه حکومتنه یکی وقطعی بردلیل دها اعداد وعرض ایتمش اولدی . شویله‌که : عورت حصاری اهالیسندن بربلغار قیزی یاشماقلی اوله‌رق اهتدا ایچون سلانیکه کلیر کلمز او صره‌ده آمریقا قونسولوسی بولنان روسیه‌لی (پریقلی لازار) طرفندن یوز اللی قدر آدم واسطه‌سیله جبراً قاچیرلمش اولدیغندن اهالیٔ مسلمه‌دن برچوق کیمسه‌لر ، حکومت اداره‌سی جوارنده ساعتلی جامعده اجتماع ایله قیزی طلبده اصرار

واوائنده جمعیتلرینه کان فرانسه قونسلوسی (لابوت) و آلمانیا قونسولوسی (چرنیه) ی قتل واعدام ایتملری اوزرینه سلانیك لیماننه فیلولر کلدی . دولتلرك طلبلری اوزرینه وقعه‌یی منع ایده‌مین والی محمد رأفت پاشا ووظائف مأموریتـلرینی اجرا ایتمیان ضابطان عسکری تحت توقیف واستنطاقه آلندی وقو- نسولوسلرك قاتللری بالمحاکمه اعدام اولوندی .

مع مافیه مسئله ، اهل اسلامك خرستیانلر علیهنه بر تعصب دینی ایله قیاملری صورتنده تفسیر وفضله‌جه اعظام ایدلدیکندن دغدغه آرتدی . آرتق شرقده تأمین انتظام ، پك مبرم اولمش ایدی . ئه‌و ، هر طرفدن آتش آلیوردی . بناءً علیه ویانه قابینه‌سی ، غورچاقوفك تکلیفنی نظر اعتباره آلمغه راضی اولدی .

اوچ باش وکیل برلینده قونفرانس حالنده اجتماع ایتدیلر . موسیو دوبیسمارق ، مذاکراتی سوق واداره ایتدی . او ، شرق مسئله‌سنه عائد خصوصاتده پروسیانك نه‌رأیی ، ونه‌ده بر میل راججی اولمادیغنی لاینقطع تکرار ایدییوردی .

اونك آرزوسی ، آوستریا ایله روسیه آره‌سنده خط اتصال خدمتنی کورمك ، بوایکی دولتی اوزلاشدیره‌رق اوچ ایمپراطور آره‌سنده‌کی ائتلاف مسعودی ادامه ایله‌مك ایدی .

حقیقتده بیسمارق ، اوزمان ایچون غورچاقوفك مطالعاتنه (آندراشی) نك‌کندن دها زیاده میال ومساعد بولونیوردی . بنابرین قونفرانس ، روس باش وکیلی طرفندن احضار ایدیلن

ومندرجات صريحه‌سی ۳۰ کانون ثانی ۱۸۷٦ لایحه‌سندن باشقه درلو تهدیدکار اولان (مه‌موراندوم) ك قبولیله ۱۱ مایس ۱۸۷٦ تاریخنده ختام بولدی .

فی‌الحقیقه دولت‌علیه‌یه وقوع بولان بو یکی اخطار قطعیده دول ثلثهٔ شمالیه ، آندراشی طرفندن مقدما درمیان ایدیلن تکلیفات خمسه‌یی استنساخ ایتمکله اکتفا ایتمیوردی . بو دولتلر ، (رودیچ) و (وه‌سه‌لیچکی) نك ارباب قیام نامنه کندیلرینه عرض ایتدیکی تکلیفاتی ، جزئی تعدیل ایله نقل وبووجهله مطالبات آتیه‌یی درمیان ایدییورلردی :

۱ — تخریب اولونان خانه‌لرك یکیدن انشاسی . خسارزده کویلولرله وطنلرینه اعاده ایدیله‌جك فراریلره حیوان ذخیره ، آلات تدارکی واوچ سنه‌مدتله دوغریدن دوغری‌یه تکالیفدن معافیت .

۲ — اعانه توزیعی ایله مکلف اولمق اوزره خرستیان بوشناق وهرسکلیلرك معتبرانندن مرکب بر قومیسیون تشکیلی .

۳ — تعیین اولونه‌جق اون قلعه‌یی اشغال ایچون مملکتده بولوندیریله‌جق عساکردن ماعدا عساکر بولوندیرلماسی .

٤ — اصلاحاتك تمامیٔ اجراسنه قدر خرستیانلرك مسلح قالمسنه مساعده اولونمسی .

٥ — دول معظمه قونسولوسلری ایله دلگه‌لرینك اجرا اولونه‌جق اصلاحاته نظارت ایتمك حقنه مالکیتی .

لکن هیچ بوقدر دکلدی . دول ثلثه ، عصیان ایدن ولایتلره درحال برمتارکه (armistice) بخش اولونمسنی تورکیادن طلب ایدییورلردی .

واکر ایکی آی ختامنده دولتلر ، « مقصدلرینه وصوله موفق اوله‌مازلرسه حکومات ثلثه (آلمانیا ، آوستریا ، روسیه) ، فنالنی توقیف وانتشارینی منع ایچون صلح عمومی منفعتنه مقتضی کورونه‌جك تدابیر مؤثره بحثنده بر ائتلافك قوهٔ تأییدیه‌سنی تأثیرات دیپلوماتیقه‌لرینه علاوه ایتمکه لزوم حاصل اوله‌جغنی فکرنده‌درلر . » .. دییه تهدیدی متضمن تبلیغات اجرا ایله‌دیلر .

انکلتره قابینه‌سی واستانبول انقلابی

آوستریانك اساساً پك شدتله ترویج والتزامنه قرار قطعی ویره‌مدیکی مه‌موراندوم ، همان فرانسه وایتالیا حکومتلرینه عرض واونلر طرفندن بلااعتراض قبول ایدلدی. فقط انکلتره ایچون بویله اولمادی . دولت مشارالیها ، الك اوفق برترددده بیله دوچار اولمقسزین آنی، (دیزرائه‌لی) معرفتیله رد ایلدی .

(غلادستون) ی ، مملکتنك تذلیل ایدلمسنه مساعد بولوندیغندن ویا اویله دکلسه بیله مملکتی اونوتدیغندن دولایی خیلی زماندن بری تقبیح وتنقید ایتمکده اولان خلقی ، برقاچ آیدن بری برسیاست استیلاجویانه وستیزکارانه آچمش ایدی‌که بوسیاستك ایلك موفقیاتی ، کندیسنی روسیه‌نك مدعیاتی قارشیسنده ضعیف وحیتن کوروتمکدن منع ایدیپوردی .

(دیزرائه‌لی) ، ترانسوال دولتنك آفریقای‌جنوبی انکلیز مستملکه‌سنه برآز حیله‌لی برصورتده الحاقی اجرا ایتمش (که بوچوق سورمه‌دی) ایدی . اوندن باشقه مصرك انکلتره‌یه ارتباط اقتصادی ومالیسی اساسنی استکمال ایچون قاهره‌یه برمأمور مخصوص کوندریپوردی . آسیاده روسلر ، ناقابل مقاومت برسوق طبیعی فتوحات ایله هندستان استقامتنده ایلری حرکتلرینه دوام وخوقندخانلغی ممالك وسیعه‌لرینه علاوه ایتدکلرندن

دیزرائه‌لی دخی هندستانده انکلیز سلطنتنك موجودیت وقوتنی کورولتولی تظاهرات ایله تزیید‌ه چالیشیوردی . ایشته بو سببله‌درکه مشارالیه ، بیوك برطنطنه ایله (پرنس دوغال) ی ، هندستانی زیارته کوندرمش واوراده قرالیچه‌نك نفوذینی تأیید واعلا ایچون ۱۸۷٦ سنه‌سی نیسانده هندستانه کمال دبدبه ایله ایمپراطورلق عنوانی ویرمشدر .

بو رجل دولت ، هرجهتله روسیه پولتیقه‌سنه قارشی طورمغه ، مخالفت ایتمکه متمایل ایدی . اوسببله دولت عثمانیه‌یه وقوعبوله‌جق تبلیغات مسئله‌سنده ۱۹ مایس ۱۸۷٦ ده خارجیه ناظری واسطه‌سیله وبك صریح برصورتله جواب ویردیکه انکلتره حکومتی ، مه‌موراندومی تصویب ایتمیوردی .

مع مافیه دیکر دول معظمه مه‌موراندومی باب عالی‌یه تبلیغه قرار ویردیلر . لکن انکلتره کبی برنجی درجه‌ده بر دولت طرفندن مسلك مقاومتده تشویق وتشجیع ایدیلن دولت عثمانیه‌نك ، مه‌موراندومه پك فضله براهمیت ویرمیه‌جکنی آکلایورلر ایدی .

بو وثیقه‌نك تبلیغی ایچون ۳۰ مایس ۱۸۷٦ تاریخی تقرر ایتمش ایدی . حالبوکه تبلیغ ، واقع اولامادی . چونکه دها اول استانبولده برانقلاب وجوده کلدیکه اونی اونوتدوردی . بوانقلابده انکلتره‌نك پارماغی اولدیغی سویلنیرردی .

سلطان عبدالعزیزك تبعهٔ مسلمه‌سی آره‌سنده برمدتدن بری

شدید برغلیان وهیجان افکار حکمفرما ایدی . بوسنه عصیاننك امتدادی وقوص قوجه آل عثمان دولتنك ایکی بجق اشقیا قارشیسنده عاجز قالمسی وبلغار اختلالنك علامات متقدمه‌سی حسبیله پرحدت اولان تورکلر ، پادشاهك ضعف عسکریسنی ، تردد سیاسیسنی بحق تخطئه ومؤاخذه ایدییورلردی .

دول معظمه‌نك مداخله‌سی وروسیه‌نك مدعیاتی ایله روحاً جریحه‌دار اولان تورك ملتی ، سلطان محمودك اوغلی — پدرینك ۱۸۳۳ ده یاپدیغی کبی چارله اویوشمغه حاضر بولونمقله اتهام ایدییورلردی . تورکیاده احکام شریعتك مفسری صفتیله بعض کره حکمدارلردن دها ذی‌نفوذ ورئیس هیئت علما اولان شیخ الاسلام ، اسلامیتی اضمحلاله سوروکلدیکی بهانه‌سیله پادشاهدن آیریلیوردی . طلبهٔ علوم ، شکایات وتهدیدلریله استانبول سوقاقلرینی دولدوریورلردی .

بعض ولتلرك تورکیا اوزرنده ادعا ایتدکلری هکه‌مونیه‌یی ، تفوق نفوذی قطعیاً ردایدن ترك ملیتپرورانك (parti national) رئیس سیاسیسی مدحت پاشا ایدی . بعض مؤلفین غربك تقدیرینه نظراً مدحت پاشا پك حریص وتدبیر شناس اولوب فوق العاده حریتپرور ظواهر وبر آوروپا مدنیتی جلاسی آلتنده عثمانلیلرك اجنبی‌یه قارشی بتون حس استحقارینی اخفا خصوصنده بیوك برمهارت صاحبی ایدی .

ایشته ۱۸۷٦ سنه‌سی مایس نهایتنده طولمه باغچه سراینك

صحنه اولدیغی هانله‌نك باشلیجه مرتبی ، انكلتره‌نك تشـويقنه وحتی بلكده معاونتنه مظهر اولان مدحت پاشا اولمش ایدی .

مذكور مایسك اون برنده طلبهٔ علومك بر نمایش متحكمانه‌سی نتیجه‌سنده بر چوق نظار دكیشمش ومدحت پاشا مجلس وكلایه داخل و آنك تشـديرمه‌لرندن خیرالله افندی شیخ الاسـلام اولمش ایدی .

۲۹ مایس ده انقلابجیلر آرتق وقت غائب ایتمك جائز اولمادیغنه حكم ایتدیلر . چونكه مه‌موراندوم ، ایرتسی كونی تبلیغ اولونه‌جقدی .

سلطان عزیز مرحوم ، لاقیدیسنی ترك ایتمه‌مش كورونیوردی . هنوز نیساندا اعلان افلاس ایتمش ایدی . كندی خزینهٔ خاصه‌سنك موجودندن برقسـمنی احتیاجات دولت ایچون اعطادن امتناع ایدیيوردی .

مدحت پاشـا ویارانی تردد ایتمدیلر . ۲۹ — ۳۰ مایس سنه ۱۸۷٦ كیجه‌سنده بتون سرایی عسـكرله قوشاتدیلر . سلطانك خلعی جائز اولدیغنه دائر خیرالله افندی طرفندن برفتوا امضالاندی وعبدالعزیزك یرینه یكنلرندن برینی ، سلطان مراد خامس نامیله سریر سلطنته اقعاد ایلدیلر . سلطان عزیز دخی ، صورت مجمعهٔ معلومه‌ده ترك حیات ایلدی .

———

٧

صربستان وقره‌طاغ طرفندن اعلان حرب ایدلمسی

(حزیران ۱۸۷٦)

(دیزرائه‌لی) پولتیقه‌سنه بك ایی یارایان بو انقلاب ، دولتلرك باب عالیدن خرستیانلر لهنه مساعدات جدیده استحصال ایتمك ایچون مصروف مساعیسنی ثمره‌سز براقه‌جقدی . مه‌موراندوم ، مخاطبنه توديع اولونمادی .

تورکلر ، حربه لزوم وضرورت حس ایدییورلردی .

۹ حزیران ۱۸۷٦ ده حکومت جدیده ، تسلیحات ومقاصدی حقنده صرب حکومتندن — متعظمانه برلسان ایله — ایضاحات طلب ایتدی . صرب حکومتی‌ده ، انقیاده مهیا دکلدی . صبر - سزلقله پرغلیان اولان اردوسی ، بدأ مخاصماته حاضر ایدی . چار ، مایس اواخرنده کندیسنك اك کزیده امرای عسکریه - سندن (چرنایه‌ف) ی ، قوماندا ایتمك اوزره صرب اردوسنه ویرمش ایدی . برقاچ کوندن بری قره‌طاغ ایله اتفاق معاهده‌سی عقد ایدلمش ایدی .

بناءً علیه بلغراد قابینه‌سی تهدیده قولاق آصمق شویله طورسون ، باب عالی‌یه شرط آتی‌یی تبلیغ ایتمك جرأتنده

بولوندی : بوسنه‌نك ، صرب ؛ وهرسكك قره‌طاغ عساكری
طرفندن اشغال ایدلمك اوزره توركلر طرفندن بوسنه وهرسك
قطعه‌سنك كاملاً تخلیه‌سی (۲۳ حزیران) .

مستغنیٔ بیاندركه حكومت‌عثمانیه بویله مطالباتی قطعیاً قبول
ایده‌مزدی . رد ایتدی. چونكه كسب‌اخلق تحمل‌اولونماز درجه‌یه
كلمش‌ایدی. آرتق برحربه انتظار اولونمق ضروری ایدی .

فی‌الحقیقه ۳۰ حزیران ۱۸۷٦ تاریخنده صرب پرنسی (میلان)،
۲ تموز تاریخنده قره‌طاغ پرنسی (نیكیتا) ، حكومت عثمانیه‌یه
اعلان حرب ایتدیلر ویك آز صوكره بوسنه وهرسك عصاتی
بوقطعه‌نك صربستان وقره‌طاغه التحاقنی اعلان ایتدیلر .

آوستریا — مجارستان حكومتی ، بالقان شبه جزیره‌سنده
معاهدات ایله تعیین وتأیید ایدیلن حالت ووضعیت ملكیه‌نك
بوصورتله تعدیل واخلال ایدلمسنه هیچ بروجهله رضا
كوستره‌مزدی . روسیه ، بونی بیلیوردی . روسیه ایچون ،
هرنه صورتله اولورسه اولسون آوستریانك توركیا طرفنی التزام
ایتمسنه مانع اولمق ایجاب ایدیوردی .

بوسببله حزیران ابتداسنده چار ، عموجه‌سی بولنان آلمانیا
ایمپراطورینه (ئه‌مس) ده ملاقی‌اولدی . رفاقتنده باش‌وكیلی‌ده
حاضر اولدیغی حالده ، ایمپراطور ، چاره فرانسوا ژوزفی‌ده
زیارت ایتمسنی واولدقچه جاذب برهدیه‌ایله آنی‌ده كندینه جلب
ایلمه‌سنی نصیحت ایتدی .

آوستريا ايمپراطورى ، نه ايتاليادە ، نەدە آوستريادە ايفا ايديلەجك بر رولى قالماديغندن برى سلطنت ونفوذينى شرقە دوغرو توسيع تصورندە بولونيور وبوخوليادن اوقدر خوشلانيوردى‌كە اونى موقع فعلە چيقارمق اوزرە بيسمارق ، خيلى زماندن برى آوستريايە عرض معاونت ايليوردى .

واقعا ، بو پروغرام فرانسوا ژوزفك سياست شخصيەسى ايدى ، وكلاسنە خوش كليوردى . آوستريانك آلمان تبعەسى وعلى‌الخصوص مجار تبعە ، يكى اسلاو ولايتنك آوستريايە التحاقنى كورمكە آرزوكش دكلديلر . هرنە اولورسە اولسون ، ايكنجى آلكساندر ، بيليوردى‌كە بوسنە وهرسكى اشغال ايتمسى حقندە بر تكليف وقوعى ، فرانسوا ژوزفك خوشنە كيتمەز دكلدى .

اوزمان صراحةً بر تكليف وقوعبولديمى ؟ بونى بيلميورز . شوراسى معلومدركە چارە تموز آيندە بوهميادە كائن ارايشتادادە آوستريا ايمپراطورينى كورمكە كيتدى وبو حكمدارلە ملاقاتندن صوكرە آوستريا شرقدە ظهور ايدن حربە برمدت ، لاقيد وعلاقەسز كوروندى . احتمال كە چار ، اووقت ايمپراطورە بوسنە وهرسكك قرەطاغ وصربستان طرفندن ضبط ايدلمسنە ميدان ويرميەجكنى وزمانى حلولندە اورانك آوستريانك حصەسنە دوشەجكنى احساس ايلدى . بونك اوزرينە نە ميلان ، ونە (نيكيتا) ، توركلرە قارشى حركات تجاوزيەلرندە وينە حكومتندن برانديشە ايتمديلر .

صربلیلرله قره‌طاغلیلره روسیه‌نك ، متمادیاً ابذال ایتدیکی معاونت ، دولت عثمانیه‌نك برسنه‌دن بری بوسنه هرسك عصاتی قارشیسنده کوستردیکی عجز وضعفیت حسبیله صربلرله قره‌طاغلیلرك مظفریتی محقق کورونیوردی . حال بوکه مسئله ، معکوس برنتیجه آلدی واوروپانك دخی حیرتنی موجب اولدی.

قره‌طاغلیلر ، آزلق اولمق حسبیله پك‌ده اهمیتی حائز اولمایان اوفاق‌تفك بعض موفقیتلره نائل اولدیلرسه‌ده صربلیلر ، ابتدادن هزیمتلره دوچار اولدیلر. محاربه، اونلر ایچون برسلسلهٔ مصائب اولدی . اونلر امید ایلدکلری کبی ولایات‌عثمانیه‌یی استیلا ایده‌مدکدن باشقه کندی اراضیلرنده شدتله پوسکورتدولدیلر و (زایچار) ده مدهش برهزیمته اوغراته‌رق حدود جنوبیه ـ لرینك باشلیجه کلیدی ، محافظی اولان (آلکسیناچ) ك دولت عثمانیه‌نك قوای فائقهٔ عسکریه‌سی طرفندن محاصره ایدلدیکنی کوردیلر .

حکومت عثمانیه ، بتون ممالك دولت علیه خلقنی جهاده دعوت ایدیوردی . آسیادن باشی‌بوزوقلر شتاب ایلیور ، طونه بوینده چرکسلر جنوبه توجه ایدیور وبونلرك پك انصافسزجه‌سنه جبر وشدتلری خرستیان اهالی‌یه دهشت رس اولیوردی . آرتق بوسنه — هرسك آتش وقان ایچنده‌ایدی.

بولغارستانده‌ده حال بو مرکزده ایدی . اوراده سرزدهٔ ظهور اولان بعض حرکات اختلالیه تموز وآغستوس آیلری

ایچنده اویله معاملات تخریبکارانه و اشخاصه قارشی اویله قتالرله حزالاندیرلمش ایدی که بوندن بتون آوروپا، برحس انفعال و مرحمتله لرزان اولدی. مع مافیه دولت عثمانیه باشقه درلو یاپامازدی چونکه موجودیتی تهلکه ده ایدی. بوسنه، هرسك، صرب، قره طاغ، بولغارستان هپسی بردن وحدت عثمانیه یی پارچالامغه چالیشیوردی نصیحت، وعد دوره سی کچمش ایدی.

کرك بلغارلرك پانسلاویست تحریکاتیله اهل اسلامه قارشی ایقاع ایتدکلری مظالم و کرك بوندلرك مفرط برر عکس العملی اولان (اوتلق کوی) (باطاق) . . . الخ فاجعه لرنده بلغارلره قارشی تورکلر طرفندن اختیار ایدیلن معاملات انتقامیه جداً مدهش ایدی . حتی انکلترده بیله افکار عمومیه ، تورکیایی التزام ایدنلر علیهنه اماله ایدلمك ایستنیلیوردی. غلادستونك شهرتکیر عالم اولان Bulgarian horrors and the question of the East عنوانلی رساله سنده پادشاهك عطالتنی بیلك و مقاومتنی قیرمق ایچون قره دن روسیه ودکزدن انکلتره طرفندن تشریك تاثیرات ایدلمسی لزومندن بحث ولونیوردی . بیقونسفیلد ، کندی مخالفی اولان غلادستونك بو افکارینی رد وسیاست خارجیه یی بو افکارك تأثیراتندن مصون طوتمق ایچون خیلی چالیشدی. و بیك زحمتله موفق اولدی. مشارالیه ۱۸۷٦ ایلولنده

(آیله‌سبورغ)ده ایراد ایتدیکی بر نطقده جر بزهٔ معتادهٔ مستهزیانه‌سیله دییوردی که :

«اکر غلادستون، پارلامنتو اعضاسنه (غری نیچ)ك ذروه‌سنه چیقه‌رق اورادن کندیلرینی قوییویروب آشاغی یووارلانملرینی تکلیف ایتمش اولسه‌یدی بو تکلیف. تورکلرك روم ایلیدن اخراجی تکلیفندن دها عبث دها مناسبتسز اولمازدی»

۸

انکلیز وروس مبارزهٔ سیاسیه‌سی

بیقونسفیلد وغورچاقوف

عثمانلیلر طرفندن اجراایدیلن معاملات شدیده‌نك آوروپایه پك مبالغه‌لی صورتده اشاعه ایدلمسندن متولد حس نفرت ودهشت اودرجه‌ده ایدی‌که هیچ برحکومت وحتی انکلتره بیله ، صوك درجهٔ مأیوسیته کلن صربستانك ۲۸ آغستوس ۱۸۷٦ تاریخنده آوروپا دول معظمه‌سنه وقوع بولان توسط تکلیفنی رده جسارت ایده‌مدی .

حکومت عثمانیه ، درحال ، شرائطنی درمیان ایتمکه اجبار ایدلدی . فقط حکومت مذکوره اصول دائره‌سنده برمتارکه‌یه راضی اولمقسزین فعلاً حرکات عسکریه‌یی تعطیل ایتدی. و:

اولاً — صربستانك ۱۸٦۷ دن اولکی حال ووضعیتی اعاده ؛

ثانیا — اووقتدن بری انشا اولونان قلاع واستحکامات هدم ؛

ثالثاً -- اولجه عساکر عثمانیه طرفندن اشغال ایدیلن بعض استحکامات یکیدن اونلره تسلیم اولنور ،

رابعاً . — بلغراد حكومتی ، بر تضمينات حربيه اعطاسنه ويا جزيه‌سنك تزييدينه موافقت .

خامساً . — قوهٔ عسكريه‌سنك موجودينی تنقيص .

سادساً . — پرنس ، متبوعی اولان پادشاه طرفندن توجيه امارت ايدلمك اوزره درسعادته عزيمت .

ايدرسه پرنس ميلان ايله مذاكراته كيريشه‌جكنی بيان ايلدی .

بتون قابينه‌لر ، بو شرائطك صربلولر طرفندن قبول ايديله‌ميه‌جك درجه‌ده آغير اولديغنه حكم ايتديلر واستانبولده حائز نفوذ واعتبار اولان انكلتره حكومتنك ، باب عالی‌يه باشقه شرائط تكليف ايتمسنی مناسب كورديلر . برمدتدن بری قونت دو (بيقونسفيلد) عنوانی آلان (ديزرائه‌لی)، مشكلات ايچنده‌قالدی . كنديسی ورفقاسی ، توركيايه ظهيراولمق فكرنده ايديلر . لكن بونی آچيقدن آچيغه ياپاميورلردی .

زيرا اونلره خلاففكير اولان موسيو (غلادستون) ايله رفقاسی ، بلغارستان قتاللرينی اوقدر شدتلی بر انفعال ونفرت ايله اعلان ايتمشلردی‌كه اودقيقه‌ده انكلتره‌ده هيچ كيمسه ، عثمانليلرك مدافعه‌سنی علناً درعهده ايله‌مك جسارتنه مالك اولامادی .

(سن جيمس) قابينه‌سی ، مشكلاتی بر آز تهوين ايتمك

ووقت قازانمق ایستدی . ایلول نهایتنه طوغری باب عالی‌یه بر پروغرام عرض ایتدی‌که مواد آتیه‌یی محتوی‌ایدی:

مذاکرانه مساعد اولمق اوزره آلتی هفته‌لق برمتارکه ؛

صربستانده حال‌سابق‌من‌الحربك statu quo ante bellum محافظه‌سی ؛

بوسنه وهرسکه وحتی بلکه‌ده بلغارستانه بر مختاریت اداره بخش اولونمسی . .

لکن نه عصات ، ونه‌ده صربلولر ، اوروپانك بر تصدیق وتأییدی فکرینی متضمن اولمامق حسبیله منافعلرینه جدی تأمینات عرض ایتمیور کبی تلقی ایتدکلری بو پلانی حسن قبول ایتمدیلر .

(چرنایف) ، درحال سلاحه صارلدی . وآلکسیناچ اطرافنده حرکات عسکریه یکیدن باشلادی. مومی‌الیه بر آره‌لق پرنس میلانه قرال عنوانی‌ده توجیه بیوردی(؟) ایسه‌ده دول معظمه بونی قبول ایتمدیلر .

صرب اردوسی قوماندانی، امر وتعلیماتی، شبهه‌سز روسیه‌دن آلیوردی . ایکنجی آلکساندر ، کندیسنی سوروکله‌ین جریان ملی‌یه انقیاداً ، قیلیجنی چکمکه تماماً مهیا ایدی. اونك وبردیکی امرلر اوزرینه روسیه ایمپراطورلغنك حدود جنوبیه‌سنده تحشیدات کلیهٔ عسکریه وقوع بولیوردی . کندیسی‌ده لیوادیایه

کیتمش، اورادن تدارکات حربیه‌یه نظارت ایدییوردی. حربه کیریشمك ایچون بر خطوه قالمش ایدی.

چار، لیوادیادن ۱ تشرین اول ۱۸۷٦ تاریخنده ایمپراطور فرانسوا ژوزفه محرمانه بر خبر کوندره‌رك روسیه ایله آوستریانك مشترکاً بالقان شبه جزیره‌سنده‌کی اراضیٔ عثمانیه‌یی اشغال ایتملرینی تکلیف ایله‌دی. کوریلیورکه چار، صربلولره قارشی پك دوغرو وخالصانه ایش کورمیوردی. بلکه‌ده ویانه قابینه‌سنك بو تکلیفی قبوله جرأت ایده‌میه‌جکنی وبو وجهله یالکز باشنه ممالك عثمانیه‌یی استیلا ایچون کندیسنه بر وسیله احضار ایده‌جکنی حس وتفرس ایلیوردی.

فی‌الحقیقه فرانسوا ژوزف، چارك کندیسنی اشتراکه دعوت ایتدیکی بووخیم یشبث قارشیسنده کیروله‌دی. وچاردخی کندی حرص ومنفعتندن باشقه برشی دوشونمه‌مکه دها زیاده میال کوروندی. انکلتره حکومتی، چوق اندیشناك ایدی. تورکیا، کندیسنی تخلیص ایچون انکلتره‌نك صرف ایتدیکی مساعی‌یه لایق اولدیغی اهتمامله اشتراك ایده‌میوردی.

استانبولده یکی برسرای انقلابی دها وجوده کلمش ایدی. پادشاه نوجاه سلطان مراد خامس، معلولیت دماغیه‌سنه مبنی خلع ایدیله‌رك یرینه جاهل ومتعصب عبدالحمید ثانی، جالس سریر سلطنت اولمش ایدی (۳۱/۱۹ اغستوس ۱۸۷٦).

حکومت عثمانیه، بالاده بحث اولونان انکلیز تکلیفاتنه‌ده جواب

ویرمدی. فقط اساسلی ومطنطن بر اصلاحات پروغرامی قبول ایتدی. اوصره‌ده دولت عثمانیه‌نك حسن نیتنه عدم اعتماد اودرجه‌ده ایدی‌که حکومات اجنبیه، احتیاجات حقیقیهٔ ملیه‌مزه توافق ایدن بو اصلاحت تصوراتنی، اوروپانی آلداتمق ایچون تصنیع ایدلمش، مطنطن اولدیغی قدر کولونج مواعید کاذبه‌دن عد ایدییورلردی.

اك بی‌غرض، اك حق‌کو مؤلفلردن اولان (ده‌بی‌دور) بیله مسئله‌نك بو صفحه‌سنده دییورکه:

« تورکیا ایمپراطورلغنه ۱۷۸۹ انقلاب کبیری اساساتنه مستند بر قانون اساسی بخش ایدلمسی. مجلس مبعوثان واعیان، مسئول بر قابینه _ تشکیل وتأسیس اولونمسی موضوع بحث اولیوردی. (۱ تشرین اول ۱۸۷٦) »

« تورکیاده پارلمانتاریزم! بوشاقا، بتون قابینه‌لره پك ناخوش کوروندی. بیقونسفیلد بیله جدیتنی پك کوچ محافظه ایده بیلدی. روسیه‌نك صبر وسکونی توکنمسندن قورقولد- یغندن انکلتره باش وکیلی، همان باب عالی‌یه یکی بر تکلیفده بولوندی. (٥ تشرین اول ۱۸۷٦) »

انکلتره حکومتی، بو دفعه، سادهجه آلتی هفته‌لق بر متارکه ایله پارس ولوندره معاهده‌لرینه واضع امضا دولتلر طرفندن شرق مسئله‌سنك یکیدن تدقیقی ایچون بر قونفرانس عقدینی طلب ایدییوردی. آلمانیا، آوستریا، فرانسه، ایتالیه، روسیه دولتلری بو پروغرامه همان موافقت ایتدیلر.

لكن حكومت عثمانيه ، او وقت اوروپا دولتلرينه آنلرك « خام تكليف » عد ايتدكلري بر طلب فضوليده بولوندى. او، متاركه‌نك آلتى آى امتداد ايتمسنى وبو مدت ظرفنده صربستان وقره طاغ ايله ولايات عاصيه‌نك خارجدن بر امداد ومعاونت كورمه‌مسنى ايستيوردى . بوصورتله يورغون عسكرينه اوزون بر استراحت تأمين ايده‌رك، آنلرى تنظيم وتقويه ايچون زمان قزانه‌رق مخاصماته يكيدن باشلانير باشلانماز خصمانه قطعى ضربه‌لر ايندير‌ه‌جكندن قورقولدى .

روسيه حكومتى. بوجوابى پك ناخوش تلقى ايتدى ووقوعاتى تسريعه وتوسنى جبر وشدته عازم كوروندى . او زمان چار اوزرنده اجراى تأثير ايدن نفوذ، پانسلاويزم سياستنى بر آز تدبير واحتياط ايله تعديل ايدن غورچاقوفك دكل ، آچيقدن آچيغه حربه تشديق ايدن وبونك وقوعنى ايستمه‌ين جنرال (ايغناتيه‌ف) ك نفوذى ايدى .

بوذات ، سلطان عزيز نزدنده سفير صفتيله طوق مدت روسيه‌نك وكيل وتمثلى بولوتمش وخاقان مشار اليهك امنيت واعتمادينى جلب ايله‌مش ايدى . فقط بوحكمدارك خلعنى متعاقب كيرى چاغيرلمشيدى .

١٥ تشرين اول ١٨٧٦ ده چار ايكنجى آلكساندر ، اولتيماتومه پك بكزه‌ين بر پروغرامى حكومت عثمانيه‌يه تبليغ ايتمك اوزره (ايغناتيه‌ف) ى تكرار استانبوله كوندردى .

بو پروغرام بروجه آتی اوچ ماده‌ده خلاصه ایدیله‌بیلیر :

(١) بلا قید وشرط آلتی هفته متارکه

(٢) بوسنه هرسك و بلغارستانك مختاریتی

(٣) بونلرك حقوقنك آوروپا طرفندن حقیقی وفعلی صورتده تأمینی .

بوندن باشقه ایغناتیه‌ف ، متعظمانه ومحقرانه ادارهٔ لسانه وبرانقطاع مناسبت احتمالندن قورقمامغه مأذون ایدی. فی‌الحقیقه ایغناتیه‌ف ، دول معظمه سفراسیله کوروشدکدن ، آکلاشدقدن برقاچ کون صوکره صربستاندن تلاش آور خبرلر آلدیغی زمان بومأذونیتك اثرینی کوستردی .

(چرنایه‌ف)، اننه سلاح آلدیغندن بری تورکلر قارشیسنده هزیمتدن باشقه برشی کورمه‌مشیدی . (دلیغراد) و (آلکسیناج) تورکلر النه کچمش و بلغراد طریقی مدافعه‌سز قالمش ایدی .

تشرین اولك اوتوزی ایدی . صلاحیت کامله‌یی حائز اولان ایغناتیه‌ف ، یارم کون بیله بکله‌مکسزین ، قرق‌سکز ساعت ظرفنده متارکه عقد ایتمسی وجوبنی حکومت عثمانیه‌یه قطعیاً اخطار وعکس تقدیرده استانبولدن کیده‌جکنی وبوحالده نتیجه‌نك نه اوله‌جغنی تورکیانك بیلمسی لازم کله‌جکنی اشعار ایلدی .

بو لسان متعظمانه‌دن تدهش ایدن هیئت وکلامز ، مقاومت رأینده بولونمامغی مناسب کوردیلر . ٢ تشرین ثانی ١٨٧٦ تاریخنده متارکه اجرا ایدلدی. فقط صوکره نه اولاجقدی ؟

باب‌عالی . آنجق وقت قازانمق تصورنده بولونمش ایدی .
روسلر ایسه بسارابیاده هرزماندن زیاده تهدیدکارانه بروضع آلمش ایدی .

ایغناتیه‌ف ، استانبولده ، وقتیله مچنیقوفك ادارهٔ لسان ایتدیکی طرزده استعمال لسان ایله‌مش و آندن دها زیاده موفق اولمش ایدی . بتون آوروپاده شدید بر هیجان حکمفرما ایدی . هله انکلتره‌ده غلادستون فرقه‌سی اووقتدن اعتباراً دوشمکه ، غائب ایتمکه باشلادی .

شدتلی بر هیجان ایچنده بولونان بیقو نسفیلد ، همان بحرسفید انکلیز فیلوسنه ، (بشیکه) صولرینه یعنی قلعهٔ سلطانیه بوغازی مدخلنه عزیمت ایچون امرویردی . صوکره ، لوندره شهرامیننك lord - Maire محتشم بر ضیافتنده غایت حربجویانه ادارهٔ کلام ایتدی وشو سوزلری سویلدی :

«براولتیماتوم لقردیسی اولدی. بونی بر چوق دفعه ایشتدم بر تسویهٔ مسالمتکارانه‌یه ایرمکه چالیشدیغمز صره‌ده بوکله ، بك قبیح vilain کلدی . . .

«حرب ظهور ایده‌بیلیر. دنیاده هیچ بر ملت بوقدرکه بر حربه دایانمغه بومملکت (انکلتره) قدر حاضرلانمش اولسون. حقنی مدافعه ایچون بر کره حربه باشلادیمی ، ایجاب ایدرسه بر بری آرقه‌سی صره ایکی، اوچ محاربه‌یه کیریشمکده تردد ایتمز . »

انکلیز مینستری ، بو سوزلری ۹ تشرین ثانی ۱۸۷٦ ده سویلیوردی .

ایرتسی کونی ، تلغرافله بو نطقدن خبردار اولان چار ، موسقووا وجوه واعیانته ایراد ایتدیکی نطقده :

« روسیه‌نك ، تورکیادن ایسته‌مکده حقلی اولدیغی تأميناتی، آوروپانك معاونتیله استحصال ایده‌مزسه منفرداً حرکت ایتمکه عازم اولدیغنی وبویله برمنازعه‌ده بتون مملکتك کندیسیله برابر اوله‌جغنه مطمئن بولوندیغنی » اعلان ایله‌مك صورتیله عین وجهله تهدیدکارانه سوزلر سویلدی .

واقعا برقاچ کون صوکره چار ، بو ایشده منفعت ذاتیه تعقیب ایتمدیکنی ومقصد یکانه‌سی ، حامیسی بولوندیغی اهالیٔ خرستیانیه‌نك مقدراتنی اصلاحدن عبارت اولدیغنی وآنك سلاح آلمسی، فتوحات واستیلا مقصدینه مستند اولمایوب محاربه فکرنده بولونمادیغنی بیان ایله انکلتره‌نی تطمینه بذل جهد ایله‌دی . فقط بیقونسفیلد ، بو تطميناتده بوش لافدن باشقه برشی بولمایوردی .

بیقونسفیلد ، کندی نقطهٔ نظرینه آلمانیاده جلب ایله آنك روسیه اوزرنده ، حربه مانع اوله‌جق برتأثیر ونفوذ اجرا ایله‌مسنی ایستیوردی .

بیقونسفیلدك رفقاسندن اولوب دول معظمه‌نك درسعادتده عقدینه قرار ویردکلری قونفرانسه اشتراك ایتمك اوزره تعیین اولونان مارکی (دوسالیسبوری) ، ممالك عثمانیه‌یه عزیمت ایتمزدن اول برلیندن کچمك اوزره امر آلدی .

مشارالیه ، اصلاحاتی اجرا ایچون باب عالی‌یه بر مهلت ویرلمسی ، موافق تدبیر وحکمت اولدیغنی واکر بالآخره حکومت عثمانیه حقنده بعض تدابیر تخویفیه استعمالنه لزوم کوریلورسه بو وظیفه‌نك منحصراً روسیه طرفندن دکل ، بتون آوروپا طرفندن مشترکاً ایفاسی اقتضا ایده‌جکنی بیسمارقه بتون غیرتیله آکلاتدی .

لکن آلمان باش وکیلی ، کندی فکرنجه ، بلغارستانك روسیه طرفندن اشغالی کندیسنه مشروع کوروندیکنی بیان واوندن باشقه ایکنجی آلکساندرك معقول ومعتدل طاورانه‌جغنی وآنك حرصندن قورقمغه محل اولمادیغنی علاوةً اتیان ایلدی . برقاچ کون صوکره ایمپراطور (کییوم) ایراد ایتدیکی نطق عمومیده : شرق بحراننده تماماً غرض وعوضدن عاری اولان آلمانیانك ایکی قومشوسی اولان آوستریا ومجارستان ایله روسیه‌نك دوستلغنی ادامه ایله‌مکی امل یکانه ایدندیکنی اعلان وبو صورتله روسیه‌یه جمیله ابراز ایدییوردی (۳۰ تشرین ثانی ١٨٧٦) .

نهایت موسیو دوبیسمارق ، بك مشهور قالان بر نطقنده ویانه و پترسبورغ آره‌سنده حسن امتزاجی ادامه‌دن باشقه هیچ برشیئه قاریشمایه‌جغنی وکندی نظرنده شرق مسئله‌سنك « پومه‌رانیالی برخمبره‌جی نفرینك کمیکلرینه دکمیه‌جکنی ne vaut pas les os d’un grenadier poméranien» یکیدن بیان ایتدی.



استانبول قونفرانسی

لورد سالیسبوری ، پك اندیشناك بر حالده استانبوله کلدی . اوراده کانون اولك ایلك کونلرنده قونفرانس اجتماعه مهیا اولدی. اول امرده برمسئلهٔ مستأخره question préjudicielle موضوع بحث اولدی : تورکیا ، قبول ایدیله جکمی ایدی ؟

بو سؤاله انکلتره ، (نه‌وه‌ت) ؛ روسیه (خایر) جوابنی ویریوردی . کسر مناسباته دائما مهیا طوران (ایغناتیه‌ف) ك بر فورانندن احترازاً ایکیسی اورته‌سی بر قرار ویرلدی .

دول ستهٔ معظمه ، اولاً ، باب عالی‌یه اعطا ایدیله‌جك پروغرام حقنده ائتلاف حصوله کتیرمکه و بعده عثمانلی وکیللرینك مرخصلرله مذاکره‌یه قبول ایدلمسنه قرار ویردیلر .

روسیه ایله انکلتره آره‌سنده همان دائمی اولان مخالفت وضدیته مبنی بو پروغرامك تنظیمی ایچون بر قاچ هفته کچدی. پروغرام ، آنجق ٢٤ کانون اول ١٨٧٦ ده خارجیه ناظری ادهم پاشایه تبلیغ ایدلدی . وقونفرانس هیئتی تمام اولدی .

دولتلر ، قره‌طاغ و صربستان ایچون بعض مرتبه توسیع

اراضی تکلیف ایدییورلر . بوسنه وهرسکك مختاریت ادارهٔ ملکیه‌یه ودول معظمه ایله بالاتفاق پادشاه طرفندن بش سنه ایچون تعیین ایدیله‌جك بروالی‌یه، بربرلی میلیسه، وارداتلرینك نصفنی دیلدکلری کبی استعمال صلاحیتنه مالك اولمسنی ایستیورلردی .

اوندن باشقه، بوایکی مملکتده (بوسنه وهرسك) ، یالکز لسان مملکتك رسماً قوللانلسی تمنیسنی‌ده بیان ایدیورلردی . دول مشارالیهمك پلانلرینه نظراً بلغارستانك بالقانلرك شمالنده کائن اولان بتون قسمی ، تماماً بوسنه هرسکك عینی حقوقی حائز اوله‌جق ومتباقی‌قسمی، اهالی‌یی هر درلو معاملات کیفیه وخودسرانه‌دن مصون بولندیراجق بر ماهیتی حائز تشکیلات بلدیه ، اداریه ، مالیه ، عدلیه و حتی عسکریه‌یه مالك بولنه‌جق ایدی .

ایالات‌مذکوره، بین‌الملل برقومیسیون طرفندن‌قونطرول ایدیله‌جك اولان اصلاحاتك اجراسنه قدر بلچیقا عساکری طرفندن اشغال ایدیله‌جك ایدی .

باب‌عالی بر چوق نقطه‌لردن نواقص عرض ایدن وفقط عمومیتی اعتباریله اولدقجه واضح اولان بوتکلیفه قارشی اول امرده ملحوظ اولدیغی اوزره قطعی جواب ویرمکدن احتراز ایله‌مك ایستدی . بر معتاد ، کندیسندن‌ایستنلمندن چوق فضله‌سنی بخش ایدییورکبی کورونیوردی .

بعض ولايات ايچون كنديسنه بحث اولونان مساعدات محليه‌نك نه‌اهميتي واردی ؟ او ، بتون عثمانلی ایمپراطورلغنی مظهر آزادی وباشدن باشه اصلاح ایتمك ایستیوردی .

دولت عليه ، باربار بر دولت اوله‌رق قالمق ایسته‌مکله اتهام ایدلمیورمی‌ایدی ؟ ایشته شمدی بونك خلافنی اثبات ایچون پادشاه ، تورکیانك اوروپایی اك زیاده طانییان وسون ومملکتنه غرب مدنیت وقوانیننی ادخال ایله‌مکی شدتله آرزو ایدن ایدن بر آدمنی ، صدراعظم تعیین‌ایتمش ایدی . بو آدم، مدحت پاشا ایدی .

بو بویوك انسان ، تشرین اولده موعود (پارلمانته‌ر) قانون اساسی‌یی تنظیم ایلمش وبوقانون اساسی ، ۲۳ کانون اول ۱۸۷٦ تاریخندن‌اعتباراً نشرواعلان اولونمش ایدی . بوقانون، موقع تطبیقه وضع اولونه‌جقدی . دهانه ایستیورلردی ؟

قونفرانسك ايلك تبليغاتنه قارشی ، ادهم پاشا ، ۳۰ کانون اول تاریخنده بوصورتله جواب ویرییوردی .

انکلتره‌دن باشقه هیچ بر حکومت ، بوانقلابك جدیتنه احتمال‌ویره‌میوردی. اونلر نظرنده اوصره‌ده تورکیاده پارلمانته‌ر بر حکومت تأسیسی ، بر صنیعه‌دن ، برکوز بویامقدن باشقه برشی دکلدی . بوتلقی الجاسیله‌درکه قونفرانسده عثمانلی مرخصلرینك بوبیاناتی‌تأثیر شافیء مأمولی حصوله کتیره‌مدی .

واجنبی مرخصلر ، عثمانلی وکلای مرخصه‌سنی صدده ، اصل مسئله‌یه ارجاع ایچون اصرار ایتدیلر .

روسیه حکومتی ، دولت عثمانیه‌نك بویله قاچاماقلر، جواب ردلرله کندی کندینه فنالق ایتمکده اولدیغنی اعتقاد ایده‌رك بر آز اعتدال کوسترمکی موافق حکمت وسیاست بولدی وظاهراً حقك کندی طرفنده اولدیغنی ظن ایتدیرمك ایچون هیچ برغیرتدن کیری طورمادی . ایغناتیف ، بالنسبه یوموشادی . ومطالباتنی تعدیل ایلدی .

الحاصل عثمانلی مرخصلریله ، عریض وعمیق مذاکره‌دن صوکره برنجینك مقامنه قائم اولمق اوزره تنظیم ایدیلن ایکنجی بر پروغرامده قونفرانس ، اسکی مطالب ومدعیاتی جزئی تخفیف ایتمش ایدی .

یکی پروغرام ، قره‌طاغ ایله صربستان ایچون مطلوب توسیع اراضی مسئله‌سنك تذکرینی آتی‌یه تعلیق ایدییور ، بوسنه هرسکه تعیین اولنه‌جق والیدرك انتخابی ایچون آنجق بش سنه ظرفنده دول معظمه‌یه دانیشلمسنی قبول ایلیوردی . برده بلغارستانك ایکی‌یه تقسیمندن فراغتله ایالات مختاره‌ده میلیسلرك منحصراً خرستیان اولمامسنه واسلاو لسانی کبی تورکجه‌نك‌ده استعمال ایدلمسنه راضی اولویوردی .

قونفرانس ، تكليف ايديلن اصلاحاتى ، اجرا ايتمك اوزره اوچ آى مهلت ويرييور وبين‌الملل مراقبه قوميسيوننده توركيانك‌ده بر وكيلى بولونمسنى قبول ايلييوردى .

بو مطالب ، ١٥ كانون ثانى ١٨٧٧ ده درميان اولونمش ايدى . دولت عثمانيه ، بونى قبول ايتسه‌يدى دها فنا نتايجه‌محل قالمايه‌جق ايدى . انكلتره دخى ، مادامكه حربك اوكنى آلمق ايستيوردى ، بو تكليفاته مطاوعت ايله‌مسى ايچون باب‌عالى‌يه نصيحت ويرمش اولسه‌يدى فنا ايتمش اولمازدى .

لكن لوندره قابينه‌سى اولجه بر قاچ دفعه ياپديغى كبى ، حكومت عثمانيه‌يه ، جواب رددن تولد ايده‌جك مسئوليتى كنديسنه براقمقده اولديغنى بيان ايله اكتفا ايتدى . ديكر طرفدن ، حكومت عثمانيه‌يه قارشى هيچ بر تدبير تضييقى‌يه اشتراك ايتميه‌جكى حقنده‌كى قرارينى بيلديرمش اولديغندن توركيانك وصايت دوليه آلتنه آلنمسنه مساعد بولنمقدن احتراز اوزره بولنان اركان حكومت عثمانيه ، قونفرانسك صوك تكليفاتنه قطعى بر رد ايله جواب ويرمكه قرار ويرديلر .

يوز سكسان رجال حكومتدن مركب بيوك بر مجلس عقد اولنه‌رق بونده طمطراقلى وفقط عاميانه وخايده بعض مطالعات سرد ايدلدكدن صوكره مقاومته قرار ويرلمكله صفوت پاشا ، ٢٠ كانون ثانى ١٨٧٧ ده دول اجنبيه مرخصلرينه ، طلبلرينك اسعافى مناسب كوريله‌مديكنى تبليغ ايلدى .

مرخصلرك جمله‌سی ، درحال استانبولدن مفارقت ایلدیلر. اونلردن بری ، ایغناتیه‌ف آچیقدن آچیغه تهدیداتده بولوندی. مع‌مافیه‌حکومتمز قرارنده ثبات ایتدی و ۲۵ کانون‌ثانی ۱۸۷۷ تاریخلی برتحریرات عمومیه ایله فکرینی اوروپایه بیلدیردی.

برقاچ کون صوکره عبدالحمید . « مدحت پاشانك خیال مشروطیتنی هیچه صایدیغنی کوسترمك ایچون » مشارالیهی ناکهان اوروپایه تبعید ایتدی (۵ شباط ۱۸۷۷) .

مع مافیه ۲۳ کانون اول ۱۸۷۶ قانون اساسیسنی فی‌الحال لغو ایتمکدن احتراز ایله‌دی . بالعکس مقصدی اونی محافظه وادامه ایتمك اولدیغنی بیان ایلدی .

۱۰

ویانه ائتلاف خفیسی — ایغناتیفك مأموریت مخصوصه‌سی — لوندره قونفرانسی

آوروپا ، روسیه‌نك وخیم بر قرار اتخاذ ایتمسنه منتظر اولویوردی . فی‌الحقیقه ۳۱ کانون ثانی ۱۸۷۷ ده غورچاقوف، پك واضح‌المآل بر تحریرات عمومیه‌ده ، دولت علیه‌نك سوء نیتی حسبیله نتیجه‌سز قالان مذاکراتی نقل و تکرار ایتدکدن صوکره دولتلرك حکومت عثمانیه‌یی تعدیل حرکته مجبور ایتمك وطریق معقوله صوقمق ایچون اتخاذینی مناسب کوردکلری تدابیری کندیسنه بیلدیرمکه دعوت ایدییور وچارك هرحالده ایستدیکنی یاپه‌جغنی وکندیسنی تعقیب وحرکتنه اشتراك ایدن اولماسه بیله یالکز باشنه حرکت ایده‌جکنی احساس ایلیوردی . روس دیپلوماتی، تهاکسزجه بومتعظمانه لسانی قوللانه‌بیله‌جکنی پك‌ایی بیلیوردی .

فی‌الواقع بودقیقه‌ده حالا خارجیه نظارتنده موسیو (دوقاز) بولونان فرانسه حکومتی ، روسیه‌نك املنه مخالفته هیچ میال دکلدی. بیسمارق، تورکیانك انقسام وفك اجزاسندن ایتالیایه‌ده

پای چیقابیله‌جکنی مبهم بر طرزده امید ایتدیرمك صورتیله ایتالیایی دخی کندینه جلب ایتمش ایدی .

آوستریا — مجارستانه گلنجه، آلمانیا باش وکیلی، کندی مظلم سیاستنك، خیلی زماندن بری چاری سوق ایتدیکی محاربه‌یی ناقابل اجتناب قیلمق ایچون آوستریا ایله روسیه آراسنده کانون ثانی‌ده پك محرمانه بر ائتلاف حصولنی احضار وترتیب ایله‌مش ایدی . بو ائتلاف، بو ناموسکارانه پازارلق، ایکنجی آلکساندره صورت مخصوصه‌ده جسارت بخش اولدی .

آنجق اون سنه صوکره ۱۸۸۷ ده، پشته پارلامنتوسنده برمناقشه اثناسنده افشا ایدلمش اولان بو ائتلاف خفی موجبنجه فرانسوا ژوزف ، چار ایله پادشاه آره‌سنده ظهور ایده‌جك محاربه اثناسنده بی‌طرف طورمغی تعهد ایدییور وفقط « شاید بعض احتمالات ، فعله چیقه‌جق اولورسه Si certaines éventualités venaient à se produire » بالقان شبه جزیره‌سنك ایالات غربیه‌سنی اشغال حقنی کندیسی ایچون محفوظ بولوندیرییوردی .

آوستریانك بی‌طرفلغی ایچون وضع ایتدیکی شرائط شونلردر :

۱ — دولت عثمانیه‌نك تبعهٔ خرستیانیه‌سی اوزرنده هیچ بردولت، برحمایهٔ انحصاریه ادعا ایده‌میه‌جك وپارس ولوندره معاهده‌لرینه اشتراك ایدن بالجمله دولتلر حربك نتایجی حقنده اعطای رأیه دعوت اولونه‌جق .

٢ — روسیه ، طونه‌نك ساحل یمیننده هر نه صورتله اولورسه اولسون اکتساب اراضیدن توقی وروما‌نیانك تمامیت ملکیه‌سنه رعایت ایده‌جك واستانبوله طوقونمایه‌جق .

٣ — اکر روسیه حکومتی بر اسلاو پرنسلکی تشکیل ایدرسه بونك اسلاو اولمایان اقوام ویا دولتلرك ضررینه‌اولمامسی وبلغارستان‌اوزرنده‌حقوق مخصوصه ادعا ایتمه‌مسی وبلغارستانك نه بر روس ونه‌ده بر آوستریا پرنسی طرفندن اداره اولونمامسی خصوصلرینه اعتنا ایدیله‌جك .

٤ — روسیه دولتی، حرکات عسکریه‌یی صربستان‌جهتنه تشمیل وعسکرینی صرب اراضیسندن امرار ایله‌میه‌جك .

هر نه‌قدر بو کبی تعهداته کیریشمك ، پترسبورغ قابینه‌سنه بر آز کوچ کلدی ایسه‌ده بونی اختیارده تردد ایتمدی . بو تعهداتی طوته‌جقمی ایدی ؟ بو جهت ، طالع حربه باغلی بر مسئله ایدی .

آرتق روسیه ایچون انکلتره‌دن باشقه هیچ بر طرفك مخالفتندن اندیشه‌یه محل یوقدی . (سن‌جیمس) قابینه‌سی ایسه، روس حکومتنك‌منویاتنه جدی صورتده مانع اوله‌میه‌جق قدر غائله ایچنده ایدی .

بیقونسفیلد ورفقاسی ، تورکیانك قونفرانسده نه درجه نامعقول‌وتدبیرسزحرکت‌ایتدیکنی‌بیان‌ایدن واونی‌مقاومته‌تشویق ایده‌جك یره مقاومتدن فارغ اولمسی ایچون کندیسنه آچیقجه

تبليغات اجرا ايدلمسنى طلب ايتمكده اولان غلادستون فرقه‌سنه قارشى ، پارلامنتوده بيك مشكلات ايله اوغراشيورلردى . (شباط ١٨٧٧)

انكلتره زمامداران امورينك باب‌عالى‌يه معاونت ايچون يكانه ياپابيله‌جكى بر شى وارسه اوده صربستان ايله حكومت عثمانيه آره‌سنده عقد صلحى تسريع ايچون توسط ايتمكدى .

فى‌الحقيقه ١ مارت ١٨٧٧ تاريخنده امضا ايديلن وصربستان پرنسلكنه حال سابق من‌الحربى تأمين ايدن برمعاهده ايله بو نتيجه‌يه ايريشيلدى لكن بونكله فورطنه‌نك اوكى آلنمش اولمادى .

قره طاغ پرنسلكى ، توركيا ايله ائتلاف ايده‌مديكى جهتله سلاح بدست قاليوردى . صوكره ٣١ كانون ثانى تاريخلى تحريرات عموميه‌سيله طلب ايلديكى جوابلرى آلامايان روسيه ، صبرسزلانمغه باشلايور وكيتدكجه دها مصر ومجول اوليوردى .

اك زياده مروج حرب اولان جنرال ايغناتيه‌ف ، مارت ابتداسنده مأموريت مخصوصه ايله دول معظمه نزدينه اعزام ايدلدى .

جنرال ايغناتيف ، اوروپانك ايفاسنه ميال وخواهشكر كورونمديكى بر معاونت فعليه‌نك فقدانى حالنده روسيه‌يه بالذات احقاق حق ايتمسى وباب‌عالينك رد ايتديكى پروغرامى قوهٔ عسكريه ايله Manu militari اجرا ايتديرمسى ايچون ماذونيت وصلاحيت كامله ويرلمسنى طلب ايتمك اوزره اوروپايه كيديوردى .

او . خلاصهٔ شئونى اخطار ايده‌جكدى كه شايد ١٨٥٦

معاهده‌سی ، حالا مرعی‌الاجرا ایسه آنك خرستیانلره تعلق ایدن جهتلرینی اجرا ایتمسی ایچون روسیه‌نك دولت‌علیه‌یی تضییق ایتمسنی سوء تلقی ایتمه‌مك وشاید او معاهده آرتق کأن لم یکن حکمنده ایسه اوروپانك حکومت عثمانیه‌یی تصاحب ایتمسنه هیچ برسبب حقوقی قالمادیغنی بیلمك ایجاب ایدر .

ایغناتیف، بربرینی متعاقب برلین ، ویانه ، روما وپارس‌دن کچدی . وهریرده مظهر حسن قبول اولدی . لونده‌ده ایسه بویله اولمادی .

لکن، هیچ اولمازسه،انکلتره پای تختنده یکی برقونفرانس آچیلمسی خصوصنه استحصال موافقت ایلدی . اوراده‌مرخص بولونديره‌جق آلتی دولت معظمه ایچنده کندی سیاستنی قبول ایتمه‌ین یالکز بردولت قالدیغندن اونی تهدیدده چوق کوچلك چکلمیه‌جك ایدی .

بناءً علیه اوروپانك پروغرامنی اجرایه تورکیایی صوك دفعه اوله‌رق مجبور ایدن ۳۱ مارت ۱۸۷۷ پروتوقولنی روسیه کندیسی ایچون برموفقیت کبی تلقی ایده‌بیلمشدر .

دول معظمه بو پروتوقول ایله :

اولاً — باب عالی‌یی ، قره طاغك طلب ایتمکده اولدیغی اراضی حقنده‌کی منازعه‌دن فراغتله درحال امارت مذکوره ایله عقد صلحه ومکرراً طلب اولونان اصلاحاتی حقیقی صورتده اجرایه دعوت ایدییورلردی .

ثانياً — حكومت عثمانیه‌نك بر قاچ زماندن بری روسیه‌یه قارشی قویمق ایچون كلیتله تزیید وتقویه ایتدیكی اردوسنی حال حضری نسبتنه ارجاع ایتمسنی تكلیف ایلیورلردی .

ثالثاً — دول مشارالیهم، درسعادتده‌كی سفیرلری ومحلنده‌كی مأمورلری واسطه‌لریله حكومت عثمانیه‌نك وعدایتدیكی اصلاحاتك نه‌صورتله اجراایدیله‌جكنه كمال‌دقت واعتناایله نظارت‌اجراایتمك نیتنده بولوندقلرینی اخبار ایدییورلردی .

نهایت شونی‌ده اعلان ایدییورلردی‌كه : شاید حكومت عثمانیه‌نك خطامی نتیجه‌سی اوله‌رق شرق بحرانی ، دها امتداد ایده‌جك اولورسه‌ق « بویله بر حال ، كندی منفعتلری وبتون اوروپانك منافعنه مغایر اوله‌جق » در وعلاوه ایدییورلردی‌كه: « بوتقدیرده‌اهالیٔ خرستیانیه‌نك‌سلامت واستراحتنی‌ومسالمت عمومیه‌نك منافعنی تأمینه الك الویریشلی عد ایتدكلری وسائطه مشتركاً توسل حقنی محفوظ طوتارلر »

مع مافیه خارجیه ناظری لورد (ده‌ربی)نك . پروتوقولی امضا ایتمكله برابر كندی پاینه بونك هردرلو معناسنی ، اهمیتنی ازاله و اسقاط ایتمك ایستدیكی آكلاشیلیوردی . چونكه عین كون (٣١ مارت) تاریخلی بر بیاننامهٔ خصوصیده ، دولتلرك مقصدی حاصل اولمادیغی وباخصوص توركیاایله روسیه آره‌سنده ترك‌سلاح‌وعقد صلح‌وقوع بولمادیغی‌تقدیرده انكلتره حكومتنك، بوپروتوقولی كأن لم‌یكن عدایده‌جكنی بیلدیرییوردی .

دیکر طرفدن قونفرانسده روسیه‌یی تمثیل ایتمش اولان قونت (شووالوف)، دخی عین تاریخده امضا ایتدیکی بر نوطه ایله حربی ناقابل اجتناب قیلیوردی . مشارالیه ، کندی حکومتنك باب عالی‌یه تبلیغ ایله‌مك نیتنده اولدیغی خصوصی اولتیماتومی شو صورتله بیان ایدییورایدی :

« اکر قره‌طاغ ایله صلح عقد اولونور وباب‌عالی، اوروپانك نصایحنی قبول ایله‌حال سفر بریدن حال حضری‌یه عودته وپروتوقولده ذکر اولونان اصلاحاته جدی صورتله تشبث ایتمکه مهیا بولونورسه ، ایمپراطور حضرتلرینك‌ده موافقت ایده‌جکی ترك سلاح مسئله‌سنی مذاکره ایچون همان پترسبورغه بر مأمور مخصوص کوندرمسی ایجاب ایدر . اکر بلغارستانده‌کی کبی قتاللر وقوع بولورسه بوحال بالضروره ، تعطیل ایدیلن تحشیداته وسفر برلکه یکیدن باشلانمسنی موجب اولور . »



اعلان حرب

بودرجه متعظمانه مطالبات وبوقدر محقرانه بر لسان ، شبهه‌سزکه بر انقطاع مناسباتی موجب اولمق اوزره ترتیب ایدلمش ایدی .

پروتوقول ایله روسیه نوطه‌سی، ۳ نیسان ۱۸۷۷ تاریخنده باب عالی‌یه تبلیغ اولوندی . پادشاه بونلری بر قاچ وقتدن بری استانبولده طوپلانان پارلامنتویه تودیع ایتدی . اوده ۹ نیسان تاریخنده قونفرانس تکلیفاتنك وبالخاصه چارك تکلیفلرینك ناقابل قبول اولدیغنی بیانده قصور ایتمدی . ایکی کون صوکره باب عالی ، جواب رد ویردی . وروسیه حکومتی . همان بدأ مخاصماته آماده اولدی .

روسیه ، کندیسنه مقاومت ایده‌مه‌ین رومانیانك استقلال تامنی تصدیق ایتدیره‌جکنی وعد ایده‌رك آنکله بر معاهده امضالادی . بومعاهده موجبنجه روس عساکرینك بوامارت اراضیسندن مرور ایتمسی تأمین ایدلمش اولدی .

حکومت مذکوره . ۲٤ نیسان ۱۸۷۷ ده اعلان حرب

ایدییوردی . ایکنجی علکساندر ، نشر ایتدیکی بیاننامه‌سنده هیچ بر حرص شخصی وخود کامانه اولمقسزین اعتسافدیده خرستیانلرك مدافعهٔ حقوقنی درعهده ایتمش اولدیغنی بیان ایدییور ، غورچاقوف دخی . مادامکه اوروپا ، روسیه‌نك حرکتنه امتثال ایتمدی ، روسیه‌نك سربستجه ویالکز باشنه یورومسی محق اوله‌جغنی اثباته چالیشیورایدی .

باب عالی . دیکر بر دولت ایله کندی آره‌سنده اختلاف ظهور ایتدیکی حالده ، کندیسنه بی طرف دول معظمه‌نك توسط دوستانه‌سنی وعد ایتمکده اولان ١٨٥٦ معاهده‌سندن استفاده‌یه تشبث ایتدی ایسه‌ده مثمر اولمادی . ١٨٥٦سنه‌سنك کوزل کونلری چوق اوزاق‌ایدی وبوتعهد ، دیکر برچوقلری کبی اونودولمش ایدی !

روسیه حکومتنك اعلان حرب ایتمسنه قارشی یالکز بر حکومت پروتستو ایتدی . اوده لوندره قابینه‌سی ایدی . لورد (ده‌ربی) ، مایس ابتداسنده یازدیغی پك شدید بر تحریرات عمومیه‌ده روسیه دولتنك ، آوروپانك صوك زمانلره قدر محافظه ایتدیکی پك حقیقی صلح امیدلرینی نظر اعتباره آلمق ایستمدیکنی وعنف وشدت ابراز ایتمکله کندیسنی آوروپا جمعیت دولیه‌سی خارجنه hors du concert européen وضع ایتمش اولدیغنی اخطار ایدییوردی .

—٦—

لكن بوسوزلر ، كوزل واملنواز كلمه‌لردن باشقه برشی دكلدی . انكلتره ، حركت ایده‌جكمی ایدی ؟ بو ، بیقونسفیلدك جاننه منت ایدی . لكن (ده‌ربی) ، اوقدر جسور دكلدی . غلادستون فرقه‌سنك مخالفت دائمه‌سی ، قابینه‌یی صیقیوردی . اوندن باشقه یالكز باشنه ، انكلتره دولتی روسیه‌یه قارشی توركیانك امدادینه قوشابیلیرمی ایدی ؟

آوستریا ، ایشلری جریان طبیعیسنه براقغه مهیا كورونیوردی . فرانسه ایسه ١٨٥٤ ده‌كی كبی شرقه صوروكلنه‌مزدی . فرانسه دیپلوماسیسنی اداره ایدن دوق دو (قاز) ، چارك موفقیتنی تمنی ایدییوردی . فرانسه باشقه برنیتده بولونمش اولسه‌دخی بی طرف قالمسی ایچون پك معقول برسبب واردی .

اوده موسیو (دوبروغلی) ایله (فورتو) نك مارشال (ماق ما-هون) ه ١٦ مایس تاریخنده یاپدیردیغی بر تحول جبری نتیجه‌سنده بتون تأسیساتنك استحاله‌سی موضوع بحث اولان فرانسه‌نك برچوق آیلر . كندی امور داخلیه‌سندن باشقه بر شیله مشغول اولمامغه محكوم بولونمسی ایدی .

بناءً علیه انكلتره قبینه‌سی ، مسئله‌نك هرجهتنی ایجه درپیش وحساب ایده‌رك بر آز صوكره دها ائتلاف جواولمغی مناسب كوردی وهیچ اولمازسه محاربهٔ متحدنه‌ده روسیه‌نك انكلتره منافعنی سكته‌دار ایتمه‌مسنی طلب ایتمكله اكتفا ایلدی .

او ، بالخاصه چارك مصره دوقونمامسنی ، سویش قناله‌نه رعایت ایتمسنی، استانبول وبوغازلری استیلا ایله‌مامسنی ایستیوردی. لورد (ده‌ربی) ، ٦ مایس ۱۸۷۷ ده روسیه حکومتنه تبلیغ ایدلمك اوزره یازدیغی تحریراتده ، انکلتره‌نك بی‌طرفلغنی نه‌کبی شرائطه تعلیق ایتدیکنی کوستریوردی :

« حرب حاضر ، مع التأسف توسع ایدرسه انکلتره‌نك مدافعه ایتمکه مجبور وعازم اولدیغی بعض منافعی اخلال ایده‌بیله‌جکی درکار اولدیغندن بومنافعك اك مهملری هانکیلری اولدیغنی واضحاً تعیین ایتمك آرزو اولنور . برنجی درجه‌ده آوروپا ایله‌شرق آره‌سنده سویش قنالی واسطه‌سیله وقوعبولان مناسبات واختلاطاتی علی‌حاله بردوام وکشاده براقمق لزومی کوستریلور . قنال وجوارنده برآبلوقه تشبثی ویا دیکر هرهانکی برمداخله ، انکلتره طرفندن ، هند ایچون بر تهدید وتجارت عالمه برضربه عدایدیله‌جکدر . » دییور وبوندن باشقه استانبولی ترکلر النــدن باشقه اللره کچیره‌جك هر حرکتك ، انکلتره‌یی بی‌طرفلقدن چیقاره‌جغنی علاوه ایلیوردی .

پترسبورغ قابینه‌سی ، بومختلف نقطه‌لر حقنده انکلتره‌نك مطالبنه قارشی هیچ بر مشکلات چیقارمادی (۸ حزیران) ، اوکوندن اعتباراً ایلریله‌مسنه برمانع قالمامش ایدی .

روس عساکری . اعلان حربدن بر ایکی کون صوکره مخاصماته باشلامش ایدی .

روسلر، قریم و بحر سیاهده وضعیت تدافعیه‌دن آیرلمایورلردی.
او سببله کندیلری ایچون باشلوجه ایکی اس الحرکات واردی :
قافقاسیه ، طونه ،

آسیاده ، جنرال (لوریس مه‌لیقوف) ، مایس ۱۸۷۷ ابتداسندن اعتباراً تورکیانك ولایات شرقیه‌سی استقامتنه توجه ایتمش ایدی . شهر مذکورك اون طقوزنده کندیسنه سد راه اولان (اردهان) موقع مستحکمنی ضبط ایتدی . حزیران آینك نصف اولنده ارضرومه دوغری یوله دوزلدی .

اوروپا جهتنده ایسه صولرك یوکسلمسی وبعض نواقص اداریه وعسکریه حسبیله موسقوف عساکری ، حزیران غایه‌سندن اول طونه‌یی کچه‌مدی . لکن تموزدن اعتباراً وبرقاچ هفته ایچنده موفقیات سریعه احراز ایتدیلر. روس عساکری. بر طرفدن ساحله استناد ایدییوردی . دیگر طرفده ایسه نه آرقه‌دن ، نه‌ده جناحدن قورقه‌جق برشی یوقدی . چونکه رومانیا حکومتی ، طوعاً ویا جبراً نیسانده یاپدیغندن فضله کندینی ایشه صوقمش و ١٤ مایس ۱۸۷۷ ده چار ایله تجاوزی وتدافعی بر اتفاق معاهده‌سی عقد ایتمش ایدی .

بو شرائط داخلنده روسلر ، عادتا قوشه قوشه ، شمالی بلغارستانی کچه‌رك بالقانلرك کچیدلرینی تضییق ایتمکه باشلادیلر واو درجه ایلریلدیلرکه تموز اواسطنده ادرنه ایله استانبولك طرق مواصله‌سنی تهدید ایدییورلردی .

بو حوادث ، اوروپانك بیوك بر قسمنده شدتلی تلاش واندیشه‌لری موجب اولدی . بالخاصه انكلتره قابینه‌سی متلاشی كوروندی . مقدما (بشیكه) دن مفارقت ایتمش اولان انكلیز فیلوسی، بیقونسفیلدك امری ایله تكرار بشیكه‌یه كلدی،دمیرله‌دی.

(برلین) ده‌ده كیمسه دها زیاده امین دكلدی . بیسمارق فرانسه‌ده حكومت سلطانیه **monarchie** طرفداری اولان فرقه‌لرك بر تهاجم متهورانه ایله جمهوریت طرفدارانیله اوغرا - شدقلرینه باقه‌رق ١٦ مایس ١٨٧٧ بحراننك بر ره‌ستوراسیونه منجر اولسندن و (رووایالیست) و (قله‌ریقال) لرك احراز ظفر ایله مسندن ودوق(دوقاز)ك اوته‌دن بری بسلدیكی روسیه ایله اتفاق پروژه‌سنی حسن نتیجه‌یه ایصال ایله‌مسندن قورقیوردی.

بو اسبابه مبنی بیسمارق ، روسیه‌نك ایلریله‌مسندن چوق تلاشه دوشن وبونك برحدی تجاوز ایتمه‌مسنده منفعتدار اولان آوستریا حكومتنك اتخاذ ایتدیكی تدابیر عسكریه‌یه او دقیقه‌ده ایقاع موانع ایتمه‌مك لازم كله‌جكی فكرنده ایدی .

(پانسلاویزم) علیهنه دیش بیله‌ین مجارلر ، دولت عثمانیه‌یه كورولتولی برمخالصت اظهارندن كیری طورمادیلر . بوبابده الك شدتلی حركت وتهییج ، پشته‌ده وقوع بولمش ایدی . اوراده مطنطن صورتده توركلر لهنده نمایشلر یاپیلیوردی .

آلمان باش وكیلی . پترسبورغ قابینه‌سنه قارشی ، كندینی خطره القا ایتمه‌مكله برابر ایتالیایی اوقشایور وناظر اوله‌جغی

صره‌ده مملكتنك مطامع ملكيه‌سندن بحث ايدن موسيو (قيريسپي) يي ، جاذب بر خيرخواهلق ايله قبول ايدييوردی.

بر آز صوكره بردن بره‌دكيشمش كبي كورينن طالع‌حرب. دونكلكده بودرجه ماهر اولان بوسياسي‌يي يعني‌بيسمارقي تعديل مسلكه سوق ايتدی.

تموز نهايتنده خبر آلندی‌كه آسيا طرفنده مليقوف قوماندانسنده‌كی روسلر ، ۲۱ و ۲۵ حزيران‌ده غازی مختار پاشا اردوسنك قارشيسنده يكديكريني متعاقب دوچار هزيمت ومجبور رجعت اولمشلر وقارص محاصره‌سنی‌ده رفعه مضطر قالمشلر ايدی. اوروپا طرفنده ايسه آغستوس وايلول آيلرنده حميتلی وجسور عثمانلی قوماندانی غازی عثمان پاشا . روسلری پلونه اوكنده متمادياً قانلی هزيمتلره اوغراتمش ايدی . روسلرك ضايعاتی عظيم ايدی .

— استطراد —

اودرجه‌ده‌كه ۵ ، ۸ ، ۱۱ ، ۱۸ ايلول ۱۸۷۷ تاريخلرنده روس مهاجمات شديده‌سنك عثمانليلرك ارواح اجدادی شاد ايدن مدافعات حميتكارانه‌سيله عقيم قالديغنی ذكر ايدن مؤرخلر ، اوآنده اردومزك سائر اقسامنده فعاليت لازمه كوسترلسه‌يدی. نتيجهٔ قطعيه‌نك بلكه‌ده بزم لهمزده قاله‌جق ايدوكنی درميان

ایدییورلر . عثمان پاشا بر طرفدن‌ده قحط قورقوسی آلتنده بولندیغی حالده‌سیواستپول مدافع‌شهیری جنرال (توتله‌بن)ك بیوك چاپده‌طوپلرینه صحراطوپلریله جواب‌ویرییور وعسکرینك كمیت اعتباریله‌نقصانی كیفیت‌اعتباریله تلافی‌یه بذل مقدرت‌ایدییوردی. عثمان پاشانك طرق مواصله‌سی منقطع اولمش روسلر ایسه‌متمادیاً امداد آلمقده بولونمش ایدی . بو شرائط داخلنده موفقیت ، بر معجزه‌یه توقف ایدردی . اویله ایكن پلونه غزاة وشهداسی ، مافوق‌البشر اقدامات خدا پسندانه ایله ایلولدن كانون اوله قدر چارپیشدیلر ، اولدیلر ، تسلیم اولمادیلر . وبتون عناصر حیات وزندكیسی چورومش ، بیتمش ظن اولونان ملت عثمانیه‌نك یاشادیغنی ، یاشایه‌جغنی ویاشامغه حقی اولدیغنی بتون جهانه اوكرتدیلر . ونهایت هیچ برچاره وامید قالمانجه ١٠ كانون اول ١٨٧٧ ده ینه تسلیم اولمایوب بر صولت شیرانه ایله آتلدیلر ودشمن صفلرینی یاراركن تفوق كمی‌یه مغلوب اولدیلر وانسانجه اوروشوب انسانجه أولدیلر .

عثمان پاشا مجروح واسیر اولدی . فقط عثمانلی بایراغنك ناموسنی قورتارمش ایدی . غالبلر بو اثر شجاعته تقدیرخوان اولدیلر . وعثمان پاشا « شان عسكری » سنه موافق صورتده معامله كوردی وغران‌دوق نیقولا وبالذات چار طرفندن بیوك براحترامله قبول ایدلدی . تفوق عددی ووسائط مكمله ایله استحصال موفقیت ایدن غالبك شرفی . عثمان پاشانككنه نسبتله

پك دونوق ايدى . بويله بر هزيمت ، مغلوب قوماندان ايچون شان آوراولمقده بيوك برمظفريت دگرنده اولديغنه شبهه يوقدر.

—

روم‌ايلى وآناطوليده روسلرك موفقياتى سكته‌داراولديغى وطالع حربك عثمانليلره‌دونديكنه ذهاب حصوله‌كلديكى صره‌لرده اوروپا دولتلرنده دوشونجه‌لر دكيشمكه باشلادى .

چارك دها خيلى آدملرى واردى. او، برغيرت محمومانه‌ايله يكى ومهم ترتيبات واستحضارات ياپيوردى . لكن استطاعت ماليه جهتيله مضايقه‌ده‌ايدى. بر آره‌لق، آرتق روسلرك بسبتون غائب ايتدكارى ظنى حاصل اولدى .

برلين‌حكومتى، روسيه‌نك پك غالب اولماسنى تمنى‌ايتمديكى كبى پك‌ده مغلوب اولماسنى ايسته‌ميوردى . بيسمارق آلمانيانك ، آوستريانك رأينه تابع قالمسنى ايسته‌مديكندن روسيه‌نك دائما . هيچ اولمازسه آوستريايه مقابل كله‌جك قدر قوتلى قالماسنى آرزو ايدييوردى .

اوندن باشقه فرانسه احوالندن لايقيله خبردار اولان مشاراليه ، ١٦ مايس ١٨٧٧ رجالى طرفندن تجربه ايديلن اعادۀ حكومت سلطانيه تشبثنك تام وقريب بر موفقيتسزلك تهلكه‌سنه معروض اولديغنى كوريوردى .

(تيه‌ر) ك مجاهدات علويه‌سى ، (غامبه‌تا) نك نفوذ شخصيه‌سى سايه‌سنده انتخاباتده ، مجلس مبعوثانده (بروغلى)

قابینه‌سنك دوشورمك ایستدیکی جمهوریت طرفدارانی احراز اکثریت ایتدی . بو انتخابات ، ١٤ و ٢٨ تشرین اول ٨٧٧ده مختلف عکس العمل طرفداری فرقه‌لرینك مزجنی موجب اولدی.

موسیو دوبیسمارق ، بوکا شبهه ایتمیوردی . او ، فرانسه‌ده ظهوره کله‌جك بو تبدلات نتیجه‌سنده دوق (دوقاز) ك سرکارده قالمایه‌جغنی وفرانسه دیپلوماسیسنك وجههٔ استقامتی دکیشه‌جکنی تأمل ایدییوردی .

بناءً علیه روسیه‌نك املنی استحسان ایتمکی موافق عقل وحکمت کوربیوردی . کذلك او دورده ایتالیا ایله مناسباتنده دها زیاده احتیاطکار بولوندیغی استدلال ایدیلیوردی .

آوستریا — مجارستانه کلنجه ، اونی روسیه‌یه قارشی تدارکات عسکریه‌سنده تشویق وتشجیع ایتمك شویله طورسون، روسیه‌یی دارلتمامغه موافقتنی استحصال ایچون بتون نفوذینی استعمال ایدییوردی .

بیسمارق ، قونت آندراشی‌یی ملاقاته دعوت ایده‌رك ٢٠ ایلول ٨٧٧ ده (سالزبورغ) ده کوروشدی . اوکا نه وعد ایتدی ؟ شبهه‌سزکه ایمپراطور فرانسوا ژوزفك شدتله آرزو ایتدیکی بوسنه وهرسك اشغالنی تسهیل ایتمك وعدنده بولوندی. مجارلر ، بواشغال کیفیتنی صربستان وقره طاغك بو اراضی‌یه تصرفنی منع ایده‌جك بر چاره کبی تلقی ایده‌جکلردی .

هر نه حال ایسه : بیسمارق ، برنده‌بازلغی بیتیره‌مه‌مش ایدی.

بو ۱۸۷۷ سنه‌سنده دیپلوماتلرك هر درلو حساباتنی زیر وزبر ایدن طالع حرب ، بر آز صوكره بر كره دها تبدل ایتدی . خیلی زمان ایچون منهزم عد اولونان روسیه ، بردن . شدید برجهد ایله بلنی دوغرولتدی .

تكرار قارصی محاصره ایدن (لوریس ملیقوف). مدهش محاربه‌لردن صوكره تشرین ثانی‌ده بو موقعی ضبط ایتدی ویكیدن ارضروم اوزرینه یورودی .

اوروپاده سیواستپول قهرمانی (طوتله‌بن)، اردونك باشنده اولدیغی حالده ــ یوقاریده بیان اولوندیغی وجهله ــ ۱۰ كانون اول ۸۷۷ ده پلونه‌یی آلدی . عین زمانده ، برقاچ آیدن بری كوچلكله كندینی ضبط ایدن صربستان حكومتی ، صلحی اخلال ایله حربه كیریشدی . بالقانلر یكیدن تضییق اولوندی . ادرنه یولی، غالبلره آچلدی. آرتق روسلرك استانبوله كیرمسنه هیچ برمانع قالمامش كبی كورینیوردی .



۱۲

قونغره مسئله‌سی وآیاستفانوس معاهده‌سی

سلاح قوتنه استناد ایده‌میه‌جك برحاله كلن توركیا حكومتی، آنجق آوروپانك مداخله‌سیله قورتولا بیلیردی . بناءً علیه حكومت مذكوره دول معظمه‌نك توسط مشتركنی رجا ایتدی . لكن بونك ایچون اتفاق وائتلاف لازم كلیوردی . دولتلر ایسه ائتلافه موفق اولامادیلر .

آلمانیا حكومتنك موافقتی اولمادقجه توسطك وقوعی قابل دكلدی . حكومت مذكوره ایسه هرشیدن اول اوزمان كندیسی ایله توركیا آره‌سنه كیرلمه‌سنی آرزو ایتمكده اولدیغی تخمین ایدیلن روسیه‌یه بومظفریتلری ایچنده جبهه‌دن چاریمغی موافق حكمت وسیاست بولمایوردی .

مغلوبه صلحی دیلدیكی شرائطله قبول ایتدیرمك خشنودیسنی روسیه‌یه براقق لازم كله‌جكی وبومصالحه‌یی تكرار تدقیق ایتمك هرزمان ممكن اولدیغی ونه آلمانیانك ونه‌ده آوروپانك بكله‌مكله برشی غائب ایتمیه‌جكی تأمل اولونیوردی . بناءً علیه آلمانیا حكومتی ، پترسبورغ قابینه‌سنه جمیله ابراز ایتمك مسلكنی التزام

ایدر کبی کورونیور واول باول طرفین محاربین آره‌سنده طوغریدن طوغری‌یه مذاکرات جریان ایتمك لازم کله‌جکی فکرینی نشر وترویج ایلیور ایدی .

باب عالی ، سوء طالعنه قاتلاندی وروسیه ایله بلا واسطه مذاکراته کیریشمکه حاضر اولدیغنی ۳ کانون‌ثانی ۱۸۷۸ تاریخنده تبلیغ ایتدی .

بوحوادث ، انکلتره قابینه‌سنی پك‌زیاده تلاشه دوشوردی. انکلتره‌ده عزت‌نفس ملی مدهش صورتده اویانیور وغلادستون طرفدارانك مساعیسنه رغماً افکار عمومیه . روسیه حقنده اسکی اعتمادسزلقلرینك یکیدن ظهورینی حس ایده‌رك تورکیا لهنه دونیوردی .

(ده‌بیدور) دیبورکه : « بیقونسفیلدك تورکیایه قارشی بر ضعف مجلوبیت وترحمی یوق ایدی . او ، حسیاته قاپیلیر بر سیاسی Politique sentimental دکلدی . آتیده دلیلی کوریله‌جکی وجهله دولت عثمانیه‌نك پارچالانمسنه ، فك اجزاسنه اشتراك ایتمك ، کندیسنه پك فنا کلمیوردی. ایستدیکی برشی وارسه اوده بو معامله‌نك منحصراً روسلرك منفعتنه اجرا ایدلمه‌مسی ایدی . »

بز بو سوزی تصدیق ویارده لزوم کورمیز . سیاسیونك منسوب اولدقلری دولتك منافعنی رهبر حرکت اتخاذ ایتمسی پك طبیعیدر . آنجق لوندره قابینه‌سنك اواثناده‌کی سائق

حرکتنی ، روسیه‌نك بعدالغلبه شرقده احرازایتدیکی وضعیتك انکلیزلر ایچون تهلکه‌لی اولمسنده آرامق لازمدر . مادامکه روسیه‌نك غلبه‌سی یعنی بزم فلاکتمز ، انکلتره ایچون ده‌ أندیشه آور اولمشدر . انکلیزلرك بزه دست مظاهرت اوزاتمسنده مذموم بر جهت کوره‌مه‌مکلکمز ایجاب ایدر .

ایشته بویله بر اشتراك منافع سوقیله (بیقونسفیلد) ، اول امرده ۱۸۵٦ و ۱۸۷۱ معاهده‌لرینی اورته‌یه سورمکه باشلادی . واونلری امضا ایدن دولتلرك الیوم معلق اولان مسائل شرقیه‌یی حل وتسویه‌یه دعوت اولونمسی لازم کله‌جکنی ادعا ایلدی (۲۵/۱۳ کانون ثانی ۱۸۷۸) .

عین زمانده انکلیز فیلوسنی قلعهٔ سلطانیه بوغازندن ایچری صوقمق نیتندن ده بحث ایدییور ودها آز ستیزجو اولان رفیقی (ده‌ربی) ، اونی بو تصوردن واز کچیرمکده مشکلات چکیوردی .

روس دیپلوماسیسی . وقت قازانمغه چالیشیوردی . انکلتره‌نك مطالباتنه آنجق مبهم جوابلر ویرییوردی . هر طرفدن کندیسنه وقوع بولان سؤاللره رغماً ، باب عالی‌یه قبول ایتدیرمك ادعاسنده بولوندیغی شرائط حقنده التزام سکوت ومکتومیت ایدییوردی .

وکلای عثمانیه ایله مذاکراتی ، أدنی سببلرله اوزاتییور وبو اثناده چارك عساکری ، ایلریله‌مکده دوام ایدییوردی .

کانون ثانی نهایتنده روس عساکری ، استانبول قپولرینه کلمشیدی . روسیه حکومتی [الحکم لمن غلب] قاعده‌سنی عنف

ایله تطبیق ایده‌رك مغلوبلره برمتارکه ویرمك ایچون مقدمات صلحیه‌نك امضا ایدلمسنی طلب ایدییوردی .

بو آرزویه متابعت ضروری ایدی . ایشته بو صورتله ٣ کانون ثانی ١٨٧٨ تاریخنده ادرنه‌ده طرفین آره‌سنده مخاصمات تعطیل وعقد اولنه‌جق معاهده اساسلرینی افهام ایدن بر مقاوله عقد اولوندی .

اعادهٔ صلح ، شرائط آتیه ایله وقوع بوله‌جقدی .

— صربستان وروماتیانك توسیعاً استقلالی .

— قره‌طاغك توسیع ممالکی .

— بلغارستانك امارت مختاره حالنه وضعی .

— بوسنه‌یه ، هرسکه وسائر خرستیان ولایاتنه مختاریت اداره تامینی .

— روسیه‌یه تضمینات حربیه اعطاسی . . . الخ

بودرجه مبهم صورتده‌درمیان ایدیلن بواحکامك ، برمعاهده‌یه درج ایله تصریح اولونمسی زمانی کلنجه تورکیا ایچون پك آغیر برشکله گیره‌جکی پك قولای استدلال اولونا بیلیردی .

چارك ، مظفریت حربیه‌سندن نه کبی نتایج استحصال ایتمك نیتنده اولدیغی ویانه ولوندره‌ده شایع اولدیغی زمان فوق‌العاده حدت وهیجانی موجب اولدی وروسیه‌نك ایلریله‌مسنی توقیف ایتمك آرزوسی اظهار ایدلدی .

آوستریا — مجارستان حکومتی، چارایکنجی آلکساندرك،

١٨٧٧ كانون ثانيسنده كنديسيله عقد ايتديكى ائتلاف خفى يى خاطرلامغه پك آز ميال اولديغنى كوريبوردى . بوصورتله آوستريا ، اغفال ايدلمش اوليور وشبهه‌سز بالقان شبه جزيره‌سى ايله طونه‌يى منحصراً روسيه‌نك حكم ونفوذى آلتنه وضع ايده‌جك اولان برمعاهده‌نك قريباً عقداولونمسى احتمالنى دهشت واندیشه ايله تلقى ايليوردى .

بناءً عليه آوستريا حكومتى ، محاربلر آره‌سنده آتياً عقداولنه‌جق مقاوله وائتلافلرده معاهدات موجوده‌نك برتعديلنى تضمن ايدن و آوروپا منافعنه ويا بالخاصه آوستريانك منافع مخصوصه‌سنه دوقونان هرنه اولورسه اولسون كأن لم يكن عد ايده‌جكنى اعلامه مسارعت ايلدى . حكومت مذكوره ، منازع فيه اولان هردرلو مسائلك حل وتسويه‌سى ايچون ويانه‌ده برقونفرانس انعقادينى تكليف ايديور . (٣ شباط ١٨٧٨ تاريخلى نوطه) وعين زمانده عساكرينى سفر برحاله وضع ايله آشاغى طونه وايلليريا جهتنده تحشيد ايليوردى .

انكلتره‌يه كلنجه؛ او، دها ايلرى كيديبوردى . عنداللزوم قره‌يه اخراج اولنمق اوزره اولدقجه كليتلى انكليز عسكرينى حامل اولان انكليز فيلوسى، ١٤ شباط ١٨٧٨ ده چناق قلعه بوغازينى كچه‌رك آطه‌لر اوكنده يعنى استانبولك تام قارشيسنده طوردى . اول صورتله كه روسلر ، انكلتره‌نك قره‌يه عسكر

اخراجندن ونتایجندن احترازاً مذکور پای تخته کیرمه‌مکی تعهده مجبور اولدی .

حکومت عثمانیه ایله تحت تذکرده بولنان معاهده‌نك عقدی ایچون مقتضی زمانی قازانمق ایسته‌ین سن پترسبورغ قابینه‌سی ، آوستریا — مجارستان نوطه‌سنه خیلی واهی مطالعات وتزویرات ایله جواب ویردی . روسیه ، ایلریده تنظیم ایدیله‌جك مصالحه‌سندنده آوروپایه تعلق ایدن امورایله — کندی فکرنجه — روسیه ایله دولت عثمانیه‌دن باشقه‌سنه تعلق ایتمین موادی تفریق ایده‌جکنی دسیسه‌کارانه برلسان ایله بیان ایدییور وبرده (باد) قصبه‌سنك تکلیف اولونان اجتماعه‌مقر اولمسنی ایستیوردی . اوندن باشقه برقونفرانس یرینه برقونغره یعنی دول معظمه نامنه یالکز مناقشه دکل ، معاهده دخی عقد ایده‌بیلمك اوزره صلاحیت کامله‌یی حائز دیپلوماتیك برمجلس اجتماعنی تکلیف ایدییوردی .

روسیه حکومتی ، بوتکلیفك حسن نتیجه‌یه اقترانی تأمین ایچون برقاچ کون صوکره آلمان حکومتنك وساطت دوستانه‌سنه مراجعت ایتمکله وقونغره‌نك برلینده اجتماعی تمیسنی درمیان ایله‌مکه قدر واردی .

ذکا وفراستی نه درجه‌ده اونوزسه اولسون غورچاقوف ، برکره دها بیسمارقه آلدانمش ایدی . کندینی مشکلات وتهلکه‌یه دوشورمکسزین خیلی زماندن بری روسیه ایله آوستریا آره‌سنده

وولطه اورمقده اولان بیسمارق ، بیوك بر مهارت ورسوخ صنعتله ؛ روسیه‌نك اعتمادینی قازانمق ایچون آنی تشویق وتصویب ایدر کبی کورونیوردی .

بیسمارق ، شرق مسئله‌سنده علاقه‌دار اولان دولتلر آره‌سنده‌نه مسلك اتخاذ ایتمك نیتنده اولدیغی حقنده‌رایخشتاغده وقوعبولان استیضاحه ۱۹ شباط ۱۸۷۸ ده جواب ویردیکی صره‌ده :

« آلمانیانك دائما مشکل وخطرلی اولان حکم وظیفه‌سنی اوزرینه آلمایه‌جغنی ویالکز عرض دلالت تألیفیه ایلیه‌رك وساطت دوستانه‌سیله‌اوروپا صلح ومسالمتنك تقویه‌سنه خدمت ایلیه‌جکنی والحاصل ، ساده‌جه آلیجی ایله صاتیجی آره‌سنده توسط ایدن بر « ناموسلی سمسار honnéte courtier اولمق ایستدیکنی » بیان واعلان ایدییور واك بیوك آرزوسی، ویانه وپترسبورغ حکومتلرینی حسن امتزاج حالنده. یاشاتمقدن عبارت اولدیغنی بر معتاد علاوه ایلیوردی . لکن روسیه‌یه قارشی بر ضعف ابرازندن منع نفس ایده‌میور کبی کورونیوردی . او، شویولده محاکمه ایدییوردی :

« نه ایچون بعض دولتلر ، روسیه‌یه حرب ایتسینلر ؟ غالب ومظفر اولورلرسه قیام ایدن یرلرده حاکمیت عثمانیه‌یی یکیدن تأسیس ایده‌میه‌جکلردر . او حالده روسلرك کوستردکلری

صورت حلیه‌نك یرینه انتخاب ایده‌جكلری باشقه بر صورت تسویه اقامه ایتملری ایجاب ایلیه‌جك . ناصل بر صورت حلیه قبول ایدیله‌جك ؟ اونك تطبیقنی كیم درعهده ایده‌جك ؟ احتمالكه روسیه . ١٨٥٦ پارس معاهده‌سنه واضع امضا دول سائره‌نك موافقتنی بوكون استحصاله موفق اولامازسه شو فكر ایله متسلی اوله‌جقدر : المزده‌كی ایله اكتفا ایده‌لم : (Beati Possidentes) [*] .

بوندن آكلاشیلیوردی‌كه: آلمان‌باش‌وكیلی. روسیه‌یی حقیقهٔ غائله‌دن قورتارمق نیتنده ایدی. هله بر آز صوكره غورچاقوفه جمیله اوله‌رق علاقه‌دار دولتلره برلینده برقونغره عقدینی تكلیف وظیفه‌سنی اوزرینه آلدیغی زمان (٣ — ٤ مارت) آرتق خلوصنه شبهه قالمادی .

لكن بیسمارق، تام بو اجتماع عظیمه آوروپایی دعوت‌تشبثنده بولوندیغی صره‌ده روسیه دولتی ، حكومت عثمانیه ایله ایشنی بیتیرمك و آكا (ایغناتیف)ك قلمیله الك آغیر بر صلح قبول ایتدیرمك خصوصنده استعجال كوستریوردی. فی‌الحقیقه ٣مارت ١٨٧٨ تاریخنده‌ایدی‌كه استانبول قپولرنده آیاستفانوس معاهده‌سی امضا ایدلمش ایدی .

---

[*] بولاتین دستوری ، (بختیاردر . مالك اولانلر) معناسنه‌دركه بیسمارقدن صوكره سیاستده یكیدن موده اولمشدر . « بریر اوزرنده برحق ادعا ایتمك ایچون آنی اول باول فعلاً تصرف ایتمش اولملیدر » معناسنه قوللانیلور .

بومصالحه نامه ، چارك احراز ایتدیکی مظفریاتك بر تأیید عنیف و بی‌انصافانه‌سی ایدی .

آیاستفانوس معاهده‌سی ، أول باول . قره طاغك استقلالنی اعلان وبوکوچوك دولتك اولکه‌سنی درت مثلنه ابلاغ ایله اوکا آدریاتیك دکزنده ایکی لیمان تأمین ایدییوردی .

صربستان ایله رومانیانك بعد ازین مستقل اولمسنی تصریح وبوامارتلردن برنجیسنك اولکه‌سنه نیش اراضیسنی ضم ایلیوردی .

بومعاهده‌نك الکوخیم جهتی ، بلغارستانك امارت مختاره حالنه وضعی ایدی . بوامارتك حدودی ، شرقده بحرسیاه وجنوبده آطه‌لر دکزی وغربده درینا نهری و آرناوودلق طاغلرینه قدر ۱۶۳,۰۰۰ کیلو مترو مربعی مساحهٔ سطحیه‌یی حائز اوله‌رق امتداد ایدییوردی . اول وجهله‌که دولت علیه‌یه قالان ۱۶۸,۰۰۰ کیلو مترو مربعی اراضی ، درت پارچه‌یه منقسم اولیوردی .

بونلردن ایکیسی یعنی بر طرفدن استانبول وکلیبولی اراضیسی ایله دیکر طرفدن سلانیك ، کرك کندی بینلرنده وکرك ممالك دولت عثمانیه‌نك اقسام سائره‌سی ایله آنجق دکزدن اختلاط ومناسبتده بولونه بیله‌جکلردی . دیکر ایکی قسمی یعنی بر طرفدن بوسنه هرسك ایله دیکر طرفدن تسالیا و آرناوودلق دخی یالکز صربستان وقره طاغك حاکم اولدیغی داربر کچید ایله اختلاط ایدییوردی .

تقریباً درت میلیون نفوسی بولنان بلغارستانك اهالی طرفندن منتخب ودولتلر طرفندن مصدق وباب عالی‌یه تابع بر پرنسی اوله‌جقدی . امارت مذکوره، کندی میلیس افرادی ایله محافظه ایدیله‌جکدی . لکن قانون اساسی‌ی ایکی سنه مدتله وصلاحیت کامله ایله ایالتی اداره ایده‌جك اولان بر روس قومیسرینك نظارتی sous la surveillance آلتنده ترتیب وتنظیم اولنه‌جق واومدتك ختامنه قدر بلغارستان . اللی بیك روس عسکری طرفندن اشغال ایدیله‌جکدی .

طونه‌نك بتون استحکاماتی هدم ایدیله‌جك وبونهرده سیرسفائن سربست قاله‌جقدی .

بوسنه وهرسك حقنده استانبول قونفرانسی طرفندن لزوم کوستریلان اصلاحات ، روسیه و اوستریانك قونطرولی آلتنده تطبیق واجرا ایدیله‌جکدی .

کریدده ١٨٦٨ نظامنامهٔ اساسی‌ی تطبیق ایدیه‌جك ودولت عثمانیه‌نك سائر روم ولایاتی ایچون روسیه‌ایله بالمشاوره نظامات مماثله یاپیله‌جق ایدی .

ارمنیلرله مسکون ولایات . چارك نظر صحابتی آلتنده ، کندی سکون وسربستیسنی تأمینه الویریشلی تأسیسات ونظاماته نائل اوله‌جقدی .

پادشاه . بر عفو عمومی اعلان ایده‌جکدی . آندن باشقه

(قطور) قصبه واراضیسنك ایرانه‌ترکی حقنده چار طرفندن کوستریلن آرزویی نظر دقته آله‌جقدی .

پادشاه، چار آلکساندره قارشی ۱،٤۰۰،۰۰۰،۰۰۰ روبله یعنی ٥،٦۰۰،۰۰۰،۰۰۰ فرانق وبعض ضررديده روس تبعه‌سنه ۱۰،۰۰۰،۰۰۰ روبله مدیون اولمغی قبول ایدییوردی .

روس حکمداری ، بومبلغدن ۱،۱۰۰،۰۰۰،۰۰۰ روبله‌سنی تنزیله راضی اولیوردی . فقط بالمقابله اولاً — آسیاده باطوم، آردهان ، قارص ، آلشکرد ایله بایزیدی ؛ ثانیاً — آوروپاده دوبریجه‌نك برقسمی اولان طولجی سنجاغنی آلیورایدی .

روسیه حکومتی ، رومانیایه قارشی وقوع بولان تعهداتنه رغماً ، آکا ، مبادلةً ۱۸٥٦ ده کندیسندن آلنوب مؤخراً انه کچن بسارابیا پارچه‌سنی آلمغه امارت مذکوره‌یی اجبار ایدییوردی .

بو آلیش ویریشدن رومانیا ، چوق ضررلی چیقیوردی . روسیه، رومانیادن زنکین، منبت ، واهالیسی اصلاً (رومه‌ن) اراضی آلیور ویرینه مرزغی ، فقیر وتاتارلرله مسکون برقطعه ویریوردی . آندن باشقه روسیه ، طونه‌نك باشلیجه منصبنه صاحب اولیور ، آوروپا دخی برشی قازانمیوردی .

روس تبعه‌سنك منافع مخصوصه‌سی تحت تأمینه آلنه‌جق ایدی . تورکیاده‌روس رهبانك وآیناروز کشیشلرینك حقوقی دخی چار طرفندن تأمینات آلتنه آلدیریلیوردی . طرفین

عاقدين آره‌سنده‌كی تجارت معاهده‌لری ابقا ایدلمش ایدی . بحرسفيد وسياه بوغازلری هرزمان سفائن تجاریه‌یه كشاده بولونه‌جقدی . بعده ، اشغال ایدلمش اراضينك تخليه‌سنه . اسرانك اعاده‌سنه ، تصديقنامه‌لرك مبادله‌سنه متعلق احكام معتاده كليوردی .



١٣

برآوروپا اختلافنك تقربی—روسیه‌نك رجعت سیاسیه‌سی

آلدانیله‌جق برشی یوقدی . آیاستفانوس معاهده‌سی ، تورکیانك خاتمهٔ حیاتی ایدی . لکن آوروپاده هیچ اولمازسه ایکی دولت واردی‌که بومعاهده‌نك اجراسنه مساعد بولونمامغه قطعیاً عزم ایتمش ایدیلر : بو ایکی دولت ، انکلتره ایله آوستریا ایدی .

معمافیه اول امرده یالکز انکلتره ایلری آتلغه قرار ویرمش کوروندی. حکومت‌مذکوره خارجیه‌نظارتی، برقونغره آچیلمه‌سی تکلیفنه ١٣مارت ١٨٧٨ تاریخنده ویردیکی جوابده: بواساسی، آنجق اجتماع ایده‌جك هیئتك آیاستفانوس‌معاهده‌سنی هیئت مجموعه‌سیله سربستجه تدقیق وحکم ایله مکه صلاحیتی حالنده قبول ایده‌بیله‌جکنی بیان ایدییوردی . درحال، لوندره وپترسبورغ آره‌سنده پك میخوش بر مذاکره باشلادی .

ایکی هفته قدر امتداد ایدن بومذاکرات نتیجه‌سنده

(٢٦ مارت)چار . بالخاصه روسيه ايله توركيايه تعلق ايدن ماده‌لرینی يعنی معاهده‌نك الك مهم ووخيم احكامنی قونغره‌يه عرض ايتمه‌مك عزم قطعيسنی افهام ايتدی .

روش حاله نظراً بوحركت، بر اعلان حربی دعوت ايتمك ايسته‌مك ايدی . ايكنجی آلكساندر ايله باش وكيلنه بويله بر جسارت نره‌دن كليوردی؟

آوستريا ايله اويوشمق اميدندن !

آياستفانوس معاهده‌سنك امضالانمسندن بر آز صوكره ، جنرال ايغناتيه‌ف، فرانسوا ژوزف و آندراشی‌یی بعض مواعيدايله قانديرمق اوزره كنديني ويانه‌يه اعزام ايتديرمش ايدی .

ايغناتيه‌ف، اونلره نه‌وعد ايدييوردی ؟

شبهه‌سز ، بوسنه — هرسكی . لكن آوستريا باش وكيلی ايله حكمداری دهافضله‌شيلر ايستيورلردی. فی‌الحقيقه اونلرك مطالبی:

اولاً — بوسنه وهرسكك اشغالی .

ثانياً — بوممالكك بلغارستان كبی وفقط آوستريانك حاكميتی آلتنده برامارت مختاره حالنه وضعی .

ثالثاً — آرناوودلق وماكدونيا ايله سلانيك حقنده‌ده معامله‌ٔ مماثله اتخاذی .

رابعاً — استقلالی تصديق اولونان صربستان وقره طاغ ايله حقيقتده بودولتلری ويانه قابينه‌سنه ربط ايده‌جك معاهدات عسكريه وتجاريه عقدی صلاحيتی .

خامساً — اونلرله ویکی امارتلرله آوستریا منفعتنه بر نوع (زولفراین) تشکیلی . . . الخ

ایغناتیه‌ف . بوکبی مدعیاتدن اورکدی وبوتکلیفاتك ، آرامغه کلدیکی اتفاقی پك بهالی صاتون آلمق دیمك اوله‌جغنی بالتقدیر رد ایتدی .

والحاصل ویانه مذاکراتی، روسیه‌نك منفعتنه موافق جریان ایتمه‌مش ایدی . کیفیت درحال انکلتره خارجیه نظارتنك معلومی اولدی .

مارت نهایتنه طوغری انکلتره قابینه‌سنك پترسبورغ قابینه‌سنه قارشی اخذ ایتمش اولدیغی طورتهدید ، آنجق بوحال ایله توضح ایدر .

بیقونسفیلد ، آوستریا مجارستانك معاونتندن محروم اولمایه‌جغنه امین اولمغله برابر دیکر طرفدن‌ده آرتق فرانسه‌نك مظاهرت معنویه‌سنه استناد ایده‌بیله‌جکنی ظن ایدییوردی .

١٨٧٧ سنه‌سی غایه‌سنده فرانسه‌ده بربیوك تبدل سیاسی revirement politique حصوله کلمش ایدی . (دوق دوقاز)، نظارتدن سقوط ایتمش ویرینه انکلتره‌یه محبتیله معروف اولان (وادینغتون) کچمش ایدی .

(سن جیمس) قابینه‌سی [*] آرتق سسنی یوکسلتمکدن

---

[*] انکلتره

وحتی فعلیاته کیریشمکدن قورقایوردی . دائما جسارتسز بولنان لورد (دەربی) استعفاسنی ویردی. بیقونسفیلد ، اونك مقامندن انفکاکنه مساعد بولوندی (٢٨ مارت) وبیوك آطەاوکنده لنکر انداز اولان فیلویی تقویەایله مالطه وحتی هنددەکی عسا کرك تورکیایه نقلی ضمننده اوامر اصدار ایتدی. و ١ نیسان ١٨٧٨ ده خارجیه ناظر جدیدی لورد (سالیسبوری) واسطەسیله یك سرت بر نوطه ویرەرك بونده آیاستفانوس معاهدەسنك، قره دکزی روسیەنك نفوذ مطلقی آلتنه وضع ایتمکده ودولت علیەیەیك اهمیتسز، چوروك بر استقلال براقمقدەاولدیغنی وبناءً علیه عهد مذکورك انکلتره منافع مشروعەسیله قابل تألیف اولمادیغنی تعذیرکارانه اخطار ایدیيوردی .

روسیەحکومتی ، بویله برمیدان اوقویشه قارشی نەیاپەجقدی؟ روسلرك حال وموقعی صورت مخصوصەده مشکل ایدی .

روسیه، بتون موجودیت عسکریەسنی عمیق صورتله صارصان وخیلی زمان ایچون موازنهٔ مالیەسنی اخلال ایدن برحربك فرداسنده کندینی ، انکلتره وآوستریا کبی برنجی صنفدن ایکی دولت معظمەیه قارشی دیکر بر حربك احتمال قریب ظهوری قارشیسنده بولویوردی .

روسلرك نه — مساعیٔ جمیلەسی لوندره قابینەسنه مؤمن اولان — فرانسه دوستلغنه ونەده آرناوودلقده بعض حقوقه نائلیت آرزوی مبهمی ایله ویانه قابینەسنه یاقلاشمق احتیاجی

حس ایدن ایتالیا دوستلغنه استناد ایده‌بیلمسی ممکن دکلدی.

بر آلمانیا قالیوردی . روسیه دولتی ، وقتیله آلمانیانك ترقی واعتلاسنی تسهیل ایتمش اولدیغندن آنك کندیسنه منتدار اولمسی لازم کله‌جکنی تصور ایدییوردی . آلمانیانك (صادووا) محاربه‌سنی بلا موانع حسن نتیجه‌یه ایصال ایده‌بیلمش اولمسی . روسیه‌نك بی‌طرفانه خیرخواهلغی سایه‌سنده ایدی . کذلك ۱۸۷۰ ده فرانسه‌یه قارشی احراز ایتدیکی مظفریتده بالخاصه چارك اوصره‌ده تهدیداتیله آوستریایی معطل طوتمش اولمسنك دخل کلیسی واردی .

عجبا آلمانیا حکومتی ، روسیه‌یه مقابله بالمثلده بولونه‌جقمی ایدی ؟ شوراسی شبهه‌سزایدی‌که انکلتره حکومتی ، آوستریانك معاونت فعلیه‌سنی تأمین ایتمکسزین حربه کیریشمیه‌جك وفرانسواژوزف ایسه، سکز سنه اول، ایکنجی آلکساندرك کندیسنه قارشی قوللاندیغی لسان تهدیدی . شمدی برنجی گیوم قوللانیلیرسه یرندن قیملدایه‌میه‌جق ایدی . بناءً علیه آوروپانك صلح ومسالمتی ، روسیه‌نك استقبالی بو دقیقه‌ده بیسمارقك ألنده ایدی . انسان ، آنجق تجربه ایله حقیقی دوستلرینی آکلار . چارو باش وکیلی ، بوتجربه‌یه تشبث ایتدی. فقط بوندن کندیلری ایچون پك آجی ودرین بر انکسار امید حاصل اولدی .

آلمانیا حکومتی ، پترسبورغدن کلن مراجعات ودعوته

قارشی قولاغنی طیقادی . بوصورتله برلین قابینه‌سی ء یاقاسنی قورتاردی . او ، دائما فرانسه‌یه قارشی طورمق ، آنی نظارت آلتنده‌بولوندورمق احتیاجنده ایدی . بو ایش . بتون قواسنی اشغاله کافی ایدی .

اساساً آلمانیا حکومتی . برچوق جهتدن کندیسنه خیلی فنالغی طوقونه بیلمسی ملحوظ اولان آوستریا ایله بوزوشمغی هیچ بروجهله آرزو ایده‌مزدی .

بناءً علیه ، هیچ برتعهدده بولونمق ایسته‌مدی . بو حال ایسه روسیه‌یی ، انکلتره‌نك دعوت مبارزه‌سنی قبول ایله‌مکدن منع ایدییوردی.

ایشته‌بومعامله ، پترسبورغ سیاسیونیله‌روس ملتنك آلمانیایه حالا عفو ایتمدیکی وشبهه‌سزکه خیلی زمان دها عفو ایده‌میه‌جکی براهانت عظیمه ایدی . زیرا اووقتدن بری برلین قونغره‌سنده هرنه‌اولدی ایسه بومتروکیت وهزیمت سیاسیه‌نك نتیجه‌سی‌ایدی.

نیسان اوائلنده بیسمارق ، روس باش وکیلنه روسیه‌نك سیاستنه مظاهرت ایتمکه آلمانیانك نیتی اولمادیغنی افهام ایتدی . هیچ اولمازسه بوندن روسیه‌یی دها اول خبردار ایتمك وآنك مارتده، بی‌سود اطوار طفره فروشانه ایله اورته‌یه آتمسنه‌میدان ویرمه‌مك‌دها انصافکارانه اولوردی . فقط بیسمارق ، آوروپایه قارشی ، ١٨٧٥ ده کندیسنه میدان اوقور کبی کورینن غورچاقوفك برونی قیرمقدن ناخشنود اولمازدی . اوندن‌باشقه

بر طرفدن روسیه . دیکر طرفدن آوستریا وانکلتره آره‌سنده بر اختلاف مسلح حصولنه پك ده‌ممنون اولمازدکلدی . فی‌الحقیقه بو اوچ دولتك بربرینی پاره‌لادیغنی ، زبونلاشدیغنی کورمك کندیسی ایچون پك خوش اوله‌جقدی .

(Suave mari magno !) [*]

اوندن متعدا آلمانیا بتون قواسنی ، بتون دقت واعتناسنی کندینه‌حصر ایده‌رك هرج‌ومرج عمومیدن استفاده ایده‌بیله‌جك ، بولانیق صوده آولایه‌جق ومثلا فلمنکه اطاله‌ٔ دست ایده‌رك مکملاً توسع ایلیه‌جك وفلمنکك بوصورتله ضمیمه ایدلمسنی منعه انکلتره‌نك حال وقدرتی اولامایه‌جق ایدی .

بعده ، محاربلر ایجه بی‌تاب قالدقلری زمان او ، هیچ دوقونولمامش قواسیه‌ایشه کیریشه‌جك وآنلره کندی آرزوسنه کوره‌برصلح قبول ایتدیره‌رك هرزماندن زیاده آوروپانك حاکم وحکمی اوله‌جقدی .

---

[*] (لوقره‌س) ك بر منظومه‌سنك باشلانغیجی اولان بولاتین جمله ، « لطیفدر واسع دکز اوزرنده . . . . . » دیمکدرکه معنای تامی شودر :

« واسع دکز اوزرنده، روز کارلر دالغه‌لری قالدیردیغی وقت باشقه‌لرینك معروض اولدقلری مدهش تهلکه‌لری قره‌دن تماشا ایتمك خوش اولور. » بوکلمه‌لر ، انسانك دیکرلرینك معروض بولندیغی تهلکه‌لردن بالذات مصون اولمقدن طولایی حس ایتدیکی حظی کوسترمك ایچون استعمال اولونورکه بوراده دخی اك معنیدار مواضعندن برنده قوللانلمشدر .

بو مقاصدی کتم واخفا ایچون مصروف مساعی‌یه رغما انکلتره قابینه‌سی، تصورات مبحوثه‌یی تفرس ایتمش ایدی. آلمانیانک بی‌طرفلغنی، فلمنک کبی مفرط، غالی بر بدل ایله تأدیه ایتمک، انکلیزلرک ایشنه کلمیوردی. دیکر طرفدن آوستریادخی آلمانیانک دها قوتلی اولسنی کورمک آرزو ایتمیوردی.

روسیه‌یه کلنجه: بر آره‌لق کندیسنک اضمحلال اقتصادی وسیاسیسنی انتاج ایده‌بیلمک استعدادینی کوسترن وقوعات نتیجه‌سنده آلمانیانک قوت بولمش اولمسی کندیسنه کوچ کلیوردی.

اوزمان، بالخاصه لونده وپترسبورغ‌ده جریان ایدن مطالعات وملاحظاتدن شو نتیجه حاصل اولدی‌که روس وبریتانیا قابینه‌لری مناسباتنده‌کی کرکینلک، برقاچ کون ایچنده زائل اولدی.

غورچاقوف. اول امرده، انکلتره خارجیه ناظرینه ۷ نیسان ۱۸۷۸ تاریخیله برنوطه تبلیغ ایتدی. بونده بر آز اول لورد سالسبوری طرفندن ویریلن نوطه‌ده سرد ایدیلن دلائلی آنک علیهنه چویرمکله برابر انکلتره حکومتنک — کندی فکر ونقطهٔ نظرینه کوره — آیاستفانوس معاهده‌سنده اجراسنه لزوم کوردیکی باشلیجه تعدیلاتی استفسار ایدییوردی.

بیقونسفیلد. بدایتده بونقطه حقنده أول بأول انکلتره، آلمانیا، آوستریا، فرانسه، ایتالیا وتورکیا آره‌سنده بر ائتلاف تأسیس ایتمک ایستیور کبی کوروندی.

لکن وقت دار اولدیغی کبی چارک بر حرکت جرأتکارانه

Coup de tête سندن‌ده قورقولدیغی وبیسمارقك مظلم پروژه‌لری، کیت کیده دها اندیشه آور بر حاله کلدیکی جهتله نهایت، وقوع بولان سؤاله منفرداً جواب ویره بیله جکنی افهام واعلام ایتدی. پترسبورغده پك متنفذ وحربه خلافکیر بر دیپلومات اولان روسیه‌نك لوندره سفیری قونت (شووالوف) ، ملایمتله ، انکلتره‌یی ، شرائطنی درمیان ایتمکه سوق ایلدی .

بعده بوشرائطی کندی حکمدارینه قبول ایتدیرمك اوزره ۷ مایس ۱۸۷۸ ده لوندره‌دن عزیمت ایلدی. برلیندن ایکی دفعه کچه‌رك بو شرائطی، آلمان باش وکیلنه‌ده تصویب ایتدردکدن صوکره ۳۰ مایس‌ده لوندره‌یه عودتله اوراده انکلتره طرفندن طلب وروسیه طرفندن موافقت اولونان فداکارلقلرك مقدارینی حاوی اولمق اوزره لورد سالیسبوری ایله خفی برمه‌موراندوم امضالادی . بو فداکارلقلر ، پك عظیم ایدی وچار ایله باش وکیلنك عزت نفسنه پك کران کلمش ایدی .

انکلتره، قونغره‌ده حاضر بولونمغه راضی اولویوردی . فقط اول باول — الك زیاده یورکنه درد اولان بلغارستان مسئله‌سی ایچون — شوجهت قرارلاشدیرلمش ایدی‌که : بلغارستان امارتی ثلثان درجه‌سنده کوچوله‌جك وآطه‌لر دکزندن اوزاقلاشدیریله‌جق، بالقانلر حدودینه ارجاع ایدیله‌جکدی . بو ایالتك بر قسم مهمی، یعنی غرب طرفی تکرار پادشاهك طوغریدن طوغری‌یه حکمی آلتنه قونه‌جق ومتباقیسی یعنی بالقانلرك جنوبنده کائن اولان

قسمی ، آوروپانك موافقتیله بش ویا اون سنه ایچون تعیین ایدلمش برخرستیان والی ایله واسع برمختاریت اداره‌یه مالك اوله‌جق ، عساکر عثمانیه‌نك اورایه قبول ایدیلوب ایدلمه‌مسی مسئله‌سی ، قونغره‌ده مناقشه ایدیله‌بیله‌جك ایدی .

ارمنیلرله مسکون ولایاته عائد تعهدات ، روسیه‌یه قارشی اولدیغی کبی انکلتره‌یه قارشی دخی واقع اوله‌جقدی . روملرله مسکون ولایاتك تشکیلاتی ، بتون دول معظمه‌یه عرض ایدیله‌جکدی .

بونلردن باشقه عندالحساب دولت علیه‌نك روسیه‌یه اولان تضمینات حربیه بورجندن ٣٠٠,٠٠٠,٠٠٠ روبله ، ترك اراضی‌یه تحویل ایدیله‌جك وروسیه‌نك آله‌جغی دها خیلی زمان اولندن بری تورکیانك داینی اولان انکلتره‌نك حقوقنه ایراث ضرر ایده‌میه‌جك وروسیه مطلوباتنك مقداری ، موقع بحث وتذکره وضع اولنه‌جقدی .

آسیاده روسیه ، قطور ناحیه‌سنك ایرانه ترکی مقابلنده (بایزید) شهرندن وآلشکرد وادیسندن واز کچیور وآرتق ممالك عثمانیه جهتنده توسیع حدود ایتمیه‌جکنی وعد ایلیوردی . بالمقابله ، انکلتره ، بسارابیانك چاره ترکنی تصویب ایتمه‌مکله برابر بونی بر سبب حرب casus belli عد ایدیله‌میه‌جکنی بیان ایلیوردی .

بوندن ماعدا ، لورد سالیسبوری ، آیری برنوطه ایله اولاً — بلغارستانك تشکیلنی آوروپانك نظر تصویبنه عرض ایتمك

لزومی ، ثانیاً — روس اشغالنك امتدادی ، ثالثاً — ایالت جنوبیه‌یه ویریله‌جك نام ، رابعاً ، — طونه اوزرنده سیرسفائن خامساً — بوغازلر مسئله‌سی (كه بوبابده روسیه ، كندی پاینه استاتوقویه راضی اولیوردی) ، سادساً — آیناروزك روس تابعیتنده اولمایان كشیشلرینك حمایه‌سنك آوروپایه تودیعی لزومی حقنده قیود احتیاطیه‌سنی بیان ایدییوردی .

بوندن آكلاشیلیوركه ۳۰ مایس ۱۸۷۸ ائتلافی ، آیاستفانوس معاهده‌سی ایله بخش وتأمین اولونان فوائدی یاریدن زیاده تنزیل وتنقیص ایله‌یوردی .

مع مافیه وهلهٔ اولاده انكلتره‌نك ناصل اولوب‌ده فضله فدا كارلق ایسته‌مدیكنه شاشیله‌جق درجه‌ده اهمیتلی منافع وفوائد باقی قالیوردی .

مثلا بسارابیا ایله طونه منصبی حقنده انكلتره‌نك بو قدر مؤتلف واویوشغان اولمسی نه‌دن ایلری كلیوردی ؟ انكلتره باطومی وچار طرفندن آسیای عثمانی ولایات شرقیه‌سنده اكتساب ایدیلن اراضی‌یی ، ناصل اولیورده بو قدر اوجوز ابذال ایدییوردی ؟

بو سرائر ، برقاچ هفته صوكره توضح ایتدی . بیقونسفیلد ایله سالیسبوری ، تام شوواللوف ایله مذاكراتده بولوندقلری اثناده روسیه‌لك خبر ومعلوماتی اولمقسزین ، انكلتره‌یه . شرقده روسلرك

مستفید قالدینی منافعه معادل فوائد تامین ایتمکه چالیشیورلر ایدی.

بونلر ، خسته آدمی l'homme malade ، غالوانیزمه ایتمك وشفایاب ایلهمك تماماً محال اولدیغنی — کندی کندیلرینه — تصدیق ایتمکله برابر خاص دوستی انکلترهنك ترکهدن انی بر حصه قوپارمسنی آرزو ایدییورلردی.

بو حصه ، هانکیسی اولهجقدی ؟ اکر صاحب وحاکم اولسهلر ، مصری آلهجقلردی. لکن شمدیکی حالده فرانسه بوکا مساعده ایتمزدی.

موسیو (وادینغتون) — انکلیزلره محبتی نه درجهده اولورسه اولسون — مملکتنك منافعنی انکلتره حکومتنه فدا ایدهبیلیر بر آدم دکلدی.

او ، فرانسهنك قونغرهیه شرائط آتیه ایله کیدهجکنی تبلیغ ایتمش ایدی.

اولا — پارس ولوندره معاهدهلرینی امضا ایدن دولتلرك کافهسی قونغرهیه اشتراك ایدهجك.

ثانیاً — اوراده یالکز صوك حربك تولید ایتدیکی مسائل موضوع بحث اولهجق.

ثالثاً — قونغرهده نه مصر ، ونهده سوریهدن بحث ایدلمیهجك وفرانسهنك مقامات مبارکه اوزرندهکی حقوقی مناقشه ایدلمیهجك.

بو قیود وشروط ، بتون دول سائره طرفندن قبول

ایدلمش اولدیغندن انکلتره، کندی باشنه بونلری رد ایده‌مه‌مش ایدی . بالمقابله ، آوستریا ـ مجارستان ایله فائده‌لی بر ائتلاف عقد ایتمك آرزو ایدردی :

بناءً علیه آوستریایه دولت عثمانیه اوزرنده مشترکاً بر حمایه یعنی حاکمیت بالواسطه domination indirecte تأسیس ایتمکی تکلیف ایتمش ایدی. انکلتره، آناطولی ولایاتنك حمایه‌سیله مکلف اوله‌جق ، اوروپا جهتنك حمایه‌سنی ویانه قابینه‌سنه براقه‌جق ایدی .

لکن فرانسواژوزف ایله آندراشی، روسیه ایله بر اختلاف محققه معروض اولمق ایسته‌مدکلرندن بو تدبیری قبول ایتمکه جسارت ایده‌مدیلر .

ایشته او زمان بیقونسفیلد ، اسرار انکیز بر صورتده تکرار تورکیایه توجه ایده‌رك اوکا مظفر ، متهور ، تهدیدکار روسیه قارشیسنده بر معاهده ایله مؤمن بر استنادکاهك ، بر قوة الظهرك لزومنی کوستردی .

انکلتره بومعاونت وقوة الظهری باب عالی‌یه وعد ایتمکه مهیا ایدی . بونی بعض فداکارلقلرله قبول ایتمك موافقدی . بو فداکارلقلر صوکنجی ایدی . (انکلتره بونك بویله اولمادیغنی بیلیوردی . فقط بویله ایناندیرمقده منفعتدار اولدیغندن هپ بیلدیکنی سویلیه‌مزدی .)

ایشته بو صورتله حکومت عثمانیه ٤ حزیران ١٨٧٨

تاریخنده غریب بر معاهده عقدینه مجبور اولدی . بو معاهده موجبنجه تورکیا ، آناطولی مملکتنك عندالحاجه مدافعه‌سی وظیفه‌سنی انکلتره‌یه تحمیل ایدییور وبو ولایتلرك اداره‌سنی آنك رأینه کوره اصلاح ایتمکی وعد ایلیور . وآناطولی ، سوریه ، مصر سواحلنه حاکم اولان قبریس موقع‌مهم بحریسنی انکلتره‌نك اشغال ایتمسنه مساعده ایدییوردی.

اکر بویله برمقاوله کمال صدقله تطبیق واجراایدلمك لازم کلسه‌یدی ، بو ، بیقونسفیلد طرفندن بر اوسته‌لق coup de maitre، بر مهارت استادانه اوله‌جقدی . انکلتره، بو صورتله بتون جهانه‌قارشی روسیه‌یی نظارت آلتنده طوته‌جق وپادشاهی رسماً تصاحب ایله‌مکله هندك اهالیء اسلامیه‌سی نظرنده‌کی‌نفوذ وحیثیتنی دوبالا ایلیه‌جك ایدی . هند اهالیء اسلامیه‌سی ، اللی میلیون کشیلك برکتله تشکیل ایدر . دنیاده هیچ بر حکومت یوقدرکه حکمی آلتنده انکلتره قدر کلیتلی تبعهٔ مسلمه‌یه مالك اولسون .

٤ حزیران معاهده‌سنك خفی اولدیغنی سویله‌مش ایدك . بو مخفیت ، بالخاصه روسیه‌یه قارشی ایدی . لکن معاهده نامه ایله آنی انتاج ایدن مذاکرات ، شبهه‌سز موسیو بیسمارقك نظر نافذندن قاچمامش ایدی . انکلتره حکومتنك روسیه ایله یکی اختلافته حاضرلانمسی، بیسمارقك ایشنه پك اویرییوردی.

لکن ممالك عثمانیه‌نك فك اقسامنده آوستریا ـ مجارستان حکومتنك پاینه‌ده برشی دوشمه‌مسنی قبول ایده‌مزدی .

آوستریانك آلمانیایی اوغراشدیرمغی خاطر وخیالنه کتیره‌مه‌مسی ایچون اونك حرصنی شرقه طوغری چویرمك واونی بردرجه‌یه قدر خشنود ایتمك لازم کلیوردی .

اوندن باشقه آوستریا ، بالقان استقامتنده نه قدر زیاده ایلریلرسه روسیه ایله ائتلاف ایتمسی‌ده او قدر مشکلات پیدا ایده‌جکندن آلمانیا ، بوندن مکملاً مستفید اوله‌رق بو ایکی ایمپراطورلقدن برینك تأثیرینی دیکریله ازاله ایتمکده دوام ایلیه‌جك ایدی .

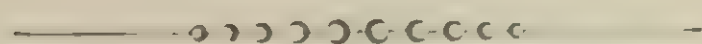
الحاصل دمیر شانسلیه chancelier de fer [*] روسیه‌نك طونه وبلغارستانده نائل اولدیغی وانکلتره حکومتنك مستفید اولمق اوزره بولوندیغی منافعه مقابل یعنی عوض اوله‌رق سلانیك وآطه‌لر دکزینك طریق کبیری اولان بوسنه وهرسکی‌ده ـ هیچ اولمازسه ـ آوستریانك اشغال ایتمسنی ایستیوردی . حتی انکلتره‌نك تکلیفاتی ، آلمانیانك قبول ایتمسنی بونکله مشروط قیلمش ایدی .

ویانه قابینه‌سنك بوتلافیٔ مافاتی ، بو عوضی طلب ایده‌جکی وانکلتره‌نك بو خصوصده الدن کلدیکی قدر آوستریایه معاونت ایلیه‌جکی ، آرتق غائب ایدیله‌جك برشی قالمادیغنی ظن ایتمکده

(*) بیسمارقك لقبی .

اولان باب عالینك خبری اولمقسزین واسرار انگیز بر صورتله قرارلاشدیرلدی .

بتون بو دسایس متقدمه‌نك ، انتریقه‌لرك ایضاحندن مستبان اولدیغی وجهله هرپازارلق اولمش بیتمش کبی اولدیغندن قونغره‌ده یاپیله‌جق بیوك بر ایش قالمامش ایدی . بونکله برابر مذاکرات ، اولدقجه شدتلی وحرارتلی جریان ایتدی . اوراده بلك آجی اتهامات وقوعه کلمه‌سی وبعض اسرارك میدانه چیقمسندن مختلف طرفلرده شدید بعض علائم ناخشنودی کورولمه‌سی خیلی مشکل ایدی .



١٤

قونغره

(حزيران — تموز ١٨٧٨)

دعوتنامه‌لر ، ٣ حزيران ١٨٧٨ ده پرنس بيسمارق طرفندن رسماً علاقه‌دار دولتلره ارسال قيلنمش ايدی. قونغره حزيرانك اون اوچنجی كونی برلينده اجتماع ايتدی وده‌ها اول قرارلاشديرلمش اولديغی وجهله آلمانيا باش وكيلی درحال رئيس انتخاب ايدلدی . قونغره‌ده هردولتك وكيللری آتيده‌كی جدولده كوستريلن ذوات[*] ايدی :

آلمانيا ايچون :

پرنس بيسمارق
بارون دو ودرته‌ر
پرنس دو هوهنلوهه

آوستريا ايچون :

قونت آندراشی
قونت دوقارولی
بارون دوهايمرله

انكلتره ايچون :

قونت دوبيقونسفيلد
ماركى دوساليسبورى
لورد اودوروسه‌ل

ايتاليا ايچون :

قونت قورتى
قونت لونه‌ى

فرانسه ايچون:

موسيو وادينغتون
قونت دوسن والپه
موسيو ده‌پره

توركيا ايچون :

آلكساندر قره طودورى پاشا
سعدالله بك
محمد على پاشا

روسيه ايچون :

پرنس غورچاقوف
قونت شووالوف
بارون دوبريل

قسم اعظمی ، پك یوكسك بر لیاقت اصحابندن اولان دیپلوماتلرك بو پارلاق اجتماعاتی ، هنوز آچیلمش ایدی‌كه انكلتره غریب بر خشـونت ایله روسـیه‌یه قارشی مخاصمه‌یه باشلادی. مناقشه اولونه‌جق: شرائط وموادن اك مهم وآغیری بلغارستان مسئله‌سی ایدی . بیسمارقك تكلیفی اوزرینه اك اول بومسئله‌نك حلی تقرر ایلدی .

١٧ حزیران ١٨٧٨ ده انكلیز مرخصلری ، مذاكراته قبول ایدلمك آرزوسنده بولونان یونان مرخصلرینك قونغره‌یه ادخالنی طلب ایتدیلر. روسیه‌نك بویوتمك ایسته‌مدیكی بوكوچوك دولت دخی ممالك عثمانیه‌دن حصه‌سنی ایستیوردی .

یونان حكومتی، أپیر وتسالیا قطعه‌لرینی طلب ایتدكدن ماعدا آیاستفانوس معاهده‌سنك بلغارستانه علاوه ایلدیكی ماكدونیایی بیله امید ایدییوردی .

بیقونسفیلد ، او اثناده یونانیلر ایچون بیوك بر غیرت اظهار ایلیوردی. بوغیرتی ، یونانیلرك مقدراتنه شدتله علاقه‌دار اولدیغندن دكل ایدی . نته‌كیم نتیجه‌ده بونی كوسترمشدر . بلكه اونلری روسیه‌نك التزام وتصاحب ایتدیكی اسلاولره‌قارشی قویمق، بیقونسفیلده او زمان ایچون بر طرز جدل de bonne guerre ایدی .

ایكنجی آلكساندرك مرخصلری عظیم بر غائله‌ایچنده‌قالدیلر. بیقونسفیلد ، مستهزی بر طور جعلیت ایله ذات‌شاهانه‌نك بتون

خرستیان تبعه‌سی حقنده چارك مسلم عالم ، وهردرلو غرض وعوضده عاری اولان حسیات مروتکارانه‌سنه (؟) مراجعت واستناد ایدییوردی . بو الزام منطقی‌یه دیه‌جك یوقدی .

مادامکه چار تبعهٔ عیسویهٔ عثمانیه‌نك محافظهٔ حقوقی مقصد یكانه‌سیله بو محاربهٔ مشئومه‌یی آچمش اولدیغنی ادعا ایدییوردی . روملرده خرستیان دكلمی ایدی ؟ اونلر لهنده واقع اولان تكلیفی قبوله روسیه‌نك تمایل كوسترمه‌مسنه بر سبب ظاهری قالمایور ایدی . حالبوكه ایشك ایچ یوزی بویله دكلدی . روسیه‌نك تبعهٔ خرستیانیهٔ عثمانیه‌یی تصاحبه قالقشمسی بر وسیله ایدی .

قونغره‌ده غورچاقوف ، یونان مرخصلرینك قبولی ایچون انكلتره طرفندن واقع اولان تكلیفه ، بلا قید وشرط مخالفت ایتمك ایستردی . فقط بوكا جسارت ایده‌مزدی .

یونانیلره قارشی پك زیاده فكر خیرخواهی بسله‌مكله برابر روسیه‌یی صوك درجه‌یه قدر اغضاب ایتمك ایسته‌مه‌ین فرانسز مرخصلرینك دخل نفوذی سایه‌سنده یونان مرخصلرینك مطالعات وتمنیاتی ، روملرله مسكون بتون عثمانلی ولایتلرینك دكل ، آنجق دولت یونانیه‌یه متصل ومتجاور adjacent ولایتلرك یعنی ایپر وتسالیانك مقدراتنه عائد اولمق شرطیله قونغره‌یه عرض ایتملرینه مساعده اولونمسی تقرر ایتدی (۱۹ حزیران ۱۸۷۸) .

بعده بلغار مسئله‌سی حقنده‌كی مذاكرات ومناقشات .

درت اوزون جلسه اشغال ایتدی (۲۲ — ۲٦ حزیران) .
بو ، بر طرفدن روسیه مرخصلری ایله دیکر طرفدن انکلتره و آوستریا مرخصلری آره‌سنده حقیقی بر میدان محاربه‌سی bataille rangée ایدی.

نهایت‌الامر ، انکلیز و آوستریا مرخصلری، همان بتون نقاط اوزرنده احرازظفر ایلدیلر . امارت جدیده‌نك بالقانلرله محدود اوله‌جغی ویالکز غرب طرفده طاغلرك جنوبنده برمقدار اراضی ایله صوفیه‌نك کندیسنه براقیله‌جغی قطعیاً تقرر ایتدی.

بو صورتله بلغارستانك ، مساحهٔ سطحیه‌سی ۱٦۳,۰۰۰ کیلومتره مربعندن اینه اینه ٦٤۰۰۰ کیلومترو مربعی اراضی‌یه ونفوسی درت میلیوندن بربچق میلیونه تنزل ایدییوردی . کذا بو وجهله آطه‌لر دکزی ساحلی روسیه‌نك حاکمیت بالواسطه‌سندن قورتولیور، ودولت عثمانیه، آیاستفانوس معاهده‌سیله محکوم اولدیغی انقسام مشئومدن قسماً مبرا قالیوردی .

موسقوف اشغالی ، ایکی سنه یرینه آنجق طقوز آی امتداد ایده‌بیله‌جکدی . قونغره ، بلغارستانك تشکیلاتنك منحصراً برروس قومیسرك نظارتی آلتنده دکل، بر آوروپا قومیسیوننك نظارتی تحتنده اجرا ایدلمسنه قرار ویردی .

بالقانلرك جنوبنده وماکدونیا ایله ادرنه سنجاغی آره‌سنده مرکزی فلبه اولمق وکنیش بر مختاریت اداره‌دن مستفید بولونمق

اوزره برايالت تشكيل ايدلدي . بواراضى ، روم ايلئ شرقى Roumélie orientale عنوانني آليوردى. اورايه جنوبى بلغارستان Bulgarie méridionale تسميه‌سى موافق كورولمه‌دى . فقط بو تدبير ، بالقانك شمالى ايله جنوبنك بربرينه ألْ اوزاتوب اتحاد ايتملرينى منع ايده‌مدى .

عساكر منتظمهٔ عثمانيه ، مملكت داخلنده اقامته حقلرى اولمقسزين مملكتك حدودلرينى اشغال ومدافعه ايده‌بيله‌جكلردى. ٢٨ حزيرانده بوسنه هرسك مسئله‌سنك مناقشه‌سنه صره كلديكى زمان ، آندراشى ، اوزون بر لايحه اوقودى . آندراشينك فكرنجه، توركيانك بو ايالتلرده صلح ومسالمتى تأمين ايده‌ميه‌جكى وحركات واغتشاشاتيله آوستريا — مجارستان ايمپراطورلغنك آسايش ومنافعنى اخلال ايتمسى حسبيله بو ولايتلرك اصلاح مقدراتنه چاليشمق لزومى مبرم بولنديغى بو لايحه‌دن استنباط ايديليوردى . درحال لورد ساليسبورى، فرط نشئه وممنونيت ايله بو ايالتلرده تأمين سكون وبالقان شبه جزيره‌سنده تأسيس موازنت ايچون بوسنه هرسكك، فرانسوا ژوزف عساكرى طرفندن اشغال ايدلمسى ايجاب ايده‌جكنى ايضاح ايتدى.

بويله بر تكليف وقوعنى ملحوظ عد ايتمكده اولان غورچاقوف ، صومورتقان بر طور ايله قبول ايتدى . فى الواقع ، ظالم بر بهت وحيرت ايچنده قالمش اولان تركلر، رفع آواز اعتراض ايتديلر . بيسمارق ، اونلره قونغره‌نك موضوع

وغایه‌سی تورکیانك منفعت خصوصیه‌سی دکل، اوروپانك منفعت عمومیه‌سی اولدیغنی ونهایت الامرماکدونیا وروم ایلی کندیسنه اعاده ایدلدیکندن پادشاهك شکایته حتی اولمادیغنی درشتانه اخطار ایتدی. عثمانلی مرخصلری، کندیلرینك بو بابده صلاحیتلری اولمدیغنی بیان ایتدیلر.

لکن کندیلرینه مخالفتلرینه اهمیت ویرلمیوب اوته‌یه کچیله‌جکی افهام ایدلدی. بر قاچ کون صوکره مذکور مرخصلر، بیهوده یره مقاومتدن واز کچدیلر. الحاصل بر مدت غیر معینه ایچون آوستریانك، بعدازین آنجق برصورت اعتباریه‌ده ممالك عثمانیه اقسامندن بوله‌جق اولان بوسنه وهرسکی اشغال واداره ایده‌بیله‌جکی تقرر ایتدی. آوستریا استقامتنه‌طوغری ایلروده بولنان یکی بازار سنجاغنده دخی مناسب کوردیکی تقدیرده آوستریانك عسکر اقامه ایتمك صلاحیتی بخش اولوندی.

قونغره‌نك بوندن صوکره‌کی جلسه‌لری، صربستان وقره طاغه تخصیص ایدلدی. بو دولتلرك استقلالی تصدیق اولوندی. یالکز قره‌طاغه‌وعداولنان‌وآوستریایی تلاش واندیشه‌یه دوشورن اراضی ترکیاتی ثلثان راده‌سنده تنزیل‌ایدلدی. قره‌طاغ حدودی (لیم) ه منتهی اوله‌جق قدر (طارا) ایله تحدید ایدیلیور، وحکومت مذکوره (بویانه) دن اوزاقلاشدیریلیور. قره طاغدن (اسپیچا) آلنه‌رق آوستریایه ویریلیور، وکندیسنه لیمان اوله‌رق یالکز (آنتی واری) قالیوردی. الحاصل حکومت

مذكورەنك مساحهٔ سطحیەسی ١٥٠٠٠ دن ٨٠٠٠ كیلومتره مربعنه تنزل ایدیوردی .

صربستانه كلنجه ، آیاستفانوس معاهدەسی ایله كندیسنه تأمین ایدیلن اراضیٔ جدیدەنك مهم برقسمی ، شرق طرفندن ویریلیور یعنی صربستانك، بوسنەهرسك ضررینه دكل بلغارستان ضررینه توسع ایتمسی قبول ایدیلیور ، صربستان یكی پازارك برقسمنه بدل (پیروت) و (درانیا) یی آلمغه مجبورایدیلیوردی كه بوده آوستریا ایچون یكی بر منفعت ، روسیه ایچون یكی برضرر ایدی .

عینی زمانده ، قرهطاغ ، یونان حكومتنك تمنیاتنی كندیسنه بیلدیرمك اوزره یونان مرخصلرینی قبول ایدیوردی. بودیپلوماتلر، یعنی موسیو (دلییانی)، ایله (رانغابه)، مدعیاتلرینك مفرطلكی ایله دوستلرینك غیرتنی برآز صوغوتدیلر ، اونلر آرناوودلق، ایپر ، تسالیا وكریدی ایستیور ، دهاآزینەراضی اولامایورلردی . (٢٩ حزیران) .

الكزیاده ایستدیكنی استحصال ایتمش اولان و آرتق یونانیلره احتیاجی قالمایان انكلتره، آنلری آنجق بیوك بررخاوتله التزام ایتدی. روسیه ایسه یونانیلره معاونتدن چوق اوزاقایدی .

آنلری قوتله التزام وتصاحب ایدن دولت ، دائما یونان مناسباتنه بیوك برقیمت عطف ایدن فرانسه ایدی .

(٥ تموز) ده موسیو (وادینغتون) ك تكلیفی اوزرینه دركه تمنیات مبسوطه ، بر درجه‌یه قدر نظر دقته آلندی .

قونغره یونانیلره برشی ویرمه‌دی . لكن طلب ایتدكلری تصحیح حدود ایچون (قالاماس) و(سالامبریا) نهرلری جریاننك تشكیل ایتدیكی خطی اساس اتخاذ ایده‌رك باب‌عالی ایله طوغریدن طوغری‌یه مذاكره ایتملری لازم كله‌جكنی واكر آنكله ائتلاف ایده‌مزلرسه دول معظمه‌نك متوسط صفتیله طرفینك آره‌سنی بوله‌جقلرینی بیان ایلدی .

كریده كلنجه‌اوراده ۱۸٦۸ نظامنامه‌سی تطبیق ایدیله‌جكدی . توركیایه عائد روم ولایاتی ایسه، روم‌ایلیٔ شرقی ایچون متشكل اوروپا قومیسیوننك رأینه كوره تنسیق واصلاح ایدیله‌جكلردی .

رومانیا اموری، اولدقجه حرارتلی مذاكراته‌سببیت ویردی . بوامارت ، بلا مناقشه صربستان وقره طاغ كبی مستقل اعلان ایدلدی .

رومانیا حكومتی ودیكر ایكی دولت ، خیلی زماندن بری چیكنه‌نن بعض اساسات عدالت وحقانیتی التزام ومدافعه ایتمك صورتیله شرفلرینی اعلا ایدن فرانسز مرخصلرینك طلبی اوزرینه . بلاتفریق جنس ومذهب بتون تبعه‌سنی بر مساوات تامهٔ حقوقیه‌دن مستفید ایتمكه مجبور ایدلدی .

بو قید بالخاصه، طونه دولتلرنده پك كثیر واو زمانه قدر دوچار سوء معاملات اولان موسویلر لهنده ایدی . فرانسه

مرخصلری ، عین اساسی بلغارستانده وولایات عثمانیه‌ده دخی تصدیق وقبول ایتدیردیلر .

رومانیا ، بو تکلیفه بلامشکلات موافقت ایتدی . فقط قاتلانه‌مایه‌جغی برشی وارسه‌اوده ابرازایتدیکی صداقت و معاونته قارشی رومانیایی متصرفاتندن محروم ایتمکله مکافات ایدن متفق قدیمنك (روسیه‌نك) مطالب عنیفه‌سی ایدی .

رومانیا مرخصلری موسیو (براتیانو) و(فوغولنیسه آنو). قونغره طرفندن استماع اولونمق طلبنده بولونمشلردی. روسیه‌نك انکلتره و آوستریا طرفندن تنقید ومؤاخذه اولونان مخالفتنه رغماً، مذکور مرخصلر ۱ تموز تاریخنده قونغره‌یه‌قبول‌ایدلدیلر.

اونلر ، استقلاللرینك تصدیقندن باشقه مملکتلرینك هیچ بر ترك اراضی‌یه دوچار اولمامسنی، وروس عسکرلرینك تکرار مرورینه قاتلانمغه مجبورایدلمه‌مسنی وتوسیع اراضی ایچون طونه منصبی ایله ییلان آطه‌سنك رومانیایه علاوه وروسیه طرفندن‌ده برتضمینات حربیه اعطاسنی طلب ایدیبورلردی. قونغره بونلرك رجالرینی اسعاف ممکن اولمادیغی رأینده بولوندی . بیقونسفیلد و آندراشی‌نك تعذیرانه رغماً (بسارابیا)نك روسیه‌یه اعاده‌سی قراری‌ابقاایدلدی . لکن تسلی اولمق اوزره رومانیا، موسیو (وادینغتون)ك طلبی اوزرینه دوبرووبچه‌ده ایکی بیك کیلومتره مربعی اراضی ضم آلدی . بوكا روسیه پك ناخشنود اولدی . چونکه بو ازدیاد اراضی ، بلغارستانك ضررینه وقوع‌بولیوردی.

بعده قونغره ، طونه مسئله‌سی ایله چار طرفلردن پادشاهه تأمین اولنان تضمینات حربیه مسئله‌سنی مذاکره‌یه باشلادی .

طونه مسئله‌سنده آوستریا مجارستانه بخش اولنان بعض فوائد خارجه طوتلدیغی حالده معاهدات متقدمه ایله متأسس استاتوقو ابقا ایدلدی .

روسیه‌نك مطلوبنه کنجه بونك اکتساب اراضی‌یه تحویل اولونه‌میه‌جغی وچارك آنجق باب عالینك دیکر آله‌جقلیلرندن صوکره اخذ موقع ایده‌جکی (که بو هیچ تأدیه اولونمایه‌جق دیمکه معادل ایدی) قرارلاشدیرلدی (۲ تموز) .

بر چوق دفعه واخیراً تورکیاده دین عیسوینك حمایه‌سنی آلمق ایستیور کبی کورینن روسیه ، بو انحصاردن واز کچمکه مجبور اولدی .

حکومت عثمانیه ، کندی ملکنده حریت مذهبیه‌یی ، آکا اك زیاده وسعت ویره‌رك **en y donnant l'extension la plus large** ادامه ایتمك آرزوسنی بالذات بیان ایتدی. قونغره بو بیاناتی قید وسند اتخاذ ایله‌دی . (٤ تموز) .

اوندن باشقه قونغره ، تورکیاده مختلف مذاهب سالکلری آره‌سنده بلاقید وشرط بر مساوات حقوقیه وسیاسیه موجود اولمق لازم کلدیکی ومختلف تابعیتده رهبان ، حجاج ، وکشیشلرك جملهٔ ممالك عثمانیه‌ده عین حقوقدن مستفید وبالذات کندیلریله

مؤسسه‌لرینك اوروپا دول معظمه‌سنك حمایه‌سی آلتنه موضوع بولندیغنی اوروپا نامنه اعلان ایلدی .

آیناروز رهبانننك امتیازاتی ابقا ایدلمش ومقامات مبارکه‌ده استاتوقو مرعی وفرانسه‌نك حقوقی محفوظ بولندیرلمش ایدی.

٦ تموزده حل اولونه‌جق خصوصی واهمیتی جزئی برمسئله قالمش ایدی . اوده روسلر طرفندن صوك محاربه‌ده آسیا جهتنده فتح اولنان اراضی ایدی . بو مسئله‌ده چوق مشکلاتی موجب اولمقسزین فصل وحسم ایدلدی .

انکلتره‌یه قارشی سبق ایدن تعهداتنه صادق قالان روسیه حکومتی ، خطورك ایرانه ترکی مقابلنده آلشکرد وادیسی ایله بایزید شهرندن واز کچدیکنی اعلان ایتدی . وحتی انکلتره حکومتنه دها زیاده خشنودی بخش اولمق ایچون چارك مرخصلری حکمدارلرینك مقصدی ، باطومی تحکیم ایتمیوب سربست لیمان Port franc حالنه قویه‌جق اولدیغنی بیان ایتدیلر .

اوندن بشقه ارمنی مسکون ولایات ایچون موعود اصلاحات پروژه‌سنك ، یالکز روسیه‌یه دکل ، بلکه دولتلره عرض ایدیله‌جکی قبول اولوندی .

الحاصل بحر سیاه وسفید بوغازلرینك ١٨٥٦ و ١٨٧١ معاهده‌لریله تأسیس اولوندیغی وجهله سربستیسی ساده‌جه تأکید اولوندی .

انکلتره ، آرتق ، دولت علیه ایله ٤ حزیران تاریخلی ائتلاف خفیسنی — بر تدبیرسزلك یاپمش اولمقسزین — افشا ایده-

بیلیردی . فی الحقیقه . ٨ تموزده حکومت مذکوره ، بونی قبریسك اشغال وادارەسنی درحال اجرا ایدەجکنی بیان ایتمك صورتیله اعلان ایتدی. بو کیفیت . دولتلرك قسم اعظمی ایچون بلکه بتخصیص روسیه ایچون صحنهٔ وقوعاتده حقیقی بر تبدل تاکهظهور Coup de théatre اولدی.

بیقونسفیلد، پرنس بیسمارقك و آندراشینك معاونتیله کندی «پیەس» نی پك مکمل صورتده اجرا ایتمش اولدی .

خیلی زماندن بری اغفال ایدلمش اولان غورچاقوف، بوصوك خدعهٔ استهزا آمیزدن پك آجی بر تأثر طویدی. بوروس دیپلوماتی، دها برقاچ کون اول برلینه کتیردیکی دفنه (١) داللرینی laurier اوراده زیتون (٢) داللرینه branches d'olivièr تحویل ایتمش اولدیغندن حرارتله بحث ایدیوردی.

استحصال ایتدیکی صلح. تخیل ایتدیکنه هیچ بکزەمیوردی. بو سببله مشارالیه، اغبرارینی کتم ایدەمیوردی . عجبا اوروپا، صوك محاربەدن ایتدیکی غایت جزئی استفادە ایچون تکفلیله، تأمینات قطعیه ایله روس حکومتنی تطمین ایدەجکمی ایدی؟ ایشته غورچاقوف، ٨ تموزده قونغرەدن نومیدانه بونی صوریبور واوراده اتخاذ اولنان مقررات عالیەنك تطبیق واجراسنی نه اساس وصورتلرله تأمین ایتمك نیتنده بولندیغنی بیلدیرمسنی قونغرەیه رجا ایدیوردی .

---

[١] مظفریت حربیەیه رمزدر .
[٢] سکون و مسالمته رمزدر.

بو تكليف اوزرينه حرارتلى برمناقشه آچلدى واوچ كون امتداد ايده‌رك نهايت الامر هيچه منجر اولدى. روس باش وكيلى بر كره دها يره اورلمش ايدى. زواللى آدم. انكلتره اميدباده‌سنى دينه طورطوسنه‌قدر ايچمك مجبوريتنده بولونيوردى.

لوندره‌يه مظفراً عودت ايده‌جك اولان بيقونسفيلد، اوروپايه قارشى غورچاقوفك بروننى يره سورتيوردى. بيسمارق ايسه روس ديپلوماتننك ١٨٧٥ ده كوسترمكدن منع نفس ايده‌مديكى طورطفره فروشانه‌يى اوكا پك بهالى‌يه مال ايديوردى.

قونغره، كندى ره‌داقسيون قوميسيوننك، اجتماعات ضبطنامه‌لرينه مستنداً تحرير ايتديكى ٦٤ ماده‌لى بر معاهده‌نك امضا ايدلمسيله ١٣ تموزده اكمال مساعى ايلدى.

برلین معاهده‌سندن صوکره أوروپا

برلین معاهده‌سنده هرشیدن اول کوزه‌چارپان نقطه. مسالمت عمومیه‌یی تأمین ایتمکدن زیاده دول معظمه‌نك وحتی بر چوق کوچك دولتلرك آره‌لرینی بوزمق ایچون یاپلمش کبی کوزنمسی‌در.

ایلك قرائتده، اوروپایه ویرلمش بر سکون واستراحت تأميناتنك تماماً معکوسی کبی کورینور. محقق اولان برشی وارسه اوده، علاقه‌دار اولانلردن هیچ برینك ممنون وبی اندیشه، ویکی بر تخم غرض واختلافدن عاری اوله‌رق عودت ایتمه‌مش اولمسی ایدی.

الك آز خشنود اولان شبهه‌سزکه دولت علیه ایدی. مع مافیه قونغره، دولت عثمانیه‌نك موقعنی تقویه وتحکیم ایتمش اولدیغی زعمنده ایدی. آز بر مدت صوکره بیقونسفیلد، انکلیز پارلامنتوسنده کوله‌دن بو ادعاده بولونیوردی. بوبارد لطیفه، اولدقجه طاتسز ایدی.

لهستان مقاسمه‌سندن و ١٨١٥ معاهداتندن بری هیچ

بر دولت، بوقدر حیاسزجه‌سنه effrontément ، طولاندیرلمش spolié دکل‌ایدی [*]. دوست ، دشمن جمله‌سی عین حرص ایله (خسته آدم) l'homme malade لك باشنه اوشوشمشلر، لوم عالمه قارشی عین پرواسزلقله آنی ‌ارچه‌لامشلردی .

بوکا الك اول روسیه باشلادی . بونده تعجب اوله‌جق برشی یوقدر. دولت علیه، ایکی یوز سنه‌دن بری آندن نفرت و آنکله محاربه ایده‌کلمشدر. حادثات اخیره، دولت‌علیه‌نك غیظ وعدوانی محسوس بر طرزده تشدید ایته‌مکله برابر موسقوف قرتالنی aigle moscovite سودیره‌جك بر ماهیتده‌ده دکلدی .

لکن زواللی ترکلر اوته‌دنبری ودها صوك زمانلرده کندیلرینی حکومت عثمانیه‌نك معین واستنادکاه طبیعیلری اوله‌رق اعلان ایتمش و آنی دولت‌معظمهٔ شمالیه‌یه قارشی مقاومتنده شدتله تشویق وتشجیع ایله‌مش اولان انکلتره و آوستریا حقنده اپی بر حس صاقلایه‌بیله‌جکمی ایدی ؟

انکلتره، دولت‌عثمانیه‌دن قبریسی آلمش، آناطولیده نفوذینی تهدید ایدییور ومصری آلمغه چالیشیوردی . بو تهیورمش کبی بوسنه هرسکك آوستریا طرفندن آلنمسنه اغماض ایتمك صورتیله‌ده حکومت عثمانیه‌یی اغفال ایتمش ایدی .

ویانه قابینه‌سی‌ ایسه حکومت سنیه‌یی (ایللیریا) دن محروم ایدییور ، سلانیك اوزرینه انظار حرص وطمع آتیوردی .

---

[*] تعبیرلر (دهٔ‌ی‌دور) کدر .

بر خسته‌یی قورتارمق ایچون غریب بر اصول! بویله برایکی تداوی دها اولورسه خسته‌نك اوله‌جکنه شبهه یوقدی.

هیچ بر دولت یوق ایدی‌که، عثمانلیلق ضررینه زنکین اولمغی قورماسون.

فرانسه وایتالیا بیله استفاده‌یه قالقشدیلر. بعض دولتلرله وبالخاصه آلمانیانك تصویب کتومانه‌سی ایله فرانسه، مصره آلمانیا، آرناوودلغه وهر ایکیسی تونسه توجیه انظار ایلدیلر.

هیچ بر شی ایسته‌مه‌یه‌ین وشرق حقنده مطلق بر آزادکیء قید منفعت اظهار ایدن یالکز آلمانیا واردی. بناءً علیه ناموسلی سمسار (آلمانیا) استانبولده بو طور متخذ نجیبانه ایله تفاخر ایلیوردی. او، شمدی تورکیایی فریفته ایدییور وآنك یکانه دوستی کندیسی اولدیغنی اخطار ایتمك صورتیله تورکیا اوزرنده اولکندن زیاده برحکم ونفوذ اجراسنه باشلایوری.

مع‌مافیه، بو وعد وعیدلر، تأمینلر نه درجه‌ده اولورسه اولسون باب عالی، برلین قونغره‌سنده اخیراً متتوج موفقیت اولان سلسلهٔ مدیدهٔ دسایس وتزویراتك قسم اعظمی بیسمارقك اثری اولدیغنی بیلمه‌مزلك ایده‌مزدی. کذلك آلمانیانك، کندیسنه آوستریانك حسن نظر ومحبتنی وروسیه‌نك توجهنی تکرار جلب واحراز ایچون قسماً ویاکلیاً دولت علیه‌یی فدا ایتمکده تردد ایتمیه‌جکنی‌ده بیلیردی.

بو قونغره نتایجندن ترکیانك ممنون اولمسنه محل یوقدی.

فقط عجبا صوك حربك باعث اصليسى اولان بالقانلرده‌كى خرستيان ملتلرى بو نتيجه‌دن خشنودمى ايديلر ؟

بالعكس روماتيالیلر ، كندى متفقلرى طرفندن پك چركين برطرزده صويولمش اولدقلرندن طولانى شكايت ايديورلرى .

بوننه وهرككك كنديلرى آره‌سنده تقسيمنى اميد ايتمش اولان صربلیلر ايله قره‌طاغليلر ، پك درين صورتده آلدانمش ايديلر .

يونانيلر ، تشويقاتدن ، كوزل لقردیلردن باشقه بر شى قازانه‌مشلردى . كنديلرينه مطمع نظرلرى اولان ممالكك آنجق ربعى ايچون يالكز براميد ويرلمش ايدى . بردولت تشكيل ايتمك ايسته‌مش اولان بلغارستان — وقتيله افلاق وبغدانك ياپديغى كبى بالضرور برلشمكه ميل ايده‌جكى معلوم اولديغى حالده بيله كندى آرزوسنه رغماً — ايكى پارچه‌يه آيرلمش ايدى .

توركياده قالان ولايات خرستيانيه ، شمديلك كندى آرزولرينه نظراً ناكافى اولان وبرلين قونغره‌سندن صوكره خيلى زمان دها موقع فعله چيقمامش اولان مبهم تعهدات ايله اكتفايه مجبور قاليورلردى .

شونى ده علاوه ايده‌لم كه معاهده‌يى ياپانلر ، اونده موضوع بحث اولان مختلف مليتلرى كويا عن قصد بر برينه قارشى قويمق و آره‌لرينى بوزمق ايسته‌مش كبى كورينيورلردى . برطرفدن بلغارلر ، روماتيا وصربستانه ترك ايديلن محللرى ادعا ايديورلردى . ديكر طرفدن صربلر ، بلغارلر ، قره طاغليلر ويونانليلر واسع

بر اراضی‌یی (ماکدونیا) سبب وساحهٔ جدال ایده‌جکدیلر. ناصل که تأبس مشروطیتله امیدلری منقطع اولنجه‌یه قدرده ایتدیلر . بو واسع اراضینك اهالیسی اوقدر غریب صورتده بربرینه قاریشمش ، مخلوط اولمشدرکه دیگر اوچنك مطالبات ومدعیاتنه معروض اولمقسزین بو اراضی‌یی بونلردن برینه ویرمك قابل اوله‌ماز .

۱۳ تموز ۱۸۷۸ مقاوله‌سی، باری اوروپا دول ستهٔ معظمه‌سنك هر زمان متزلزل طوزان ائتلافنی تقویه ایده‌جك بر ماهیتده کورینیورمی ایدی؟ بوده دکل .

بونلر ایچنده صوك حربه بیوك بر هوسله بادی اولان و آنی عظیم مصارف ایله دوام ایتدیرن دولت ، فداکارلغنك fort mal payé ثمره‌سنی اقتطاف ایده‌مه‌مشیدی . او ، سسسز فقط شدید و پر شورش ورعود برحیرت حس ایدییوردی . او، بوندن طولایی بالخاصه انکلتره‌یه قارشی پك آجی بر غرض وعداوت بسلیور ، قوای عسکریه‌سنی بر آن اول تنظیم وتنسیق ایله همان آسیای وسطی اورته‌سنده‌کی مشی ستیز جویانه‌سنه یکیدن باشلایه‌رق وحتی بعض زمان انکلیزلرك حرصنه قارشی ترکلری مدافعه ایدر کورینه‌رك انکلتره‌نك جزای سزاسنی ویرمك نیتنده بولونیوردی .

روسیه حکومتی، طونه اوزرنده وبالقانلرده کندی اوکنده دائمی بر حائل اولان آوستریا ومجارستانه قارشی دخی دها آز

بر خصومت حس ایتمیوردی. بوسببله (روتهن) لر، (چه)لر، (اسلوواق) لر، خرواتلر نزدنده وهریرده پانسلاویست افکارینك نشرینه اولکندن زیاده براهتمام ایله یکیدن باشلایه‌رق آوستریاده بر انشقاق، انقسام کلی حصوله کتیرمك ایله تهدید ایدییوردی.

روسیه، کندیسنی خیلی تشویش وتشجیع ایتدکدن صوکره نهایت ترك ایدن فرانسه‌یه قارشی‌ده اغبراردن خالی دکلدی.

آلمانیایه کلنجه کندی تعبیرمحقی وجهله آنك نانکورلکنی عفوایتمسی پك مشکل ایدی. وفعلاً ده حالا بونی عفوایتمه‌مشدر.

اکر روسیه‌دن انکلتره‌یه دونه‌جك اولورسه‌ق کورورزکه انکلتره‌نك، حادثات اخیره‌دن، بیقونسفیلدك ایلاندیرمق ایستدیکی قدر ممنونیت کوسترمسنه محل یوقدی.

دولت مشارالیها، آناطولی‌یی حمایه واداره ملکیه‌سنی اصلاح وظیفه‌سنی اوزرینه آلمغله کندی قوت واقتداری فوقنده ویك پروزلی وخطرلی ایکی وظیفه‌نك مسئولیتنی درعهده ایتمش وتورکیانك اعتمادینی غائب ایله‌مش وروسیه‌نك انتقامنه قارشی حاضر طورمق مجبوریتنده قالمش اولدقدن باشقه آوستریا مجارستان حکومتنك نه طونه اوزرنده تفوق ایتمسی ونه‌ده سلانیکه قدر نفوذینی توسیع ایله‌مسنی کورمك ایسته‌مدیکندن حکومت مذکوره‌نك حرص سیاسیسندن شبهه‌لنمکه قوشقولانغه باشلامش ایدی.

علاوه ایده‌لم که انکلتره حکومتی، مصرده انکلیز سیاستنك ایلرولمسنه مانع اولان وتونسك اکتسابیله شوکت بحریه‌سنی تزییده

مرئی صورتده متمایل بولنان فرانسه‌دن‌دخی شبهه ایتمکدن خالی قالامازدی .

آوستریا ـ مجارستان ، ۱۸۷۸ تموز نهایتندن اعتباراً بوسنه هرسکی اشغال عسکریسی آلتنه آلیوردی . نقط بو عملیه ، اهالینك ایکی آیدن زیاده امتداد ایدن مقاومت شدیده‌سیله پك مشکل وزحمتلی اولدی . الحاصل حکومت مذکوره ، فائده‌لی اولمقدن زیاده صیقینتیلی ، مزعج برهدیه آلمش ایدی . نفوذ وحاکمیتنه سرکش اقوامی قوتله ومصارف عظیمه ایله ضبط واداره ایتمك مجبوریتنده قالمغله برابر اسلاو مملکتلرینه طوغری آلمق اوزره اولدیغی اتساع سببیله غوائل داخلیه‌سنك تزید وخامت ایتدیکنی کوریبوردی .

فرانسوا ژوزفك سیاست شخصیه‌سی ، قونت آندراشینك آنجق یاریم برتصویبنه نائل اولیوردی. ایمپراطورلق داخلنده اسلاو عنصرینك بیومه‌سنی ایسته‌مین مجار ملتی ایسه ایمپراطورك سیاستنی اصلا موافق کورمیوردی .

دیکر طرفدن آوستریا مجارستان دولتنك ، بعدازین روسیه ایله حاد ودائمی برمنافرت وبر ضدیته محکوم بولندیغنی‌ده ملاحظه ایتمك لازمدر .

شرقده روسیه طرفندن تهدید ایدیلن آوستریانك ، غربده ایتالیا طرفندن تهدید ایدلمکده اولدیغی‌ده نظر دقتدن دور طوتلماملیدر. چونکه برلین‌ده قطعیاً برشیئه نائل اولمیان ایتالیا ، اغبرار

نتیجه‌سی اوله‌رق (ایره‌دانتیزم) بایراغنی آچمغه یعنی آوستریادن (تیرول) لك نصفیله (غوریچ) (ایستریه) وحتی (تریسته) و (دالماچیه) اوزرنده‌ادعای حقوقه قیامایلکه مهیا کورینیوردی،

فرانسه وایتالیایه گلنجه — بونلرك دیکردولتلره قارشی حال وموقعلری ویکدیکریله مناسبتی نه اوله‌جغنی تفصیلات سابقه‌دن آکلاشیلور . فی الحقیقه اوزمانکی حاله نظراً تونس مسئله‌سنك کونك برنده بو ایکی دولتت آره‌سنی بوزه‌جغی شبهه‌سز ایدی .

نهایت داخلده بر طرفدن (فله‌ریقالیزم) ، دیکر طرفدن سوسیالیزم ایله ازعاج ایدیلن آلمانیانك، خارجده هیچ برحکومته نه دوستلغی ونه ده اعتمادی واردی .

عموم طرفندن محسود . مظنون ویا منفور اولان آلمان دولتی دائما فرانسز انتقامندن قورقیور وبالخاصه کندینی روسیه‌نك غیظ مدهشنه معروض کوریوردی .

بوصورتله برلین قونغره‌سیله‌تأسس ایدن موازنت سیاسیه‌دن دها آز صاغلام ، دها بی قوام هیچ بر شی اوله‌مایه‌جغی کوریلیوردی. مع‌مافیه اوتوزسنه‌کچدی.معاهده‌نك برچوق‌احکامی اخلال‌ایدلدی . دیکر برچوقلری هیچ اجرا اولونمادی. بونکله برابر صلح‌عمومی، مختل‌اولمادی. دول‌معظمه، — تعبیر مخصوصی ایله — دیشلرینه قدر سلاحلاندیلر؛ بربرینی نظارت آلتنده طوتمق وتهدید ایتمکدن خالی قالمادیلر . لکن هنوز هیچ بری قیلیجی چکمکه‌جسارت ایده‌مدی .

آلمانیانك قدرت ونفوذی اودرجه‌یه کلدی واویله برحضورده دوام ایتدی‌که هر کون بربرینه چارپنه، قیرلمغه حاضر اولان بتون بو قوتلری شمدی‌یه قدر یرندن قیمیلداتمغه براقمدی. پك چوق الرك آتشلمکه چالشدیغی بویله واسع بر باروت ییغینی amas de poudre نك هنوز پاطلامامسی معاصرینی حیرتلره القا ایده‌جك بر حالدر.

الحاصل ١٨٧٧ تاریخندن زمانمزه قدر اییکی اوروپانك محافظهٔ آسایشنه مدار اولان تدابیر ودسایس دیپلوماتیقیه‌نك تاریخی، اخلافه پك غنی بر زمین تحری تشکیل ایتمیه‌جکدر.

برلين معاهده‌سی حقنده مطالعات

۱۸۷۸ ده برلين معاهده‌سی شرحی يازان موسيو « به‌نوا بروونسويق » ، کتابنك مدخلنده شو صورتله مطالعات عموميه‌سنی سرد ايديور :

هر مملکتك غزته‌جيلری ، هر فرقه‌يه منسوب پارلامنتو اعضالری ، برلين معاهده‌سنی ، — نقاط مختلفهٔ نظرلرينه کوره — صور متنوعه‌ده تقدير ايتمشلردر . معمافيه بالسهوله آکلاشيلان بر جهت وارسه اوده تنقيدات ناخشنودانه‌نك مطالعات نيکبينانه‌يه غلبه‌سيدر . ديپلوماسی وقوعاتی مجموعه‌لرنده بلکه‌ده يکانه ديناه‌جك اعراض غريبه‌دن برحادثه اولمق اوزره برلين معاهده‌سی خلافکرانك ضربه‌لرندن زياده طرفدارلرينك غيرت مدافعه‌سندن زخمدار اولمشدر .

معترضلر ديورلرکه :

برلين معاهده‌سی ، هيچ بر منفعته خدمت ، هيچ بر تمايل روحيه‌يه توافق ايليه‌مديکی کبی هيچ بر حرص سياسی‌يه‌ده سد چکه‌ميور . هر مسئله‌يه تماس ايديور ، هيچ برينی حل ايتميور . بر برينه مباين سببلره مستند اولان مقرراتی ، سالم بر منطقه منافی ، عدالته لاقيد ، شرف وناموسه بی‌حسدر .

کیمیسی ، — تشبثده‌کی دغدغه ایله نتیجه‌ده‌کی انکسار امید قارشیسنده — « طاغ . دوغوره دوغوره بر فاره طوغوردی » La montagne a enfanté une souris مثلنی خاطرلایور ، کیمیسی ده قونغره‌نك زادهٔ عجیب مساعیسنی « بیك ایکنه‌لی بر کیرپی » le hérisson aux mille pointes یه تشبیه ایدییور .

بر پرده اسلاولرك پوسکور تولدیکنی کورمکدن حظ طویبلیور ، اوته‌ده یونان مجبلکی سائقه‌سیله عهد واقعه قارشی اغبرار حس ایدیلیور ، برده تورك اعتسافنك ادامه‌سندن شکایت اولونیور .

بو معاهده‌نی برطاقلری ، دولت عثمانیه‌نك تحکیم موقعنه مدار اولدیغندن دولایی آلقیشلارکن دیکر برطاقلری ده تورکیا ایچون اك خیرخواهانه محبت ظواهری آلتنده آنك سقوطنی دها آز تهلکه‌لی وتقسیمنی دها قولای قیله‌جق تدابیر متخذه کیزله‌ین برظلمتکه ریا عد ایدییورلر .

دیکر بعضلری ده هرشیئی ماهیت حقیقیه‌سیله کورمك وکوسترمك ادعاسنده بولونه‌رق استکناهات دورادور ایله قونت (دوقونیچ) ك « فتوحات مسالمتکارانه Conquête pacifique » سیاستنی ؛ صوکره ، بیوك فرەدریقك آغزنده تاریخی بر ماهیت آلان « برتا کیه ایچنده اوچ باش trois têtes dans un bonnet » تعبیر معروفنی یاده کتیرییورو بو مسئله‌ده اوچنجی باشك انکلتره اولدیغنی ایما ایدییورلر .

همان هپ بو وادیده ادارهٔ لسان ایدن مؤاخذلر ، بو

معاهده‌نك نشـأت واسباب اوليه‌سندن ذهول ايتمش اوليورلر وآكا قارشى وقوعبولان تقبيحات — وهر ازلاده نه درجه اساسلى ومحق كورينيورسه — برمنفعت ذاتيه اوملقسزين اوكا وضع امضا ايله‌مك صورتيله اسملرينى بوايشه ربط ايدن نامو-سكار رجال سياستك شكران عالمه استحقاقلرى اودرجه صحيح وقطعى اولديغنى تقدير ايده‌ميورلر .

فى الحقيقه بومعاهده هركسك ، — كندى روش افكارينه ، ميلان حس ذاتيسنه كوره — آنده بولديغى بومتعدد شيلرى جامعدر وحتى خلافكيرانلك نظردقتندن قاچمش عين درجه‌ده مهم ديكر برچوق جهاتى‌ده حاويدر .

لكن اعتراضده اعتدال واحتياط اولونماليدر . چونكه بومؤاخذه‌لر دخى موضوعلرينك تام برمعكسى اوليور . اونلرده شرق بحرانلك فكرلرده حاصل ايتديكى صور تسويه‌نى ياخود صور تسويه وحليه ظن وزعم اولنان شيلرى اعاده‌دن عبارت قاليور .

معاهده‌نك بوقبيل مطالعات اعتراضيه‌يه شو جهتدن برجهانى‌ده واردر . تنقيدات ، يالكز برصورت حليه‌نك بتون ديكرلرينه غلبه‌سنى ايسته‌يور . بوغلبه ايسه ، برضمان مسالمت اولاماز .

حال بوكه برلين معاهده‌سى ، مختلف وحتى متباين مطالب وآمالى — آنلرك جلب منافرتندن بالتوقى — جمله‌سنى حسن قبول ايتمك صورتيله حال حاضرى صيانت ايله‌مشدر : بونلردن

هر برینه، هیچ برینك ردایده‌میه‌جکی بر اساس، یعنی بر سربستی محلی زمینی اوزرنده امنیه‌لرینك غلبهٔ قطعیه‌سنه صلح وسکون دائره‌سنده بذل مساعی چاره‌سنی عرض ایتمشدر .

معاهده ، اسلاولرك ترقیسی اوکنده انکلیزلرك تلاش واندیشه‌سی ایله بر حرب قریب احتمالی قارشیسنده بتون دیکر دولتلرك هراس وخشیتی آره‌سنده وجود بولمش بر اوزلاشمه‌نك محصولی ، مخاصم رقابتلره تطبیق ایدلمش بر ادارهٔ مصلحت تدبیر ووسطه‌سی ، بر (اوپورتونیزم) آلتیدر .

ایشته بو مقاولهٔ دولك متحمل اولدیغی یکانه اعتراض بودر. حقنده وارد اوله‌جق ستایشلرك اك ایسیده بوندن باشقه برشی دکلدر. بو حدی تجاوز ایدن هر تقبیح واعتراض، بر حقشکنلك عد اولونق ایجاب ایده‌جکی کبی بو عهدی ، بر املاك دیکرینه هر هنکی بر نقطه‌دن قطعی بر مظفریتی طرزنده کوسترمکه میال اولان هر مدح وثنا دخی، آنك یکانه مزیتنی، یعنی، کندیسنی تولید ایدن احوال ووقوعاته اویغون وبالآخره ظروف واحوال جدیده وتخفف احتراصات سیاسیه‌نك بونی وجوده کتیرنلره تلقین ایده‌جکی تعدیلات اصلاحیه‌یه الویریشلی اولمسی محسناتنی نزع ایدر .

برلین معاهده‌سی ، اوروپا مسالمتی الجاآت علویه‌سنك قبول ایتدیردیکی بر قانون ضرورت loi de nécessité تلقی وعموم طرفندن اجرا ایدلمیدر .

بو معاهده‌یی پك آجی بر طرزده تنقید ایده‌رك برلین قونغره‌سنی ــ درونده ، حاضرونك اقوام آلوب صاتدقلری ومراسم تعاطی ایتدكلری ــ حقیقی برچارشی محلنه تشبیه ایدنلره صورارم‌كه : ــ ١ نیسان تاریخلی انكلیز تبلیغاتنی تعقیب ایدن كونلره‌دونمك ومملكتكزی دیكر بتون مملكتلرله برلكده اوخلجان آور دقیقه‌لره عودت ایتدیرمك ایسترمیسكز؟ . . .

. . . .

خایر ! نه آرای مؤاخذه كارانه ونه‌ده مطالعات مدیحه كویانه بوخصوصده بجا دكلدر؛ بونلردن هیچ بریسی، برلین معاهده‌سی ایچون وارداولاماز. بومعاهده، آنی وجوده كتیرنلرك كندیسنه ویرمك ایستدكلری قیمت خارجنده بر قیمته ملك اولاماز. اوقیمت‌ده تألیف بین، اوزلاشدیرمه فراغت متقابله قیمتی‌در ...

بو جهتدن دوشونیلورسه ، آكا عطف اولونان نقایص défauts ، اوصاف مرغوبه qualité ماهیتنی اكتساب ایدر وپارس معاهده‌سنك پارلاق اوصافنی خاطرلایه‌رق برلین معاهده‌سنك نقایصی ایله متسلی اولمق لزومی حس اولونور .

پارس معاهده‌سی . هیئت عمومیه‌سیله غایت منطقی ، بتون اقسامی بر تسلسل منتظم ایله مربوط، دیپلوماسی صنعتنك جداً اناقس آثارندن صایلمغه شایان ایدی .

توركیانك تمامیت ملكیه‌سی ، حرب مظفرانه‌نك نتیجه‌سی . . . استقلالی. اوروپا آهنك دولیه‌نه قبولنك تطبیق منطقیسی،

. . . ادارۂ داخلیه‌سنه عدم مداخله، استقلالك نتیجۂ ضروریه‌سی ایدی . . . فقط مع التأسف . بو كوزل استدلالات ، مخیل بر توركیایه تطبیق اولونیوردی . . . .

اوندن صوكره حكومت عثمانیه سوء اداره‌ده دوام خصوصنده اسكی بیلدیكندن شاشمادی. روسلر، سیواستپول انتقامنه حاضرلاندی.

اوروپا دیپلوماسی عالمی ایسه درین ونوشین بر نوم غفلته دالدی . نه شام ، نه كرید مسئله‌لری ، نه‌ده باب عالینك رسماً آیلری قرق كونه چیقارمسی وبونك دلالت ایتدیكی سوء اداره، اوروپایی ایقاظ ایدمه‌دی .

نهایت. بلونه طوپلرینك بیله اویاندیره‌مدیغی اوروپا، آنجق آیاستفانوس معاهده‌سی اوزرینه كوزینی آچدی . وكوزینی آچار آچماز ، كندی لاقیدیسنك باعث اولدیغی خرابه‌لری ، انقاض اضمحلالی كوردی . برلین معاهده‌سی ایشته بو انقاضی یكی بر بنا یاپمقده قوللاندی . بو معاهده ، بر چوق متفرق پارچه‌لرك بر تركب غیرمتجانسی وپاریس معاهده‌سیله آیاستفانوس معاهده‌سنك محصول مزج وتألیفی‌دركه آره‌لرنده علائق مفقود اولان عناصردن متشكل برصورت مقرره ، برتدبیر عاجل عد اولونسه سزادر . معمافیه بوده ایی‌در ! ما كینه تجبیردار وما كنیستك اویومسنه مانع اولور.

برلین معاهده‌سی حقنده سویلنلن هر درلو ایلك ، آنك سوء تشكل ولادیسنی تشمیه‌دن عاجزدر . علیهنده سرد اولنان

هر درلو مؤاخذات دخی ـ فکر ائتلاف و فراغت. یکانه چارهٔ سلامت اوله رق قالدیغی جهتله ـ آنی واجب الرعایه بر قانون اولمقدن منع ایده مز. اوحالده آنی بز محافظه ایتدیکی مسالمت طولایسیله سوه لم وبر قانون اولمسی اعتباریله ده مرعی طوته لم! . . .

. . . .

پارس قونغره سی، دنیایه مه تودیك وصنعتك بتون قواعدینه رعایتله ترتیب ایدلمش ـ تعبیر جائزسه ـ قلاسیك بر معاهده عرض ایتدی. هیچ بر شی آنی تعجیل وتسریع ایتمیوردی. صلح، مؤمن اولدیغندن قونغره، عمومی مسائلدن خصوصی مسائله طوغری انتظامله تدقیق ایتدی.

آیاستفانوس معاهده سی دخی کندی نوعی ایچنده مه تودیك در: حربه ختام ویرمکه مخصوص اولدیغندن آنجق بو غایه یه موصل اولمق لازم کلن مسائله تماس ایدییور وبو مقصده مهم بر تعلقی اولمایان مسائلی احاطه ایتمه یوردی.

برلین قونغره سی ایسه بر طرفدن دولت علیه ـ روسیه مصالحه سنی تأییده مسارعتکار، دیکر طرفدن حرب عمومینك اوکنی آلمق آرزوسیله صبرسز اولدیغندن نه ـ اثرینه رعایت ایتمکی قرارلاشدیردیغی ـ پارس قونغره سنك ترتیب نظریسنی ونه ده آیاستفانوس معاهده سنك ترتیب عملیسنی تعقیب ایتمدی، چونکه مقصد، غایه اونلرك عینی دکلدی. او، مسائلی بر تسویهٔ مصلحانه یه قارشی عرض ایدرکوروندکلری مشکلات صره سیله تدقیق ایتدی.

وثائق رسمية بين الدول

قونت آندراشينك نوطه‌سى

(بوداپشته ـ ۳۰ كانون اول ۱۸۷۵)

هرسك انتشاشاتنك مبادئ ظهورندن اعتباراً مسالمت عموميه‌ده علاقه‌دار بولنان اوروپا قابينه‌لرى صلحك بقاسنى تهديد ايله‌مكده اولان وقوعاته حصر انظار دقت ايتمكه مجبور اولديلر.

آوستريا، آلمانيا وروسيه دولتلرى بو بابده تعاطئ آرادن صوكره مساعئ تسكينيه‌لرينى مشتركاً استعمال ايچون برلشديلر.

بو مقصد، تمنئ عموميه پك موافق كورونديكى جهتله سائر قابينه‌لر، كندولرينه درسعادت سفيرلرى معرفتيله — حصول مقصده اشتراكلرى ضمننده — وقوع بولان دعوت اوزرينه همان بزمله توحيد مساعى‌يه مسارعت ايتديلر.

دولتلر، صرب وقره‌طاغى عصيانه اشتراكدن منع ايله دائرهٔ اختلالى محلنه قصر وتحديد ومهالك ومضراتنى تقليل ايچون حائز اولدقلرى نفوذك كافه‌سنى صرف واستعمال خصوصنده اتحاد ايتمشلردر. بونلرك قوللاندقلرى لسان، يكمال اولديغى درجه‌ده

مؤثر اولمش وبناءً عليه ملاحظه‌سز حركات ايله مسالمت عموميه‌نك تهلكه‌يه قونمسنه ميدان ويرمه‌مكه اوروپانك عزم قويسنى كوسترمشدر .

آندن بشقه، قابينه‌لر، تسكين عصيانه معاونت ايچون قونسولوسلرينك دلالت تأليفيه‌سنى حكومت عثمانيه‌يه عرض ايتديلر وبو مقصدى تعقيب ايدركن هر درلو مداخله‌دن مجانبت وحيثيت وحقوق ونفوذ حكمدارى‌يه رعايته اعتنا ايلديلر .

دلگه‌لر، نه بر تحقيقات قوميسيونى شكلنى آله‌بيله‌جكلر، نه‌ده اهالئ عاصيه‌نك مطالباتنك آووقاتلرى كبى طاورانه بيله‌جكلردى. آنلرك وظيفه‌سى، اشقيايى، خارجدن بر معاونته نائل اوله‌جقلرى خيالندن وازكچيرمك وآنلرى مطلب وشكايتلرينى عرض ايتدكدن صوكره طاغلمغه تشويق ايله‌مكدى . دولتلر، آنجق عصاتك مطالبى ميانده مشروع عد ايديله‌بيله‌جك اولانلرينى حكومت عثمانيه نزدنده ترويج ايتديرمك صلاحيتنى كنديلرى ايچون محفوظ طوتيورلردى .

قابينه‌لرك بو حركت تأليفكارانه‌سى، مساعئ جميله‌لرينه سائق اولان نيات دوستانه‌يى كافى درجه‌ده اثبات ايدييور وآنلرك نظرنده سفك دمايى وتخريب بلادى موجب بر شورش وجداله نهايت‌ويرمك ومملكتك احتياجات حقيقيه‌سنى، حكومتك مقتضيات مشروعه‌سيله تأليف ايده‌جك تنظيمات جديده واصلاحات موثره ايله بو حالك تكررينى منع ايلكده اوروپانك . وباب عالينك،

واهالیٔ عاصیه‌نك آره‌سنده بر مربوطیت متقابلهٔ کامله موجود اولدیغنی کوستریبوردی .

ایشـته اختلالك ظهورندن بری دولتلرك اجرا ایتدکلری معاملاتك تاریخچه‌سی خلاصةً بوندن عبارتدر .

قابینه‌لر ، بوکونه قدر وقتسز بر مداخله کبی تفسیر اولنه‌ـ بیله‌جك شیلرك جمله‌سندن اجتناب آرزوسنده بولندقلرندن سلطنت سنیه‌یه فنالغی یالکز قوهٔ عسکریه ایله دکل ، ایلروده بر طاقم اغتشاشاتك ظهورینه مانع اوله‌جق وسائط معنویه ایله دخی دفعه همت ایلسنی معرض نصیحتده توصیه ایتمکله اکتفا ایتدیلر .

بویولده حرکت ایتمکدن مقصدلری، باب‌عالی‌یه محتاج اولدیغی مظاهرت معنویه‌یی اجرا ایتمك وایالات عاصیه‌ده اذهان خلقی تسکین ایده‌بیلمسنه وقت براقمق ایدی . بو صورتله بر فترت آتیه تهلکه‌سی برطرف ایدلمش اوله‌جغی امیدنده ایدیلر .

فقط مع‌التأسف امیدلری بوشه چیقدی . بر طرفدن ، باب عالینك اعلان ایتدیکی اصلاحات نه حوالیٔ عاصیه اهالیسنی یاتشدیرمق مقصدینه مبتنی ونه‌ده بو مقصد اصلینك حصولنه کافی کورونمه‌مش، دیکر طرفدن عساکر شاهانه عصیانه ختام ویرمکه موفق اوله‌مامشدر. شو احواله نظراً اوروپا دولتلرینك — عصیانك امتدادیله نهایت اوروپا آسایشنی تهلکه‌یه القا ایتمسنه میدان‌ویرمامك ایچون — برلکده تعقیب ایدیله‌جك خط حرکتی قرارلاشدیرملری زمانی کلشدر ظننده‌یز .

واقعا كچنده وقوع بولان اعلاناتك مبتنی اولدیغی نیات حسنهٔ حضرت پادشاهی‌یی سائر دولتلر مثللو بز دخی پك زیاده تقدیر ایتدك . تشرین اولك ایكیسنده صادر اولان ارادهٔ سنیه ایله كانون اولك اون ایكیسی تاریخلی فرمان، دولت علیه‌نك تشكیلات اداره‌سنده اصلاحاتی مؤدی اوله‌جق بر چوق اساسلری احتوا ایتمكده‌در . بو اساسلر اكر احكام قانونیه شكلنه قونیلور وعلی‌الخصوص آنلرك موقع تطبیقه وضعی مبتنی بولوندقلری افكار منوره‌یه تماميله توافق ایده‌جك اولور ایسه ادارهٔ مملكتده اصلاحات جدیده‌یی موجب اوله‌جغی مأمولدر . مع‌هذا اعلان اولنان اصلاحاتك یالكز باشنه هرسك وبوسنه‌ده سنه‌لك دمانك ولو موقتاً اولسون منعی ممالك عثمانیه‌نك بوقسملرنده آتیاً سكون وحضورك رصین اساسلر اوزرینه استنادینی منتج اولامایه‌جغنی كتم ایده‌میز .

ارادهٔ سنیه وفرمان عالینك مندرجاتی تدقیق اولندیغی حالده باب عالینك، الیوم عصیان اوزره بولنان ایالاتك تسكینی ماده‌سندن زیاده — صراحت وقطعیت اكتساب ایتدكاری تقدیرده — بتون دولتك ادارهٔ ملكیه‌سنه اساس اوله‌بیله‌جك قواعد اساسیهٔ عمومیه‌یی وضع ایله اشتغال ایتمش اولدیغنی قبول ایتمه‌مك ممكن اولماز .

حالبوكه هر شیدن اول تسكین اختلالك تأمینی ، حكومت عثمانیه‌نك منفعتی اقتضاسندندر . چونكه بو نتیجه استحصال ایدلمدكجه، باب عالینك اعلان ایتدیكی اساساتك‌ده موقع فعله وضعی

مستحیل اولور؛ دیکر جهتدن تورکیانك شمال غربی ولایاتنه مستولی اولان قارغاشه‌لق، یالکز باب‌عالی ایچون مشکلاتی دکل، مسالمت عمومیه ایچون دخی مخاطرات وخیمه‌یی موجب اوله‌جغندن اوروپادولتلری بویله دها شمدیدن صناعت وتجارتی پك آغیر صورتده تضییق ایدن وکوندن کونه صلحك بقا‌سنه‌عامه‌نك اعتمادینی تزلزله اوغراته‌رق کافهٔ منافعی اخلاله میل ایدن بر حالك دوام واشتدادینه نظر بیقیدی ایله باقه‌مزلر.

بناءً علیه بوکونکی کونده بلیهٔ حرب داخلی ایله خراب اولان ایالتلرده آسایش وانتظامك اعاده‌ی ضمننده نه‌کبی تدابیره احتیاج کورینور ایسه تتمهٔ اصلاحات اوله‌رق بو تدابیرك اتخاذی خصوصـنك باب عالی‌یه توصـیه اولنمسی لزومی حقنده دول کافه‌نك دقت جدیه‌لرینی جلب ایله‌مکله بر وظیفهٔ مبرمه ایفا ایله‌مش اولدیغمزی ظن ایدییورز.

بزم ایله پترسبورغ وبرلین قابینه‌لری بیننده محرمانه تعاطیٔ افکار اولوندقدن صکره تدابیر مذکوره‌یی بری معنوی ودیکری مادی اوله‌رق ایکی جهتده آرامق لازم کله‌جکی تصدیق قلنمشدر. فی‌الحقیقه ایجه تحلیل اولنور ایسه بوسنه وهرسك اهالیٔ خرستیانیه‌سنك احوال مادیه‌لری، حال وموقع اجتماعی ومعنویلرینك نتیجه‌سی اولدیغی آکلاشیلور. هرسك وبوسنه‌ده بونجه سنه‌در کوریلان حال اسف اشتمالك اسباب اصلیه‌سی تدقیق ایدلدکده اول باول، اسلام وخرستیان اهالینك یکدیکرینه

قارشی بسلدکلری خصومت ونفسانیت کوزه چارپار. حتی بو حالت فکریه‌درکه، دلکه‌لریمزك — حکومت عثمانیه‌نك موجب شکایت احوالی یولنه قویمق عزم صمیمیسنده بولندیغنه — خرستیانلری اقناع ایده‌بیلمارینی محال قیلمشدر.

اوروپای عثمانیده بلکه هیچ برقطعه یوقدرکه اوراده صلیب وهلال آره‌سنده‌کی ضدیت بو درجه شدید اشکال آلسون. شو خصومت تعصبکارانه وعدم امنیت، بوسنه وهرسك خرستیانلرینك کندیلرینی محروم کوردکلری حریت مذهبیه‌دن تماماً مستفید وعین عرقه منسوب (یعنی کندی جنسلرندن) بولنان اقوامه مجاور بولونملرینه عطف ایدلملیدر. حاللرینی دائما آنلره قیاس ایلدکجه حقیقةً بر ربقهٔ اسارت آلتنده بولندقلرینی ورعایا عنوانی بیله کندیلرینی معناً همجوارلرندن دون بر موقعه قویدیغنی، حاصلی اسیر اوله‌رق یشادقلرینی حس ایدییورلر.

اوروپا بالدفعات بونلرك شکایتلری ایله بو شکایاته بر نهایت ویرلمسی اسبابنی پیش نظر تأمله آلمق مجبوریتنده بولونمشدر. بیك سکز یوز اللی آلتی تاریخنده شرفصادر اولان خط همایون دخی اوروپا دولتلری طرفندن وقوع بولان سعی وهمتك جملهٔ آثارندندر. فقط خط همایون مذکورك احکامی بیله سربستیٔ آیین ومذهبی بر طاقم شرائط ایله تحدید ایتمشدرکه بو شرائط، بتخصیص بوسنه وهرسکده هرسنه یکی اختلافات تولید ایدن

بر شدتله ابقا وادامه ایدلمشدر. آیین وعبادته، تحصیل وتدریسه مخصوص بنالرك انشاسی وچاك استعمالی، هیأت روحانیه‌نك تشکلی، حالا بو ایالتلرده انواع موانعه‌دوچار اولمقده‌دورکه، بوموانع، خرستیانلره، فتح واستیلا محاربه‌لرینك مؤبد یاشایان خاطره‌لری کبی کورونمکده واسلاملری کندیلرینه دینلرینك دشمنی کبی کوستره‌رك آنلرده ازاله‌سی حق ووظیفه اقتضاسندن صاییلان بر اسارت ربقه‌سی آلتنده یاشامقده اولدقلری حسنی ادامه ایلمکده‌در.

فرمان عالیٔ اخیرده دخی بیك سکز یوز اوتوز طقوز وبیك سکز یوز اللی آلتی خط همایونلری وباب عالیدن صادر اولان سائر فرمان عالیلر مثللو سربستیٔ آیین ومذهبدن بحث اولنه‌رق پطریقلرك وسائر رؤسای روحانیه‌نك کندی جماعتلرینه مخصوص ایشلرده وآیین وعبادتلرینك سربستیٔ اجراسنده عهده‌لرینه مفوض اولان صلاحیات تأکید اولونیور.

فقط بوبابده برحد تعیین اولونیورکه اوده اولجه بخش ایدلمش بولنان حقوق ومساعداتدر. برده کلیسا ومکتبلرك انشاسنده تسهیلات ابراز اولنه‌جغی وعد اولنمقده ایسه‌ده بووعد. اوراق رسمیه‌ده دفعاتله اجرا اولندیغی حالده حیز فعله ایصالی طشره مأمورلرینك النده اولدیغنه وبواساس، آچیقدن آچیغه رسماً اعلان ایدلمدکجه تضییقات محلیه‌دن ناشی حکومات محلیه‌نك بو وعدی موقع اجرایه وضع ایده‌میه‌جکلری درکار بولندیغنه مبنی وعد مذکور موجب سکون واطمئنان اوله‌مز. بودفعه صادر اولان

فرمان عالیده بیك سكز یوز اللی آلتی خط همایونیله اعطا اولنان مساعداتدن فضله برشی یوقدر. بالاده دخی بیان ایلدیکم وجهله مذکور خط همایونده حریت مذهبیه، شو صوك سنه‌لرده برچوق اختلافاته مصدر اولان برطاقم قیود وشروط تحتنده قالمش وضیق ومحدود اولمق حسبیله او مساعدات، خرستیانلری خشنود ایتمکه کافی اولامامشدر. هله الیوم مملکتی قانه بویایان وایکی دین آراسنده‌کی ضدیتی تشدید ایدن وقوعاتدن صکره بسبتون کفایتسز قالمشدر. برکره اختلال باصدیرادیمی، عنصر اسلامك وقوعاتدن صکره کندیلرینی غالب عد ایدرك بویله برحرب وجدالك دولرینه ایراث ایلدیکی ضرر وخساردن طولایی خرستیانلردن اخذانتقامه تصدی ایلیه‌جکلرنده شبهه یوقدر.

بویله بر غیظ وعدوان ایله چارپیشان اهالینك حسن امتزاج وهمهستیلرینی ممکن قیله‌جق برحال ووضعیتك تأمین ایدیله‌بیلمسی، آنجق خرستیانلغی حقوقاً وفعلاً اسلامیتله مساوات کامله‌ده طوتمق ودین مذکوری شمدیکی کبی مساعده ومسامحه صورتنده دکل، علناً تصدیق وآکا رعایت ایلمك ایله حاصل اولور.

ایشته بونك ایچون — فکریمزجه — دول کافله، الك برنجی واساسلی مساعده اولمق اوزره بر حریت مذهبیهٔ تامه وکامله اعطاسنی باب‌عالیدن — یالکز طلب دکل. استحصال ایلملیدرلر.

جمله‌نك قانون حضورنده مساواتی. قدیم خط همایون ایله صراحةً اعلان اولنمش وقوانین دولت علیه ایله تصدیق ایدلمش

بر اساسدر . شبهه‌سز بو سببه مبنی اولمالیکه ارادات اخیرهٔ پادشاهیده آندن بحث ایدلمه‌مشدر .

فقط بوقاعده، حقوقاً مجبوری الاجرا ایسه‌ده هنوز بالجمله ممالك شاهانه‌ده عمومیت اوزره تطبیق اولنمش دکلدر . فعلیاتده خرستیانلرك اسلاملر علیهنده شهادتی ، درسعادت واکثر بیوك شهرلرك محکمه‌لرنده مسموع ایسه‌ده هرسك وبوسنه کبی بعض ایالات بعیدده حاکملر بونك مشروعیتنی تصدیقدن امتناع ایتمکده‌در . بو صورتله احقاق حقدن استنکافات وقوعندن خرستیانلرك بعدما برقورقولری قالمامق ایچون قابل وعملی اجرا تدابیر اتخاذی اهم والزمدر .

چارهٔ عاجله محتاج دیکر بر نقطه دخی التزام تکالیف اصولیدر . ١٨٣٩ تاریخلی خط همایونده بو اصولدن بحث اولوندیغی صره‌ده « هیچ بروقتده ثمرهٔ نافعه‌سی کوروله‌میان التزامات اصول مضره‌سی الیوم جاری اوله‌رق بوایسه برمملکتك مصالح سیاسیه وامور مالیه‌سنی بر آدمك ید اختیارینه وبلکه پنجهٔ جبر وقهرینه تسلیم دیمکدر » دینلمش، ١٨٥٦ تاریخلی خط همایونده دخی « تکالیفك وعلی الخصوص اعشارك اخذ واستیفاسنده وقوع بولمقده اولان سوءاستعمالاتك اصلاحی تدابیر سریعه‌سی مطالعه ومذاکره اولنوب طوغریدن طوغری‌یه ویرکو اخذ ایتمك اصولنك پیدرپی اجراسی قابل اولدقچه وازدات دولت علیه‌نك التزام اولنمسی اصولنك یرینه بوصورت اتخاذ قلنمسی »

توصیه قلنمش ایکن ینه التزام اصولی ممالك شاهانه‌نك هر طرفنده حالا جاریدر .

باب عالی ، الیوم او یولده اصلاحات اجرا ایده‌جکنی ایما ایلیور فقط هیچ برشی تصریح ایتمیور. فرمان عالیده ویرکولرك تحصیلی امرنده الحالة هذه جاری اولان اصولك یولسز اولدیغی تصدیق اولنه‌رق ویرکولرك برلشدیرلمسی ایچون بریول آرانلمش واعشارك ملتزملر معرفتیله تحصیلنده وقوعه کلان معاملات عرفیه‌نك منعی اسبابنك استحصال قلنمسی امر واخطار ایدلمش وفقط التزام اصولی لغو اولنمامشدر .

اکر اختلالك اساسلی بر سببی رفع اولنمق استنیلورسه باب عالیدن استنیله‌جك شیلرك بری کندوسندن بوسنه وهرسك ایچون التزام اصولنك یالکز حقوقاً دکل، فعلاً لغو اولندیغی قطعیاً وصریحاً اعلان ایلمسی ماده‌سیدر. وبوتدبیرك دخی درحال موقع اجرایه وضعی لازمه‌دندر .

بوسنه وهرسکده ذاتاً مادةً بودرجه آغیر اولان بار تکالیفك بر قات دها آغر کورنمسنه سبب ، اهالینك ، پای تخت منفعتنه کندیلرندن جبر استفاده ایدلمکده اولدیغی ظننده بولنملریدر . ویرکودن حاصل اولان آقچه، ایالتك احتیاجاتنی تسویه‌یه صرف اولنمیوب جمله‌سی حکومت مرکزیه‌نك استعمالنه براقلمق اوزره درحال استانبوله کوندرلدیکی اهالی عندنده امور مجزومه‌دندر .

ایمدی ایالتك چکدیکی بار تکالیفی معناً تخفیف ایچون

حاصلاتدن على العموم ممالك شاهانه‌نك مصارفنه مقتضی شیئه خلل کلمامك اوزره بر مقدارینی بو ایالتلرك منافع مخصوصه‌سنه مفید جهتلره صرف اولنمق اوزره حفظ ایله‌مك ایجاب ایدر . بو مقصدی تأمین ایچون تکالیف بالواسطه (رسومات) حاصلاتنك کمافی السابق بتون ممالك عثمانیه‌نك احتیاجاتنه تخصیص ایدیله‌جکی وفقط بلا واسطه تکالیفدن طوپلانان آقچه‌نك مملکتده قالوب مجرد ایالتك منابع ثروتی توسیعه وسعادت حالنی تزییده صرف اولنه‌جغی اعلان اولنمق لازم کلیر.

بو نظامك اجراسی، ذکری آتیده کله‌جك واعضاسی اهالی طرفندن انتخاب ایدیله‌جك برقومیسیونك قونطرولی آلتنه وضع اولونه‌جقدر . بوسنه وهرسك خرستیانلرینك احوال مؤسفه‌سی قسم اعظمی اعتباریله، اهالیء قرا ایله اصحاب املاك بیننده موجود مناسباتك ماهیتنه تعلق ایدر . صنف اصحاب املاکك مذهب وملیتجه طائفهٔ زراعدن آیری ومتخالف بولندیغی ممالکده مشکلات زراعیه‌نك دائما پك خصوصی بر ماهیت خشینه‌سی واردر. بویله بر حالك نتیجه‌سی اولان منازعات واختلافات شدیده‌نك امثالی پك چوقدر .

موضوع بحثمز اولان ایالتلرده دخی میری‌یه وجوامعه عائد اولمایان بالجمله اراضی واملاك، اسلاملریدنده اولوب صنف زراع ایسه لاتین واورتودوقس مذهبده بولنان خرستیانلردن مرکبدر. بوسببله امر زراعت، منافرت مذهبیه ایله‌ده دوچار اغلاق اولمشدر.

بوسنه بكلرينك ١٨٥١ ده چيقاردقلری اختلالك تسكينی متعاقب سرواژ اصولی لغو ايدلمشيدی . فقط احوال مماثلهده اكثريا واقع اولديغی اوزره ، بو تدبير كويلولرك حالنی تهوين ايدهجك يرده ، دها زياده فنالشديرمشدر. اونلرك حقلرنده اولكی كبی صيانتكارانه معامله اولنميور . اليوم قارشی قارشی‌يه بربرينه ضد ايكی مذهب ، ايكی منفعت واردر. زعامت اصولنك لغويله اصحاب زعامت چفتجيلرله اورتاقجيلره تحول ايلديكی زماندنبرو املاك صاحبلرينك معاملات مشرطه‌لری چوق دفعه زراعك قسم قسم ويا عموميتله بالدفعات قياملرينی انتاج ايله‌مشدر.

١٨٥٨ ده بوسنه‌نك جهت شماليه‌سنده بويولده برحركت ظهور ايلديكندن باب عالی اختلافات واقعه‌يی تدقيقه تشبث ايتمش وهرايكی طرفك دلگه‌لری درسعادته جلب اولنه‌رق آوستريا سفيرينك وساطت غيررسميه‌سی منضم اولديغی حالده اوزون اوزادی‌يه جريان ايدن مذاكراتدن صكره اودورده زراع ايله اصحاب املاكك منافعنی اولدقجه مسعود برطرزده تأليفه صالح كورينور برفرمان عالی استحصال اولنمش ايسه‌ده احكامی موقع اجرايه وضع اولونمامشدر . بوفرمانك احكامندن بعضلری بوكونكی كونده دخی طائفهٔ زراعك اصلاح مقدراتنه الويريشلی برتسويهٔ منصفانه‌يه اساس اتخاذ اولنه‌مازمی؟ بوقسه اتخاذ اولنه‌جق تدابيرك تسهيل اجراسی ضمننده بوندن يكرمی سنه اول بلغارستانده اسكيم skims دينلن تحويلات عموميه چيقاريلوب بونلرله اراضی

بدلاتی تسویه ایدلمش اولمسنه امتثالاً ایشه خزینهٔ دولتی قاریشدیرمقمی دها مناسب اولور؟ بورالرینی تدقیق ایتمکه لزوم واردر.

ایشك مشکل اولدیغنی و بر کون ایچنده یاپیلوب بیتوریله میه جکنی بیلیورز . فقط اعتقادیمزجه بوسنه وهرسك زراعنك حالنی اصلاح ایله ولایاتك حالت اجتماعیه سنك آچیق یاره لرندن برینی بو وجهله قاپامغه چالیشمق اهم والزمدر .

دولتك پارچه پارچه صاتیلغه چیقاره جغی اراضی‌یی کویلولرك اهون شرائط ایله و یواش یواش استملاك ایلسنه مساعد بر تدبیر بولمق محال دکلدر کبی کوریرز. کویلولر استرلر ایسه ینه اسلام همشهریلرینك املاکنی چیفتجی صفتیله زرع وحرثه دوام ایلدکلری حالده دیکر طرفدن کندیلری دخی بر کوچك اراضی صاحبی اولمغه وبوصورتله بعض مرتبه کسب استقلالیتله آنلرك مظالم وتعدیاتندن مصون بولنمغه موفق اولورلر .

باب عالی طرفندن وقوع بولان مواعیده خرستیانلرك پکده اعتماد ایتمدکلری ملاحظه اولونور ایسه اعلان اولنان اصلاحاتله برابر بونلرك جداً موقع اجرایه قونیله جغنی بعض مرتبه تأمین ایده جك برهیئت احداث وتشکیل اولنمدقچه مطلوب اولان اعتماد وامنیتك استحصال ایدیله میه جکی درکاردر .

اجراآت ماده‌سی ، ایالات والیلرینك اختیارینه حواله ایله اکتفا اولندقچه بحث ایلدیکم عدم اعتمادك دفعی قابل اولاماز . بناءً علیه وجوه واعیان مملکتدن ویاری اسلام، یاری خرستیاندن

وباب عالينك بعدما تعيين ايليه‌جكى اصولده اهالئ مملكت جانبندن انتخاب اولنمش اعضادن مركب برقوميسيون تشكيلى لازم كلور .

ايشته ايالات عاصيه‌ده حصول آسايش اميد قويسنده بولنه بيلمك ايچون اجراسى لازم كله‌جك ماده‌لرى بروجه مشروح بسط وبيان ايلدم‌كه خلاصه‌لرى بونلردر :

— آيين ومذهبجه حريت‌تامه وكامله اعطاسى ،

— التزام اصولنك لغوى ،

— هرسك وبوسنه‌وير كولرندن حاصل اوله‌جق مبالغك كانون اولك اون‌ايكيسى تاريخلى فرمان‌عالى احكامنجه تشكيل اولنه‌جق مجالسك نظارتى تحتنده‌اولمق اوزره ايالتك منافعنه متعلق شيلر ايچون صرف اولنه‌جغنى تأمين‌ايدر برنظامنامه‌نك نشرى ،

— كرك اوروپا طرفندن تكليف اولنان وكرك ارادهٔ سنيه وفرمان عاليده اعلان ايديلان اصلاحاته نظارت ايتمك اوزره اسلام وخرستياندن‌عددجه مساوى اعضادن مركب برقوميسيون تشكيلى ،

— اهالئ قرانك زراعتجه اصلاح‌احوالى ،

ماده‌لريدر . مواد خمسهٔ مشروحه‌دن دردى جانب باب عاليدن درحال اجرا اولنمق ممكن‌وهمده لازمدر.

بشنجيسى دخى درجه درجه قابل اجرا اولور .

اكر ، بزجه الك اساسلى كورينان شو امتيازاتدن ماعدا بوسنه وهرسك قطعه‌سى، صوك فرمانده مندرج شو: « برايالت

مجلسی واهالی طرفندن سربستجه انتخاب اولنه‌جق اعضادن مرکب محاکم تشکیلی . — حکامك لاینعزل اولمسی . — عدلیهٔ غیر مذهبیه — حریت فردیه — سوء معاملاته قارشی تأمینات . — بونجه شکایاته سببیت ویرن ضابطه‌نك تنسیقی . — بدل عسکرینك حقانیت دائره‌سنده تنزیلی . — حق تصرفه عائد تأمینات . » کبی اصلاحاته نائل اولور ورسماً سند اتخاذ اولونمق اوزره باب‌عالی طرفندن تبلیغ اولونمسی طلب ایلدیکمز بتون بو اصلاحات ، متن فرمانه نظراً شمدی‌یه قدر آنلردن استفاده ایتمه‌مش اولان ایالات عاصیه‌ده تطبیق ایدیلور ایسه‌بو خراب مملکتلرده تأمین صلح وسکون ایدلدیکنی کورمك امیدنده بولنله بیلیر .

الحاصل ۲ تشرین اول و ۱۲ کانون اول تاریخلی اراده‌لرك مواعید غیر معینه‌سی تمایلات اهالی‌یی خشنود ایتمیوب بلکه‌تهییج ایله‌مکدن باشقه بر شیئه یارامایه‌جقدر .

دیکر طرفدن عساکر شاهانه ، عصیانه ختام ویرمکه موفق اولامامشدر . قیش ، حرکاتی تعطیل ایتمش ایدی ، ایلك بهار قیامك علولنمسنه مدار اوله‌جقدر .

موسم بهارك حلولنده اختلالك یکیدن ظهور ایده‌جك عصات ایله قوت بوله‌جغی واقوام عاصیه‌یه بلغارلر وکریدلیلرك دخی داخل اوله‌جغی جزم واعتقادی خرستیانلر بیننده عمومیدر . هر نه اولورسه اولسون بوکونه قدر کندیلرینی دائرهٔ اختلالدن

آیری طوتمقده پك كوجلك چكمش اولان قره‌طاغ وصرب امارتلرینك غلیان اذهانه مقاومتدن عاجز قاملری ملحوظدر . حتی شمدیدن بیله وقوعاتك وممکتلرنده‌كی افكار عمومیه‌نك تأثیری تحتنده آنلر — قارلر أریرأریمز ، — داخل دائرهٔ جدال اولمق فكریله الفت ایتمشلر كبی كورینیور .

بو حاله قارشو محافظهٔ صلح عمومی ضمننده ایلروده ظهور ایده‌جك قاریشقلقلرك منعی آرزوسنده بولنان دولتلرك ایشی پك كوجاشمشدر. آوستریا دولتی ایله سائر ایكی دولت ایمپراطوریه محرمانه وقوع بولان تعاطئ افكاردن صوكره فرمان عالئ اخیرده اعلان اولنوب ذاتاً ممالك عاصیه حقنده همان وطوغریدن طوغری‌یه تطبیق اولونمایه‌جق كبی كورونن اصلاحاتك نتیجه‌سنه انتظار ایله اكتفا اولنه‌جق اولورایسه دائرهٔ اختلالك موسم شتائی متعاقب توسع ایتمسنی كورمكدن بشقه بر نتیجه حاصل ایدیله‌میه‌جكی جزمو اعتقادنده جمله‌سی اتفاق ایتمشلردر. بو حالده دول ثلثه‌نك افكار نجه مشكلات جدیده‌نك منع ظهوری ، اولسه اولسه آنجق دولتلرك بتون ممالك شرقیه‌یه سرایتندن قورقیلان شو حركت عصیانیه‌نك اوكنی آلمقلغی قویاً تصمیم ایلدكلرنی بیان ایتمزیله حاصل اولور .

ایمدی دولت علیه‌نك تحت تابعیتنده بولنان اهالئ خرستیانیه ایله امارتلره یالكز بر تنبیه ایله حصول مقصد میسر اوله‌میه‌جغندن فی نفس الامر مشكل اولان اشبو تشبثی بر حسن نتیجه‌یه ایصال ایچون دولتلرك قابل اجرا وصریح وممتنع الاعتراض وعلی الخصوص

بوسنه وهرسكك حالنی اصلاحه صالح افعاله مراجعت ایتلری والحاصل تشبثات واقعه‌لرینی پروغراملره دكل، فقط اجراآت وفعلیاته بنا ایتملری لازم كلور. دولتلر، نصایح مصلحانه‌لرینی آنجق بو صورتله تأثیر ایتدیره بیلورلر.

بوندن بشقه بر مشكل دها واردركه دفع وازاله اولنمدقچه ذره‌جه بر حسن نتیجه استحصالی قابل اوله‌مز. بومشكل دخی خرستیانلرك جانب باب‌عالیدن ایدیلان هردرلو مواعیده‌اوته‌دنبرو كوستردكلری عدم امنیتدر. فرمان عالیٔ اخیرده اعلان اولنان تدابیردن بر چوغی مقدما صادر اولان خط همایونلرده دخی مندرج ایكن ینه‌خرستیانلرك اصلاح حالنجه تأثیری كوریله‌مامسی شو امنیتسزلكه سببیت ویرمش اولدیغندن باب‌عالینك دولتلره رسماً بر تقریر كوندروب ٢ تشرین اول و ١٢ كانون اول تاریخلریله شرفصادر اولان خط همایونلرك عموم ایالات شاهانه حقنده حاوی اولدیغی افكار ونیاتی تأییدو ایالات عاصیه‌ده‌اعادهٔ آسایشه متعلق اولان مواد مشروحه‌یی دخی قبول ایتلسی دول معظمه قابینه‌لرنجه لزوم مبرم حكمنده كورینور.

بونكله خرستیانلرك الیوم ایستدكلری شكل وصورتده‌نائل تأمینات اوله‌میه‌جقلری دركار ایسه‌ده ینه اعلان بیوریلان اصلاحاتك لزومی دول‌معظمه جانبندن‌تصدیق اولنمسندن‌ودیكر طرفدن دخی باب عالینك بو اصلاحاتی موقع اجرایه وضع ایتمكلكی اوروپایه‌قارشی تعهد ایتلسندن‌اولدقجه كسب‌امنیت‌ایدرلر.

ایشته آوستریا ومجارستان ، روسیه و آلمانیا قابینه‌لری بیننده وقوع بولان مبادلهٔ افکاردن شو قناعت حاصل اولمشدر.

ذات سفیرانه‌لری اشبو صورت مطالعه‌یی نزدنده‌بولندیغکز دولته عرض وتبلیغ ایله حصولنه چالشمقده اولدیغمز صلح ومسالمت ماده‌سنده دولت مشارالیهانك معاونتنی طلب واستحصال بیوریکز. اکر امیدایتدیکمز وجهله.... حکومتنك‌مطالعاتی بزم مطالعاتمزه موافق ایسه باب عالینك حیثیت واستقلالیتنه رعایهٔ نصایحمزی کندوسنه مشترك بر نوطه ایله تبلیغ ایتمیوب فقط درسعادتده مقیم سفرامزی باب‌عالی نزدنده بالاده شرح وبیان ایتدیکمز یولده برلکده وعین صورتله حرکته دعوتله اکتفا ایلکلکمزی حکومت مذکوره‌یه تکلیف ایدرز.

شو مکتوبی نزدنده بولندیغکز دولتك امور خارجیه‌سی ناظرینه قرائت وبرصورتنی دخی اعطا بیوریکز بو تحریراتك ناظر مشارالیهه نه‌تأثیر حاصل ایتدیکنی بر آن‌اول اشعاره همت بیورلدیغی حالده‌تشکرلر ایلرم .

برلين مه‌موراندومی ترجمه‌سی

[برلين ١٣ مايس ١٨٧٦]

ممالك عثمانيه‌دن آلنان مدهش خبرلر ، قابينه‌لرك اتفاقنی تقويه ايده‌جك برماهيتده‌در. اوچ دولت ايمپراطوريه ، سائر دول معظمهٔ خرستيانيه‌نك معاونتيله احوال حاضره مخاطراتنك اوكنی آلمق ايچون بينلرنده ائتلافه كنديلرينی مجبور كورمشلردر . آنلرك فكرلرنجه ممالك عثمانيه‌نك احوال حاضره‌سی ، اطرافلی تدابيره محتاجدر .

هرشيدن اول، سلانيكده وقوع بولوب ازميرله درسعادتده دخی ظهوری ملحوظ اولان وقوعاته ميدان ويرلمه‌مك اوزره ايجاب ايدن تدابير عموميه‌نك اوروپاجه قرارلاشديرلمسی الزم ومبرمدر.

بوبابده دول معظمه‌نك، كندی تبعه‌لريله ممالك عثمانيه اهالیٔ خرستيانيه‌سنك امنيتی منسلب اوله‌بيله‌جك بالجمله محللرده تبعه واهالیٔ مذكوره‌نك محافظهٔ امنيتلری ايچون اتخاذ اولنه‌جق تدابير مقتضيه بحثنده اتحاد ايتماری لازم كليور .

حال تهلكه‌ده بولنان محللره سفائن حربيه سوق واعزامی

وعندالاقتضا اشبو محللرك انتظام و آسایشنی محافظه ایتمك اوزره مسلحاً ومتفقاً حرکت ایتملریچون سفائن مذکوره قپودانلرینه متحدالمآل اوامر اعطاسی حقنده اتفاق حاصل اولور ایسه استحصال مقصد مأمول ایسه‌ده بوسنه وهرسك قطعه‌لرنده هیجانك عاجلاً تسکینی ایله بونی استلزام ایدن اسباب رفع وازاله اولونمادقجه مقصد مذکورك تمامیء حصولی ممکن اولامایه‌جقدر .

حال حاضر سیاسی‌یه خلل کتیرمکسزین قطعات مذکوره اهالیء خرستیانیه‌سنك تعدیل واصلاح احوالی ضمننده دول معظمه وکیللری اجتماع ایله بو ایکی مقصدك حصولنی تأمین ایده‌جك صورتده بابعالیدن براصلاحات پروغرامی طلب ایلدیلر . بابعالی دخی بونی بالقبول اصلاحاتی موقع اجرایه وضع ایده‌جکنی قطعیاً اعلان ایله دول معظمه قابینه‌لرینه بیان کیفیت ایلدی .

بناءً علیه بو وعدك انجاز واجراسی خصوصنه نظارت ایتمك اوزره دول مشارالیهم ایچون بر وظیفه ترتب ایتدیکی کبی ترك مخاصمات ایله خانه ومأوالرینه عودت ایلری ایچون عصات وملتجیلره ابراماتده بولنلمغه‌ده مجبوریت حاصل اولمشدر .

مع هذا مذکور پروغرام ، اساساً دول معظمه طرفندن قبول اولوندیغی حالده ایکی مانعه‌یه تصادف ایله‌مشدر. شویله‌که: اوروپا جانبندن بر کفالت قطعیهٔ مادیه اولمادقجه باب عالینك مواعیدینه امنیت اولونه‌مایه‌جغی تجارب سابقه ایله ثابت اولدیغی

عصات طرفندن ادعا ایدلدیکی کبی باب‌عالی دخی، اشقیا، مملکتی مسلحاً دولاشدقجه ومهاجرین عودت ایله‌مدکجه اصلاحات جدیده‌یه تشبث ایتمك مادهٔ ممکن اولمادیغنی بیان ایله‌مسیله مخاصمه ومجادله دوام ایلدی.

سکز آیدن بری دوام ایدن بو اختلالك مستلزم اولدیغی هیجان، ممالك عثمانیه‌نك باشقه جهتلرینه‌ده سرایت ایتدی. بو حالدن، اهالیٔ اسلامیه، باب‌عالینك آنجق ظاهراً اوروپانك مطالبنه موافقت ایتمکده ایسه‌ده اصلاحات موعوده‌یه جداً تشبث ایتمك افکارنده اولمادیغنی استخراج ایلمشلردر.

بوده برطاقم حسیات دینیه وسیاسیه‌نك تولدیله سلانیك وقوعات مؤسفه‌سنه وممالك عثمانیه‌نك جهات سائره‌سنده سرنمای دهشت اولان غلیان وهیجانه سببیت ویرمشدر.

خرستیانلرك مقاومت شدیده‌سندن حدتلنمش اولان مسلمانلره امنیت ایتملری حقنده خرستیانلر تشویق اولوندیغی صره‌ده حال آسایشده بولنان برشهرده علناً وعاجز برحکومتك کوزی اوکنده اجنبی قونسولوسلرینك قتل ایدلمسی ماده‌سی، بوسنه وهرسك ایله امارات متجاوره اهالیٔ خرستیانیه‌سنه سوءتأثیر ایتمش اولدیغی جهتله تعصبك ایالات مذکورده‌ده دخی غلیانه کله‌جکی شبهه‌سزدر.

شو حالك دوامی تقدیرنده دول معظمه‌نك اطفاسنه چالیشدقلری نائرهٔ اختلالك علولنمسی ملحوظدر. بناءً علیه دول

مشارالیهم ایله باب عالی بیننده قرارگیر اولان تدابیرك خالصانه وتماماً موقع اجرایه وضع اولونه‌جقلرینه شك وشبهه براقمایه‌جق بعض تأميناتك اعطاسی الزمدر .

حکومت سنیه جانبندن اوروپایه قارشی ایدیلن تعهداتك اجراسی ضمننده جداً ایشه باشلامغه باب عالی‌یی تضییق ایتمك هرزماندن‌زیاده شمدی الزم واقدمدر. بوطریقده ایلك خطوه اولمق اوزره اوچ حکومت ایمپراطوریه ، ایکی آی مدتله ترك مخاصمات‌ایتمك ایچون دول معظمه رأی متحدینك حائز اولدیغی قوتله باب عالی نزدنده‌اصرار اولونمسنی ، تکلیف ایدرلر . مهلت مذکوره اوروپانك افکار خیرخواهانه‌سی حقنده عصات ومهاجرینك کسب امنیت ایتملرینه واشبو تشبثات اصلاحجویانه‌یه ایقاع موانع‌ایتمه‌ملری ایچون امارات‌متجاوره‌نك تشویق ایدلمسنه وباب‌عالینك دخی مواعیدینی بلاتأخیر اجرا ایلەمسنه مساعده ایده‌جکدر. بوصورتله بوسنه وهرسك‌وکیللری‌طرفندن درمیان اولونه‌رق مذاکراته‌مبدأ اتخاذ اولونمغه شایان کورینن مطالباتك اساسی اوزرینه دوغریدن دوغری‌یه باب عالی ایله مومی‌الیهم بیننده طریق مذاکره آچیله‌بیله‌جکدر .

مواد مذکوره شونلردر :

برنجیسی . — وطنلرینه عودت ایدن ملتجیلره خانه وکلیسالرك تکرار انشاسی‌ایچون لوازم اعطا اولونه‌جق وکندی

كار وكسبلريله تعيش ايتمك اقتدارينى استحصال ايدنجه‌يه قدر كنديلرينه اعانه ايديله‌جكدر .

ايكنجيسى . — اعانهٔ مذكوره عثمانلى قوميسرى طرفندن توزيع اولنديغى مدتجه اصلاحاتك جداً اجراسنى تأمين وبوكا نظارت ايتمك اوزره تشكيلى ۳۰ كانون اول تاريخلى نوطه‌ده محرر مختلط قوميسيون ايله اجراى مذاكره اولونه‌جقدر .

اوچنجيسى . — هر كونه مصادمه‌نك منع وقوعى ضمننده هيچ اولمازسه هيجانك تسكيننه دكين عساكر عثمانيه‌نك ايلروده تسبيب اولونه‌جق نقطه‌يه جمعى ايچون باب عالى نزدنده اجراى وصايا ايديله‌جكدر .

دردنجيسى . — مسلمانلر مثللو خرستيانلر دخى سلاح طاشيه‌جقلردر .

بشنجيسى . — دول اجنبيه قونسولوس ويادلكه‌لرى عموماً اصلاحاتك اجراسنه وخصوصيله ملتجيلرك وطنلرينه عودتلرينه نظارت ايده‌جكلردر .

دول معظمه‌نك معاونت خيرخواهانه‌سى ايله متاركه سايه‌سنده اساس مذكور اوزرينه اتفاق حاصل اولور ومهاجرلرك مملكتلرينه اعاده‌سى ومختلط قوميسيونك تشكيلى ماده‌لرندن ابتدار اولونه‌رق همان اجرا آته تشبث ايديلور ايسه طريق صلح ومسالمتده خيلى مسافه قطع ايدلمش اولور .

دولتلرك مساعيسى ، استحصال مقصده مدار اولمقسزين مدت متاركه قرين ختام اولور ايسه حكومات ثلثه ، فنالغى توقيف وانتشارينى منع ايچون صلح عمومى منفعتنه مقتضى كورونه‌جك تدابير مؤثره خصوصنده بر ائتلافك قوهٔ تأييديه‌سنى تأثيرات ديپلوماتيقيه‌لرينه علاوه ايتمكه لزوم حاصل اوله‌جغى فكرنده‌درلر

روسیه سفیری (ایغناتیف) لك صربستانله متارکه ایدلمسی تکلیفنی حاوی اولتیماتومنك ترجمه‌سی

۳۱ تشرین اول ۱۸۷٦

محرر امضا روسیه سفیری خارجیه ناظری صفوت پاشا حضرتلرینه زیرده محرر تبلیغاتی اجرایه مأموردر .

بعض ایالات شاهانه‌ده بر سنه‌دن بری ظهوره کلوب صربستان وقره طاغ ایله محاربه‌یی انتاج ایدن وقوعاته روسیه دولتی نظر بی قیدی ایله باقاماز . روسیه ملتی ، روابط عدیده واحوال ماضیه ایله بالقان خرستیان اهالیسنه مربوط اولدیغی جهتله وقوعات مذکوره روسیه ملتنجه پك بیوك تأثیر حاصل ایتمشدر . ایمپراطور حضرتلری ، تبعه‌سنك شو میل ومحبتنه اشتراك ایده‌رك دول معظمه ایله متفق اولدیغی حالده صلح و آسایشك اعاده‌سنه چالیشمشلردر .

چونکه دول کافله ، صربستان وقره طاغده محاربه‌دن اولکی حالك ابقاسی ماده‌سنك مصالحه‌یه اساس اتخاذنده اتفاق ایله‌مش اولدقلرندن الیوم عساکر عثمانیه‌نك اجرا ایلدکلری

حركات عسكريه بيهوده يره قان دوكمكدن عبارت قاليور . هله يوكونلرده دوكيلن قانلر ، انسانيته دوقونور مرتبه‌لره كلمش اولديغی حالده ينه برنتيجه‌يی منتج اولاماديغندن متبوع مفخمم ايمپراطور حضرتلری مدت جزئيه ايچون بر متاركه عقدی ضمننده جريان ايدن مكالماتك آغير كيتمسيله بوحالك بر مدت دها دوامنه رضا كوسترەمز .

ايمدی محرر امضا ، بو نوطه‌نك وقت تبليغندن اعتباراً ايكی دفعه‌ده يكرمی دردر ساعت ظرفنده بلا قيد وشرط آلتی هفته‌دن ايكی آيه‌قدر — حكمی بتون محاربينه شامل اولمق اوزره — برمتاركهٔ حقيقيه عقداولونمايوب‌ذه‌اردوی همايون قوماندانلقلرينه دخی حركات عسكريه‌نك درحال تعطيلی ضمننده امر قطعی ويرلمزايسه بتون‌هيئت‌سفارت‌ايله‌برلكده درسعادتی‌ترك‌ايده‌جكنی ايمپراطور نامنه اوله‌رق باب عالی‌يه بيان ايدر .

فهرست

خطا صواب جدولی

سطر	صحیفه	خطا	صواب
١٠	٤	جهان عالمك	جهان علمك
١٩	٣٦	مساعت	مسالمت
٨	٣٧	قونطرول	قونطرولی
١١	٥٣	اوغراته‌رق	اوغرایه‌رق
١٢	٥٩	یشبث	تشبث
١٨	٧١	طمطظاقلی	طمطراقلی
١٥	١٠٧	قوللانیلیرسه	قوللانیرسه
١٨	١١٢	ایدیله‌میه‌جکنی	ایله‌میه‌جکنی
١٨	١٢١	ایچون بر	ایچون ایی بر
ایلك	١٣٣	١٤	١٥
٦	١٣٣	اورویه	اوروپایه
٧	١٣٥	آلمانیا	ایتالیا
٩	١٣٦	قازانه‌مشلردی	قازانه‌مامشلردی
صوك	١٣٧	حائل	حائل
١٣	١٥٧	مغوض	مفوض


3 1761 07962054 8